



Manuale dell'utente del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G

Prima pubblicazione: April 08, 2012

Ultima modifica: July 18, 2012

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134-1706

USA

<http://www.cisco.com>

Tel: 408 526-4000

800 553-NETS (6387)

Fax: 408 527-0883

LE SPECIFICHE E LE INFORMAZIONI SUI PRODOTTI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO. TUTTE LE DICHIARAZIONI, INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO DA CONSIDERARSI ACCURATE MA VENGONO FORNITE SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. GLI UTENTI DEVONO ASSUMERSI LA PIENA RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO DI QUALSIASI PRODOTTO IN LORO POSSESSO.

LA LICENZA SOFTWARE E LA GARANZIA LIMITATA PER IL PRODOTTO VENGONO DEFINITE NEL PACCHETTO INFORMATIVO FORNITO CON IL PRODOTTO E SONO IVI INCLUSE TRAMITE QUESTO RIFERIMENTO. SE NON FOSSE POSSIBILE INDIVIDUARE LA LICENZA SOFTWARE O LA GARANZIA LIMITATA, CONTATTARE IL PROPRIO RAPPRESENTANTE CISCO PER RICHIEDERNE UNA COPIA.

Le seguenti informazioni riguardano la conformità FCC dei dispositivi di classe A. La presente attrezzatura è stata testata per soddisfare i parametri fissati per i dispositivi digitali di classe A, in conformità alla parte 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire adeguata protezione da interferenze dannose durante l'uso del dispositivo in ambiente commerciale. La presente attrezzatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Il funzionamento di questa attrezzatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose. In tal caso, l'utente sarà responsabile dell'eliminazione di tali interferenze.

Le seguenti informazioni riguardano la conformità FCC dei dispositivi di classe B. La presente attrezzatura è stata testata per soddisfare i parametri fissati per i dispositivi digitali di classe B, in conformità alla parte 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire adeguata protezione da interferenze dannose in installazioni di tipo residenziale. La presente attrezzatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non si fornisce alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari condizioni di installazione. Se accendendo e spegnendo l'apparecchiatura si rilevasse che questa provoca interferenze dannose alla ricezione radio-televisiva, si consiglia di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa diversa da quella del ricevitore.
- Rivolgersi a un rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Modifiche al prodotto non autorizzate da Cisco possono invalidare l'approvazione FCC e negare il diritto all'utilizzo del prodotto.

L'implementazione Cisco della compressione delle intestazioni TCP è un adattamento di un programma sviluppato dalla University of California, Berkeley (UCB) come parte della versione di dominio pubblico del sistema operativo UNIX della UCB. Tutti i diritti riservati. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

FATTA SALVA QUALSIASI ALTRA GARANZIA INCLUSA, TUTTI I FILE DELLA DOCUMENTAZIONE E IL SOFTWARE DEI SUDETTI FORNITORI SONO FORNITI COSÌ COME SONO, INCLUSI EVENTUALI DIFETTI. CISCO E I SUDETTI FORNITORI NON CONCEDONO ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, O DERIVANTI DA UNA PRATICA DI NEGOZIAZIONE, UTILIZZO O VENDITA.

IN NESSUN CASO CISCO O I SUOI FORNITORI SARANNO CONSIDERATI RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI, IVI INCLUSI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER LUCRO CESSANTE O PERDITA O DANNEGGIAMENTO DEI DATI DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL PRESENTE MANUALE, ANCHE NEL CASO IN CUI CISCO O I SUOI FORNITORI SIANO STATI PREVENTIVAMENTE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

Cisco e il logo Cisco sono marchi commerciali o registrati di Cisco e/o delle relative affiliate negli Stati Uniti e in altri Paesi. Per visualizzare un elenco dei marchi commerciali di Cisco andare all'URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. I marchi commerciali di terze parti citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. L'utilizzo del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre società. (1110R)

Qualsiasi indirizzo IP (Internet Protocol) utilizzato nel presente documento non deve essere inteso come reale. Esempi, output di comandi su schermo e figure inclusi nel documento vengono mostrati a solo scopo illustrativo. L'utilizzo di indirizzi IP reali nel contenuto illustrativo deve essere considerato non intenzionale e puramente casuale.



SOMMARIO

Prefazione xv

Informazioni generali xv

Informazioni aggiuntive xvi

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni xvii

 Note sulla sicurezza della batteria xviii

 Interruzione dell'alimentazione xx

 Domini normativi xx

 Ambienti sanitari xx

 Utilizzo dispositivi esterni xx

Protezione del prodotto Cisco xxi

Funzioni di accesso facilitato xxi

Caratteristiche del telefono IP wireless Cisco Unified 1

 Telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G 1

 Telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX 3

 Ambienti potenzialmente esplosivi 4

Tasti e hardware 5

Funzioni del display del telefono 7

 Schermata principale 9

Menu e i pulsanti di funzione 10

 Sistema di guida del telefono 11

 Pulsanti del telefono 11

Termini chiamata e linea 12

Icone delle linee e delle chiamate 12

Avvisi fuori area 14

Disponibilità funzioni 14

Supporto delle cuffie wireless Bluetooth 15

 Supporto profilo vivavoce 15

Pulizia del telefono 15

Installazione del telefono 17

- Installare la batteria del telefono 17
- Carica della batteria del telefono 20
 - Caricare la batteria con alimentatore CA 21
 - Caricare la batteria con cavo USB e porta USB del PC 22
- Dopo la carica della batteria 23
 - Accendere il telefono 24
 - Indicazione dell'intensità del segnale 24
- Impostare nome utente e password 24
 - Voci di testo 25
- Registrazione con TAPS 25
- Accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G 26
 - Informazioni sulla cuffia 26
 - Cuffie wireless Bluetooth 27
 - Qualità audio 27
 - Telefono sicuro con set di blocco e blocco cavo 27

Funzioni di chiamata 29

- Opzioni di chiamata di base 30
 - Effettuare una chiamata con il ricevitore 30
 - Effettuare una chiamata utilizzando la modalità altoparlante 31
 - Ripetizione di un numero 31
 - Effettuare una chiamata con chiamata attiva esistente (medesima linea) 31
 - Comporre una chiamata dalla rubrica 32
 - Chiamare una voce del registro delle chiamate 32
 - Comporre un numero internazionale 33
- Opzioni di chiamata avanzate 33
 - Effettuare una chiamata rapida al numero di un contatto 33
 - Comporre il numero di chiamata rapida configurato 34
 - Effettuare una chiamata con una chiamata attiva esistente (linea differente) 34
 - Esecuzione di una chiamata sulla linea secondaria 35
 - Chiamata da rubrica aziendale 35
 - Prenota 35
 - Effettuare una chiamata con priorità (precedenza) 36
 - Chiamata di una voce della Rubrica personale (PAB) 36
 - Effettuare una chiamata CMC o FAC 37

- Effettuare una chiamata con il profilo Mobilità interni telefonici 37
- Effettuare una chiamata con Push to Talk 37
- Effettuare una chiamata veloce 38
- Risposta alla chiamate 38
 - Risposta a una chiamata 39
 - Chiamata in arrivo con suoneria silenziosa 39
 - Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo (utilizzando il ricevitore) 39
 - Risposta mediante l'avviso di chiamata 39
 - Inviare la chiamata direttamente alla casella vocale (utilizzando il ricevitore) 40
 - Risposta a una chiamata con priorità utilizzando la cuffia 40
 - Risposta a una chiamata con priorità utilizzando la cuffia wireless Bluetooth 40
 - Chiamate Risposta automatica 40
- Disconnessione della chiamata 41
 - Terminare la chiamata 41
 - Disconnettere una chiamata mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea 41
- Messa in attesa e riattivazione 41
 - Messa in attesa di una chiamata 42
 - Rimuovere la chiamata dall'attesa sulla linea corrente (utilizzando il ricevitore) 42
 - Rimuovere la chiamata dall'attesa su una linea differente 42
 - Spostare una chiamata su una linea condivisa a un telefono wireless o a un telefono wireless 43
- Mute 43
 - Attivare o disattivare la funzione Mute per la chiamata 43
- Chiamate multiple 43
 - Passare da una chiamata connessa a un'altra su una linea 44
 - Passare da una chiamata connessa a un'altra su linee diverse 44
 - Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo (utilizzando il ricevitore) 44
- Trasferimento chiamate 45
 - Trasferire una chiamata senza comunicare con il destinatario del trasferimento 45
 - Comunicare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferisci con consultazione) 45
 - Trasferire reciprocamente due chiamate in corso (trasferimento diretto) senza rimanere in linea 46
 - Reindirizzare la chiamata alla casella vocale 46
- Deviazione chiamata 46

Impostare Deviazione di tutte le chiamate sulla linea principale	47
Annullare Deviazione di tutte le chiamate sulla linea principale	47
Impostare o annullare la deviazione di chiamata in remoto o per linee non principale sul telefono	47
Non disturbare	48
Attivare NoDist	48
Personalizzare le impostazioni di NoDist	49
chiamate in conferenza	49
Funzioni per conferenza	49
Conferenza ad hoc	50
Creare una conferenza	50
Terminare la partecipazione alla conferenza	50
Collegamento a una conferenza	51
Creare una conferenza unendo chiamate esistenti su una linea singola	51
Creare una conferenza unendo chiamate esistenti su più linee	51
Inclusione conferenza	52
Creare una conferenza includendo una chiamata in una linea condivisa	52
Conferenza automatica	52
Avviare una conferenza automatica	53
Partecipazione a una conferenza automatica	53
Elenco dei partecipanti alla conferenza	53
Visualizzare un elenco di partecipanti alla conferenza o rimuovere partecipanti	53
Verificare la sicurezza della chiamata in conferenza	54
Terminare la partecipazione alla conferenza	54
Chiamata interna	54
Effettuare una chiamata interna a un interfono di destinazione pre-configurato	55
Effettuare una chiamata da interfono a un numero dell'interfono qualsiasi	56
Ricezione di chiamate da interfono	56
Chiamata rapida	56
Tasto di scelta della chiamata rapida	56
Effettuare una chiamata rapida	57
Chiamata rapida con visualizzazione della linea	57
Composizione abbreviata	57
Chiamata veloce	58
Chiamata rapida e chiamata veloce	58

Chiamare un contatto della Rubrica utilizzando i tasti di scelta di chiamata rapida	58
Chiamare numeri non presenti tra i contatti utilizzando la chiamata rapida	59
Effettuare chiamate tramite Composizione abbreviata	59
Effettuare chiamate tramite Chiamata veloce	59
Effettuare una chiamata rapida con visualizzazione della linea	59
Risposta per assente	60
Risposta a una chiamata nel gruppo di risposta	60
Risposta a una chiamata al di fuori del gruppo di risposta	60
Rispondere a una chiamata all'interno di un gruppo o in un gruppo associato	61
Risposta a una chiamata in arrivo su un determinato interno (numero di linea)	61
Parcheggio chiamata	61
Archiviare e recuperare le chiamate attive utilizzando Parcheggio chiamata	62
Indirizzare, memorizzare e recuperare una chiamata attiva al parcheggio chiamata indirizzata	62
Gruppi di ricerca	63
Connessione e disconnessione di gruppi di ricerca	63
Linea condivisa	63
Messaggio In uso da remoto	64
Informazioni sulla chiamata e inclusione	64
Privacy	64
Inclusione e chiamate su linea condivisa	64
Visualizzare lo stato della linea condivisa	65
Aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa	65
Lasciare la chiamata con inclusione	65
Privacy e chiamate su linea condivisa	66
Impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa	66
Consentire ad altri utenti di visualizzare o includere chiamate su una linea condivisa	66
Stato della linea (CLO)	66
Icane stato linea	67
Risposta a una chiamata in arrivo sul telefono del collega utilizzando Risposta CLO	67
Chiamate protette	68
Icane di sicurezza	68
Trace chiamate sospette	69
Inviare una notifica all'amministratore di sistema su una chiamata sospetta o indesiderata	69

Chiamata con priorità	69
Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	70
Accettare una chiamata con priorità più alta	70
Registri delle chiamate e rubriche	71
Registri delle chiamate	71
Visualizzare i registri delle chiamate	72
Composizione registro delle chiamate	72
Visualizzare i dettagli per singolo record di chiamata	72
Cancellare un singolo record di chiamata	73
Cancellare tutti i record di chiamata contenuti in un solo registro	73
Cancellare tutti i record di chiamata contenuti in tutti i registri delle chiamate	73
Rubriche	73
Rubrica aziendale	74
Chiamare da una rubrica aziendale (mentre non è in corso una chiamata)	74
Elenco personale	75
Configurazione dell'elenco personale con Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 e versioni successive	75
Impostazione dell'elenco personale con Cisco Unified Communications Manager versione 5.0 e versioni successive	75
Accedere a Elenco personale (per i codici della rubrica personale e di Chiamata veloce)	76
Ricerca di una voce nella rubrica personale	76
Chiamare da una voce della rubrica personale	76
Eliminazione di una voce dalla rubrica personale	77
Modifica di una voce della rubrica personale	77
Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale	77
Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale	78
Aggiungere un nuovo codice di Chiamata veloce (senza utilizzare una voce della rubrica personale)	78
Ricerca codici di Chiamata veloce	78
Esecuzione di una chiamata tramite codice di Chiamata veloce	79
Eliminare un codice di Chiamata veloce	79
Disconnettersi da Elenco Personale	79
Rubrica interna	79

Aggiungere un contatto alla Rubrica	80
Assegnare il numero principale per il contatto	80
Modificare il nome e le informazioni aziendali per il contatto	81
Modificare il numero di telefono del contatto	81
Cercare un contatto nella Rubrica	82
Rimuovere un contatto dalla Rubrica	82
Comporre il numero di telefono principale del contatto	83
Comporre qualsiasi numero di telefono per contatto	83
Cancellare tutte le voci dalla Rubrica	84
Copiare il numero di telefono dal registro delle chiamate nel nuovo contatto della rubrica	84
Copiare il numero di telefono dal registro delle chiamate nel contatto della rubrica esistente	84
Copiare il numero di telefono dall'elenco nel nuovo contatto della Rubrica	85
Copiare il numero di telefono dall'elenco nel contatto della Rubrica esistente	85
Assegnare chiamate rapide al numero di un contatto nella Rubrica (dalla schermata Chiamata rapida)	86
Assegnare chiamate rapide al numero di un contatto nella Rubrica (dalla schermata principale)	86
Rimuovere l'assegnazione della chiamata rapida	86
Messaggi vocali	87
Configurare e personalizzare il servizio di casella vocale	87
Ascoltare la casella vocale o accedere al menu di sistema della casella vocale	88
Inviare una chiamata al sistema di casella vocale	88
Applicazioni	89
Cisco Extension Mobility	89
Eseguire l'accesso a EM	90
Disconnettersi da EM	90
Pulsante Applicazioni	90
Servizio Push to Talk	90
Utilizzare il servizio Push to Talk	91
Scanner del codice a barre	91
Personalizzazione del telefono	93
Suonerie personalizzate	93
Visualizzare le impostazioni suoneria sulle linee	94
Modificare la suoneria sulla linea	94
Assegnare una suoneria alla linea	94

Cambiare il tipo di segnale acustico del telefono	95
Personalizzare le impostazioni volume	95
Regolare il livello del volume della suoneria	95
Regolare il livello del volume dell'altoparlante	96
Regolare il livello del volume del telefono	96
Regolare il livello del volume della cuffia	96
Selezionare i dispositivi che squillano	96
Personalizzare lo schermo del telefono	97
Impostare la softkey a sinistra per aprire la rubrica	97
Impostare la softkey sinistra per accedere ai messaggi	98
Modificare la luminosità del telefono	98
Modificare l'ora della schermata	98
Cambiare l'indicazione LED di copertura del servizio	99
Modificare la lingua delle schermate del telefono	99
Modificare la dimensione del carattere	100
Impostazioni tastiera	100
Risposta qualsiasi tasto	100
Configurare la possibilità di rispondere alle chiamate premendo qualsiasi tasto	100
Disabilitare l'opzione Risposta qualsiasi tasto	101
Blocco automatico della tastiera	101
Bloccare automaticamente la tastiera dopo aver utilizzato il telefono	101
Sbloccare la tastiera	102
Disattivare il blocco della tastiera automatico	102
Toni tastiera	102
Modificare il livello del tono della tastiera	102
Elenco profilo di rete	103
Visualizzare l'elenco dei profili di rete abilitati	103
Diagnostica hardware	104
Verificare la funzionalità dei pulsanti della tastiera	104
Eseguire la diagnostica audio	104
Eseguire la diagnostica WLAN	104
Eseguire la diagnosi dello scanner	105
Opzioni di configurazione aggiuntive	105
Ricevitore, cuffia e altoparlante	109
Azioni ricevitore, cuffia e altoparlante	109

- Usare il ricevitore 110
- Usare cuffie con fili 110
- Usare le cuffie wireless Bluetooth 110
- Usare la modalità altoparlante 110
- Passare da e a altoparlante durante la chiamata 111
- Cuffie 111
 - Cuffie wireless Bluetooth 111
 - Abilitare o disabilitare il Bluetooth sul telefono 112
 - Ricerca dispositivi Bluetooth 112
 - Abbinare la cuffia Bluetooth al telefono 113
 - Connettere una cuffia Bluetooth già abbinata (ma non connessa) al telefono 113
 - Rimuovere l'abbinamento cuffie Bluetooth dal telefono 114
 - Scollegare la cuffia Bluetooth dal telefono 114
 - Passare da una cuffia Bluetooth all'altoparlante o al ricevitore durante una chiamata 114
 - Passare alla cuffia Bluetooth durante una chiamata da altoparlante o ricevitore 115
 - Risposta automatica 115
- Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G 117**
 - Panoramica sul caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G 117
 - Collegare il caricabatteria all'alimentazione esterna 120
 - Abbinare caricabatteria e telefono wireless 121
 - Alloggiamento del telefono nel caricabatteria 122
 - Togliere il telefono dall'alloggiamento 124
 - Modificare il volume dell'altoparlante del caricabatteria 124
 - Caricare la batteria di riserva 124
 - Note sul caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G 125
- Opzioni utente 127**
 - Le pagine Web delle Opzioni utente con Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 o successive 127
 - Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente 127
 - Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente 128
 - Selezionare un dispositivo dopo aver eseguito la connessione 128
 - Suggerimenti di navigazione nelle pagine Web Opzioni utente 128
 - Iscrizioni ai servizi telefonici 128
 - Iscrizione ai servizi 129
 - Modificare o chiudere le iscrizioni 129

Accedere a un servizio sul telefono	129
Le pagine Web delle Opzioni utente con Cisco Unified Communications Manager versione 5.1 o successive	129
Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente	130
Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente	130
Selezionare un dispositivo dopo l'accesso	130
Configurare le funzioni utente	130
Configurare le impostazioni del telefono	131
Tornare alla pagina Configurazione dispositivo	131
Configurazione di servizi e funzioni sul Web	131
Chiamata rapida sul Web	131
Impostare i numeri di chiamata rapida con visualizzazione della linea	132
Impostare le composizioni abbreviate	132
Configurazione chiamate veloci	133
Elenco personale sul Web	133
Aggiungere una nuova voce PAB sul WEB	133
Cercare una voce PAB sul Web	133
Modificare una voce della rubrica personale sul Web	134
Eliminare la voce PAB sul Web	134
Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale sul Web	134
Assegnare codici di chiamata veloce al numero di telefono (senza utilizzare voci PAB) sul Web	135
Cercare una voce di chiamata veloce sul Web	135
Modificare il numero di telefono di Chiamata rapida sul Web	135
Eliminare la voce di chiamata veloce sul Web	135
strumento di sincronizzazione della rubrica	136
Impostazioni dei servizi telefonici sul Web	136
Iscrizione al servizio sul Web	136
Ricerca dei servizi sul Web	136
Modificare o terminare i servizi sul Web	137
Modificare il nome del servizio sul Web	137
Aggiungere un servizio in una slot disponibile dello schermo sul Web	137
Accedere al servizio sul telefono sul Web	138
Impostazioni utente sul Web	138

Modificare la password sul Web	138
Modificare il PIN sul Web	139
Modifica della lingua (impostazioni internazionali) per le pagine Web Opzioni utente	139
Modificare la lingua (impostazioni internazionali) per la schermata del telefono sul Web	139
Impostazioni linea sul Web	139
Impostare la deviazione di chiamata per la linea sul Web	140
Modifica dell'impostazione dell'indicatore acustico di messaggio vocale per linea sul Web	140
Modificare o creare un'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono sul Web	140
Cisco Web Dialer	141
Utilizzare Web Dialer con la rubrica di Opzioni utente	141
Utilizzare Web Dialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)	141
Disconnessione da Web Dialer	142
Impostare, visualizzare o modificare le preferenze di Web Dialer	142
Risoluzione dei problemi	143
Risoluzione dei problemi generali	143
Dati di amministrazione del telefono	145
Accedere alla rete o ai dati di configurazione della rete wireless	145
Accedere ai dati relativi allo stato	145
Accedere alle informazioni sulla qualità vocale e sulle chiamate del telefono	146
Usare il Quality Reporting Tool (QRT)	146
Problemi del caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G	146
LED di stato Power/Bluetooth	146
Il LED di stato Power/Bluetooth è spento	146
Il LED Power/Bluetooth emette luce blu	147
LED batteria	147
LED batteria spento	147
LED della batteria rosso	147
LED batteria giallo-ambrato	148
Garanzia	149
Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware	149



Prefazione

In questo documento viene descritto il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G.

- [Informazioni generali](#), pagina xv
- [Informazioni aggiuntive](#), pagina xvi
- [Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni](#), pagina xvii
- [Protezione del prodotto Cisco](#), pagina xxi
- [Funzioni di accesso facilitato](#), pagina xxi

Informazioni generali

Il presente manuale fornisce informazioni generali sulle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggere l'intero manuale per ottenere informazioni dettagliate sulle funzionalità del telefono oppure fare riferimento alla tabella riportata di seguito per informazioni sulle sezioni più utilizzate.

Operazione da effettuare	Procedura
Rivedere informazioni sulla sicurezza	Consultare Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni , a pagina xvii.
Connettere il telefono alla rete	Consultare Installazione del telefono , a pagina 17.
Utilizzare il telefono dopo l'installazione	Iniziare con Caratteristiche del telefono IP wireless Cisco Unified , a pagina 1.
Ottenere informazioni sui pulsanti e sui menu	Consultare Menu e i pulsanti di funzione , a pagina 10.
Ottenere informazioni sullo schermo del telefono	Consultare Funzioni del display del telefono , a pagina 7.
Effettuare chiamate	Consultare Opzioni di chiamata di base , a pagina 30.
Mettere in attesa le chiamate	Consultare Messa in attesa e riattivazione , a pagina 41.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare la funzione Mute per le chiamate	Consultare Mute , a pagina 43.
Trasferire le chiamate	Consultare Trasferimento chiamate , a pagina 45.
Effettuare chiamate in conferenza	Consultare chiamate in conferenza , a pagina 49.
Deviare le chiamate verso un altro numero	Consultare Deviazione chiamata , a pagina 46.
Condividere un numero di telefono	Consultare Linea condivisa , a pagina 63.
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro telefono	Consultare Risposta per assente , a pagina 60.
Utilizzare il telefono come altoparlante	Consultare Ricevitore, cuffia e altoparlante , a pagina 109.
Impostare la funzione di chiamata rapida	Consultare Chiamata rapida , a pagina 56.
Modificare il volume della suoneria o la suoneria stessa	Consultare Suonerie personalizzate , a pagina 93.
Visualizzare le chiamate non risposte	Consultare Registri delle chiamate e rubriche , a pagina 71.
Ascolto dei messaggi vocali	Consultare Messaggi vocali , a pagina 87.
Personalizzare il telefono mediante le pagine Web Opzioni utente	Consultare Opzioni utente , a pagina 127.
Usare il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G	Consultare Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G , a pagina 117.

Informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

URL del sito Web di Cisco:

<http://www.cisco.com/>

È possibile accedere ai siti Web Cisco internazionali al seguente URL:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

È possibile accedere alle informazioni sulle licenze più aggiornate visitando il sito Web al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cuipph/all_models/openssl_license/7900_ssllic.html

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Leggere le seguenti note sulla sicurezza prima di installare o utilizzare il telefono IP wireless.

**Avviso**

Informazioni importanti sulla sicurezza

**Avviso**

Questo simbolo di avviso indica un pericolo. La situazione potrebbe causare infortuni alle persone. Prima di intervenire su qualsiasi apparecchiatura, è necessario essere al corrente dei pericoli relativi ai circuiti elettrici e conoscere le procedure standard per la prevenzione di incidenti. Utilizzare il numero di dichiarazione presente alla fine di ciascuna avvertenza per individuare le traduzioni delle avvertenze sulla sicurezza riportate in questo documento. Dichiarazione 1071

**Avviso**

Conservare queste istruzioni

**Nota**

Per consultare le traduzioni delle avvertenze che appaiono in questa pubblicazione, fare riferimento al numero di dichiarazione nel documento di *Conformità alle normative e informazioni sulla sicurezza per il telefono IP wireless Cisco Unified serie 7920 e per i dispositivi periferici* che accompagna questo prodotto. È possibile trovare il presente documento anche al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/prod_installation_guides_list.html

**Avviso**

Leggere le istruzioni di installazione prima di connettere il sistema a una fonte di alimentazione. Dichiarazione 1004

**Avviso**

Il servizio Voice over IP (VoIP) e il servizio di chiamata di emergenza non funzionano in caso di interruzione dell'alimentazione. Dopo che l'alimentazione è stata ripristinata, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'apparecchiatura per ottenere nuovamente l'accesso a VoIP e al servizio di chiamata di emergenza. Negli U.S.A., il numero di emergenza è 911. Utilizzare il numero di emergenza specifico del proprio paese. Dichiarazione 361

**Avviso**

La combinazione spina-presa nel caricabatteria deve essere accessibile in qualsiasi momento per fungere da dispositivo di disconnessione principale. Dichiarazione 1019

**Avviso**

Il caricabatteria richiede la protezione da corto circuito (sovraccarico) negli edifici in cui è installato. Eseguire l'installazione solo in conformità ai regolamenti sul cablaggio nazionali e locali. Dichiarazione 1045

**Avviso**

Non utilizzare i telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G in ambienti pericolosi, ad esempio aree in cui possono essere presenti elevati livelli di gas esplosivo. Controllare il sito con il tecnico addetto alla sicurezza prima di utilizzare qualsiasi tipo di dispositivo wireless in tale area.

**Avviso**

Non ricaricare la batteria dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G in un ambiente potenzialmente esplosivo.

**Avviso**

In un ambiente potenzialmente esplosivo utilizzare accessori qualificati CSA o ATEX con il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX.

**Avviso**

I ricevitori del telefono producono un campo magnetico che può attrarre piccoli oggetti magnetici, ad esempio spille o graffette. Per evitare possibili lesioni, non posizionare il ricevitore in prossimità di tali oggetti.

Note sulla sicurezza della batteria

Queste note sulla sicurezza sono valide per le batterie approvate dal produttore del telefono IP wireless Cisco Unified.

**Avviso**

Esiste il pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo errato. Sostituire la batteria solo con un tipo identico o equivalente consigliato dal produttore. Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni del produttore. Dichiarazione 1015

**Avviso**

Lo smaltimento definitivo del prodotto deve essere conforme alle leggi e ai regolamenti nazionali vigenti. Dichiarazione 1040

**Avviso**

Non smaltire la batteria gettandola nel fuoco o nell'acqua. La batteria potrebbe esplodere se collocata accanto al fuoco.

**Avvertenza**

La batteria deve essere utilizzata solo con questo dispositivo.

**Avvertenza**

Non smontare, frantumare, forare o incendiare la batteria.

**Avvertenza**

Per evitare il rischio di incendi, esplosioni o danni alla batteria, non posizionare oggetti metallici sui contatti della batteria.

**Avvertenza**

Maneggiare con estrema cura una batteria danneggiata o in cui si è verificata una fuoriuscita. Se si viene in contatto con gli elettroliti, lavare l'area esposta con acqua e sapone. Se gli elettroliti sono entrati in contatto con gli occhi, risciacquarli con acqua per 15 minuti e rivolgersi al medico.

**Avvertenza**

Non caricare la batteria se la temperatura ambiente supera 40 gradi Celsius (104 gradi Fahrenheit).

**Avvertenza**

Non esporre la batteria a elevate temperature di conservazione (oltre i 60 gradi Celsius, 140 gradi Fahrenheit).

**Avvertenza**

Quando si elimina una batteria, rivolgersi all'autorità competente locale per ottenere le restrizioni locali relative allo smaltimento o al riciclaggio delle batterie.

**Avvertenza**

Per ottenere una batteria, contattare il rivenditore locale. Utilizzare solo le batterie con un numero di parte Cisco.

Batteria standard: CP-BATT-7925G-STD

Batteria per uso prolungato: CP-BATT-7925G-EXT

Utilizzare solo l'alimentatore Cisco compatibile con il telefono. Per ordinare l'alimentatore, contattare il rivenditore locale e fare riferimento all'elenco dei numeri di parte Cisco.

Australia: CP-PWR-7925G-AU=

Europa centrale—CP-PWR-7925G-CE=

Cina: CP-PWR-7925G-CN=

Giappone: CP-PWR-7925G-JP=

Nord America: CP-PWR-7925G-NA=

Regno Unito: CP-PWR-7925G-UK=

**Nota**

La batteria e l'alimentatore non vengono forniti con il telefono. Per ordinare la batteria e l'alimentatore, rivolgersi al rivenditore locale.

Interruzione dell'alimentazione

La possibilità di accedere ai servizi di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione del punto di accesso wireless. In caso di interruzione dell'alimentazione, l'assistenza e il servizio di chiamata di emergenza non funzioneranno fino a quando non verrà ripristinata l'alimentazione. In caso di guasto o di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'apparecchiatura per usufruire dell'assistenza o del servizio di chiamata di emergenza.

Domini normativi

La frequenza radio (RF) relativa a questo telefono è configurata per uno specifico dominio normativo. Se si utilizza questo telefono al di fuori del dominio normativo specifico, il telefono non funzionerà correttamente e si potrebbero violare le normative locali.

Ambienti sanitari

Questo prodotto non è un dispositivo medico e utilizza una banda di frequenza senza licenza soggetta all'interferenza di altri dispositivi o apparecchiature.

Utilizzo dispositivi esterni

Le seguenti informazioni si applicano in caso di uso di dispositivi esterni con il telefono IP wireless Cisco Unified.

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità (ad esempio, cuffie) protetti contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati.

Eventuali interferenze audio dipendono dalla qualità di questi dispositivi e dalla relativa vicinanza ad altri dispositivi, quali telefoni cellulari o radio a due frequenze. In questi casi, Cisco consiglia di effettuare le seguenti operazioni:

- Allontanare il dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Allontanare i cavi del dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Utilizzare cavi schermati per il dispositivo esterno oppure utilizzare cavi con uno schermo e un connettore migliori.
- Ridurre la lunghezza del cavo del dispositivo esterno.
- Applicare ferriti o altri dispositivi simili sui cavi per il dispositivo esterno.

Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni del sistema in quanto non responsabile della qualità di connettori, cavi e dispositivi esterni. Il sistema funziona correttamente se i dispositivi adeguati vengono collegati mediante cavi e connettori di buona qualità.



Avvertenza

Nei paesi dell'Unione Europea, utilizzare solo cuffie esterne pienamente conformi alla direttiva EMC [89/336/EC].

Protezione del prodotto Cisco

Il presente prodotto contiene funzioni crittografate ed è soggetto alle leggi degli Stati Uniti o del paese locale che ne regolano l'importazione, l'esportazione, il trasferimento e l'uso. La distribuzione di prodotti crittografati Cisco non conferisce a terze parti l'autorità di importare, esportare, distribuire o utilizzare la crittografia. Gli importatori, gli esportatori, i distributori e gli utenti hanno la responsabilità di rispettare le leggi vigenti negli Stati Uniti o nel paese locale. Utilizzando questo prodotto si accetta di rispettare le leggi e le normative applicabili. In caso di mancata conformità alle leggi degli Stati Uniti e alle leggi locali, restituire immediatamente il prodotto.

Ulteriori informazioni sulle regole di esportazione degli USA sono disponibili all'URL:

http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear_data.html.

Funzioni di accesso facilitato

Un elenco delle funzioni di accesso facilitato è disponibile su richiesta. È possibile trovare ulteriori informazioni sulle funzioni di accesso facilitato Cisco al seguente URL:

www.cisco.com/go/accessibility



CAPITOLO **1**

Caratteristiche del telefono IP wireless Cisco Unified

Nel presente capitolo vengono descritte le funzioni del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G.

- [Telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G, pagina 1](#)
- [Telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX, pagina 3](#)
- [Tasti e hardware, pagina 5](#)
- [Funzioni del display del telefono, pagina 7](#)
- [Menu e i pulsanti di funzione, pagina 10](#)
- [Termini chiamata e linea, pagina 12](#)
- [Icone delle linee e delle chiamate, pagina 12](#)
- [Avvisi fuori area, pagina 14](#)
- [Disponibilità funzioni, pagina 14](#)
- [Supporto delle cuffie wireless Bluetooth, pagina 15](#)
- [Pulizia del telefono, pagina 15](#)

Telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G

I telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G sono dispositivi wireless dual-band 802.11 in grado di offrire comunicazioni vocali complete con Cisco Unified Communications Manager e gli access point (AP) Cisco Aironet 802,11b/g e Cisco Aironet 802,11a in una rete di comunicazioni aziendali private.

Si tratta di un dispositivo Bluetooth wireless qualificato (ID dispositivo qualificato [QDID] B014396). Il telefono fornisce comunicazione vocale sulla stessa LAN wireless utilizzata dal computer, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere le chiamate in attesa, trasferire chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Nella seguente figura viene visualizzato il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G. Il telefono IP wireless Cisco Unified 7926G è simile.



Questo modello di telefono, come gli altri dispositivi di rete, deve essere configurato e gestito. Questo telefono esegue la codifica dei codici G.711a, G.711u, G.729a, G.729ab e G.722/iLBC e decodifica i codec G.711a, G.711b, G.711u, G.729, G.729a, G.729b e G.729ab. Il telefono supporta anche audio wideband non compresso (16 bit, 16 kHz).

Il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G sono compatibili con apparecchi acustici (HAC) ma non è dotato di funzioni TTY. Sono inoltre dotati di “punto” o “pennino” sui 5 tasti identificatori tattili.

Le caratteristiche fisiche includono:

- Resistenza ai danni provocati dalla caduta del telefono
- Tolleranza ai prodotti per pulizia a base di alcol e anti-batterici
- Privo di lattice e piombo
- Resistenza agli schizzi
- Resistenza alla polvere
- A prova di vibrazioni e urti
- Interfaccia USB 1.1

Oltre alle funzioni di gestione delle chiamate di base, il telefono può fornire funzioni avanzate per la produttività che estendono le funzionalità di gestione delle chiamate.

In base alla configurazione, il telefono supporta:

- Uso di cuffie wireless Bluetooth, incluse alcune funzioni di chiamata in vivavoce
- Accesso wireless al numero di telefono e alla rubrica aziendale
- Una rubrica locale che può memorizzare fino a 200 contatti e i tasti di scelta di chiamata rapida che possono essere assegnati a questi contatti della rubrica
- Accesso ai dati di rete, alle applicazioni XML e ai servizi basati sul Web

- Personalizzazione in linea delle funzioni e dei servizi del telefono dalle pagine Web Opzioni utente
- Un sistema di Guida in linea completo che visualizza le informazioni sullo schermo del telefono

Telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX

Il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX è un telefono ricco di funzionalità certificato ATEX (Atmospheres Explosibles) Zona 2 - 22 e Canadian Standards Association (CSA) Divisione 2/Classe 1. Il telefono è certificato per l'uso in ambienti potenzialmente esplosivi nei settori del gas, del petrolio e dei prodotti chimici e in ambienti particolarmente polverosi. Il telefono è dotato di livello di protezione Ingress Protection 64 (IP 64) che indica un'apparecchiatura stagna alla polvere protetta contro gli spruzzi d'acqua. Ha l'aspetto standard di settore di colore giallo che facilita il riconoscimento rapido in caso di emergenza.

Si tratta di un dispositivo Bluetooth wireless qualificato (ID dispositivo qualificato [QDID] B014396). Il telefono fornisce comunicazione vocale sulla stessa LAN wireless utilizzata dal computer, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere le chiamate in attesa, trasferire chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Nella seguente figura viene visualizzato il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX.



Questo modello di telefono, come gli altri dispositivi di rete, deve essere configurato e gestito. Questo telefono esegue la codifica dei codici G.711a, G.711u, G.729a, G.729ab e G.722/iLBC e decodifica i codec G.711a, G.711b, G.711u, G.729, G.729a, G.729b e G.729ab. Il telefono supporta anche audio wideband non compresso (16 bit, 16 kHz).

Il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX è compatibile con apparecchi acustici (HAC) ma non è dotato di funzioni TTY. È inoltre dotato di “punto” o “pennino” sui 5 tasti identificatori tattili.

Le caratteristiche fisiche includono:

- Il certificato ATEX (Atmospheres Explosibles) Zona 2/Classe 22 evita l'accensione dei vapori gassosi circostanti da parte del telefono.

- La certificazione Canadian Standards Association (CSA) Divisione 2/Classe 1 offre l'accesso alle comunicazioni mobili collaborative.
- L'aspetto standard di settore di colore giallo che facilita il riconoscimento rapido in caso di emergenza.
- Livello di protezione Ingress Protection 64 (IP 64) che indica un'apparecchiatura stagna alla polvere protetta contro gli spruzzi d'acqua.
- Il grande schermo da 2 pollici a colori (176 x 220 pixel) facilita la visualizzazione.
- Resistenza ai danni provocati dalla caduta del telefono.
- Tolleranza ai prodotti per pulizia a base di alcol e anti-batterici.
- Privo di lattice e piombo.
- A prova di vibrazioni e urti.
- Interfaccia USB 1.1.



Nota Certificazione ATEX Zona 2: la Zona 2 è un'area nella quale un'atmosfera di gas esplosivi non è la norma e nella quale se una tale situazione si presenta, lo fa raramente e per brevi periodi di tempo (ad esempio, meno di 10 ore all'anno).



Nota Certificazione CSA Classe 1 Divisione II: la Classe 1 è una posizione in cui nell'area potrebbero trovarsi una quantità di vapori o gas infiammabili sufficienti a provocare un'esplosione. La Divisione II è una posizione in cui il pericolo classificato non esiste normalmente e potrebbe esistere in determinate condizioni.

Oltre alle funzioni di gestione delle chiamate di base, il telefono può fornire funzioni avanzate per la produttività che estendono le funzionalità di gestione delle chiamate.

In base alla configurazione, il telefono supporta:

- Uso di cuffie wireless Bluetooth, incluse alcune funzioni di chiamata in vivavoce
- Accesso wireless al numero di telefono e alla rubrica aziendale
- Una rubrica locale che può memorizzare fino a 200 contatti e i tasti di scelta di chiamata rapida che possono essere assegnati a questi contatti della rubrica
- Accesso ai dati di rete, alle applicazioni XML e ai servizi basati sul Web
- Personalizzazione in linea delle funzioni e dei servizi del telefono dalle pagine Web Opzioni utente

Ambienti potenzialmente esplosivi

Il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX è un'apparecchiatura certificata ATEX Zona 2 e CSA Classe 1 Divisione II. Ciò significa che il telefono può essere utilizzato in un'area nella quale un'atmosfera di gas esplosivi non è la norma e nella quale se una tale situazione si presenta, lo fa raramente e per brevi periodi di tempo (ad esempio, meno di 10 ore all'anno). Il telefono può anche essere utilizzato in un posto nel quale una quantità di gas infiammabili o vapori sufficienti a produrre un'esplosione o una miscela infiammabile possono essere presenti nell'aria e nel quale un tale pericolo non è la norma ma può presentarsi in determinate circostanze.

Tasti e hardware

Nella seguente figura viene visualizzato il telefono IP wireless Cisco Unified 7926G. I telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7925G-EX hanno un aspetto simile al telefono IP wireless Cisco Unified 7926G. Nella seguente tabella vengono descritte le funzioni dei tasti del telefono.



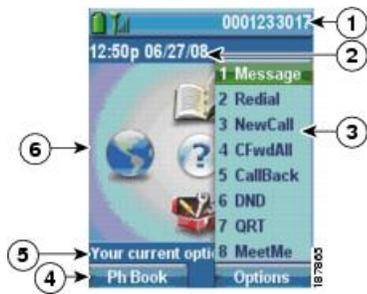
1	Indicatore luminoso (LED)	<p>Fornisce queste indicazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colore rosso fisso: il telefono è collegato a una fonte di alimentazione CA e la batteria è in carica. • Colore verde fisso: il telefono è collegato a una fonte di alimentazione CA e la batteria è completamente carica. • Colore rosso lampeggiante velocemente: presenza di chiamata in arrivo. La batteria del telefono può essere in carica o completamente carica. • Colore rosso lampeggiante lentamente: presenza di messaggio vocale. Quando il telefono è collegato a una fonte di alimentazione CA, la luce rossa viene visualizzata più a lungo di quando si utilizza solo la batteria. • Colore verde lampeggiante lentamente (ogni 2 secondi): il telefono utilizza solo l'alimentazione della batteria. Il telefono è registrato con la rete wireless e rientra nell'area di copertura del servizio.
---	---------------------------	--

2	Porta cuffie con coperchio 	Indica la porta per l'inserimento di una cuffia o un auricolare con un coperchio protettivo.
3	Pulsante altoparlante 	Consente di attivare o disattivare la modalità altoparlante per il telefono.
4	Pulsante softkey destro 	Consente di attivare il menu Opzioni per l'accesso all'elenco di softkey. Talvolta viene visualizzata un'etichetta softkey.
5	Pulsante di navigazione 	Consente di accedere a questi menu ed elenchi dalla schermata principale:  ▲ elenco  ► visualizzazione della linea  ▼ impostazioni  ◀ servizi Consente di scorrere i menu verso l'alto e verso il basso per evidenziare le opzioni e per spostarsi a sinistra e a destra tra i numeri di telefono e le voci di testo.
6	Tasto Selez. 	Consente di attivare il menu ? dalla schermata principale. Consente di selezionare una voce di menu, una softkey, una chiamata o un'operazione.
7	Pulsante di accensione/chiusura (rosso) 	Consente di accendere o spegnere il telefono, terminare una chiamata connessa o disattivare la suoneria durante una chiamata in arrivo. Quando si utilizzano i menu, funziona come tasto di scelta rapida per tornare alla schermata principale.
8	Tasto cancelletto (#) 	Consente di bloccare la tastiera. Consente di inserire caratteri speciali durante l'immissione di testo: # ? () [] { }
9	Tasto zero (0) 	Consente di immettere lo "0" quando si compone un numero. Consente di inserire uno spazio e caratteri speciali durante l'immissione di testo. , . ' " _ ~
10	Tasto asterisco (*) 	Consente di attivare la modalità Suoneria o Vibrazione e viceversa. Consente di inserire caratteri speciali durante l'immissione di testo: * + - / = \ : ;

11	Tastiera	Consente di comporre numeri, immettere lettere e scegliere voci di menu in base al numero.
12	Tasto uno (1) 	Consente di immettere lo "1" quando si compone un numero. Consente di accedere alla casella vocale. Consente di inserire caratteri speciali durante l'immissione di testo: ! @ < > \$ % ^ &
13	Pulsante Rispondi/Invia (verde) 	Consente di rispondere a una chiamata in arrivo oppure, dopo aver composto un numero, di effettuare la chiamata.
14	Pulsante softkey a sinistra 	Consente di attivare l'opzione softkey visualizzata sullo schermo. Quando impostato dall'utente, consente di accedere direttamente ai messaggi o aprire la Rubrica quando il telefono è inattivo.
15	Pulsante Mute 	Consente di attivare o disattivare la funzione Mute.
16	Tasto Volume 	Quando il telefono è inattivo, consente di controllare il volume della suoneria, attivare l'opzione Vibrazione oppure disattivare la suoneria. Quando squilla una chiamata in arrivo, consente di premere questo pulsante una volta per disattivare la suoneria per la chiamata. Durante una chiamata, consente di controllare il volume dell'altoparlante per il ricevitore, la cuffia e la modalità altoparlante. Quando il telefono è alloggiato nel caricabatteria da tavolo, il pulsante del volume sul telefono controlla il volume dell'altoparlante del telefono.
17	Pulsante Applicazioni 	Usare con applicazioni XML, ad esempio Push to Talk o altri servizi.
18	Scanner del codice a barre	Utilizzato con le applicazioni Java MIDlet per consentire la scansione dei codici a barre. Nota Disponibile solo su telefono IP wireless Cisco Unified 7926G.

Funzioni del display del telefono

Poiché il telefono IP wireless Cisco Unified dispone solo di due softkey, la softkey Opzioni visualizza l'elenco delle opzioni delle funzioni disponibili per il telefono. Le funzioni dell'elenco Opzioni variano a seconda che il telefono sia inattivo o che sia in corso una chiamata. Di seguito è riportata la schermata principale con l'elenco Opzioni aperto.



1	Linea di stato del telefono	Visualizza le seguenti icone (se attive) e il numero di rubrica.
		Icona batteria: indica il livello di carica della batteria
		Icona di rimozione della batteria: indica che la batteria è stata rimossa o non è stata riconosciuta:
		Icona di segnale: indica il grado di potenza del segnale
		Icona di tasti bloccati: indica che la tastiera è bloccata
		Icona altoparlante: indica che la modalità altoparlante è attiva
		Icona mute: indica che la modalità mute è attiva
		Icona cuffie: indica che le cuffie sono attive
		Icona di suoneria disattivata: indica che gli avvisi del telefono sono silenziosi
		Icona di vibrazione: indica che l'avviso del telefono è di sola vibrazione
		Icona di vibrazione e suoneria: indica che l'avviso del telefono è di vibrazione e suoneria

		Icona messaggio vocale: indica la presenza di un messaggio vocale
		Icona applicazione indica che l'applicazione (ad esempio, Push to Talk) è attiva
		Icona Bluetooth: indica che l'impostazione Bluetooth è abilitata
		Icona Bluetooth: indica che un dispositivo Bluetooth è connesso
	10140	Linea telefonica principale: visualizza il numero di telefono (numero di rubrica) per la linea telefonica principale
2	Riga della data e dell'ora 12:39 20/06/06	Visualizza le informazioni sulla data e sull'ora.
3	Menu Opzioni	Visualizza le funzioni softkey per lo stato della chiamata corrente.
4	Area delle etichette softkey Rubrica - Opzioni	Visualizza le opzioni di softkey e fornisce l'accesso all'elenco delle Opzioni delle funzioni softkey
		Visualizza le frecce di navigazione attive per il menu o la schermata
5	Stato e informazioni Le opzioni disponibili	Fornisce informazioni sullo stato del telefono o istruzioni
6	Schermata principale	Visualizza quattro icone di menu e la Guida.

Schermata principale

Quando il telefono è inattivo, viene visualizzata la schermata iniziale. La schermata iniziale può essere la schermata principale o la visualizzazione della linea. L'amministratore di sistema determina la visualizzazione della schermata iniziale sul telefono.

Nella seguente immagine viene riportata una schermata principale con schermata iniziale visualizzata.



Nella seguente immagine viene riportata una schermata principale nella Visualizzazione linea. Per accedere alla schermata principale, premere ◀.



Menu e i pulsanti di funzione

Dalla schermata principale, è possibile utilizzare il pulsante di navigazione per accedere ai menu di funzioni.

Operazione da effettuare	Procedura
Aprire un menu di funzioni	<p>Premere una freccia sul pulsante di navigazione per accedere a questi menu dalla schermata principale.</p> <p> ▲ elenco</p> <p> ► Visualizzazione della linea</p> <p> ▼ Impostazioni</p> <p> ◀ Servizi</p>
Scorrere un menu o un elenco	<p>Premere il pulsante di navigazione verso l'alto o verso il basso.</p> <p></p>
Selezionare un'opzione di menu	<p>Effettuare una delle seguenti operazioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Premere il tasto numerico della tastiera relativo alla voce. • Scorrere per selezionare la voce, quindi premere il pulsante  (centro del pulsante di navigazione).

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare il livello precedente in un menu di funzioni	Premere Indietro . Nota Per chiudere il menu e tornare alla schermata principale, premere  da qualsiasi livello di menu.
Riposizionare il cursore per modificare un numero di telefono o un nome	Premere il pulsante di navigazione a sinistra o a destra. 
Selezionare una chiamata o un'opzione evidenziate	Premere  .
Accedere alla Guida	Dalla schermata principale, premere  .

Sistema di guida del telefono

Il telefono è dotato di un sistema di Guida in linea. Gli argomenti della Guida vengono visualizzati sullo schermo.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare il menu principale	Premere  sul telefono e attendere qualche secondo la visualizzazione del menu. Gli argomenti del menu principale includono: <ul style="list-style-type: none"> • Informazioni sul telefono IP Cisco Unified: Dettagli sul telefono • Come fare per...?: Procedure relative ad attività comuni del telefono • Funzioni di chiamata: Descrizioni e procedure per le funzioni di chiamata • Guida: suggerimenti sull'accesso alla Guida in linea e sul relativo uso
Ottenere informazioni usando la Guida	Premere  , attendere che il menu principale della guida in linea venga visualizzato, quindi scegliere Guida.

Pulsanti del telefono

I pulsanti e la tastiera del telefono forniscono i tasti di scelta rapida per le funzioni usate di frequente.

Operazione da effettuare _	Quindi visualizzare ...
Bloccare della tastiera del telefono	Blocco automatico della tastiera, a pagina 101

Operazione da effettuare _	Quindi visualizzare ...
Sbloccare la tastiera del telefono	Blocco automatico della tastiera, a pagina 101
Consente di attivare la modalità Suoneria o Vibrazione e viceversa	Suonerie personalizzate, a pagina 93
Ascolto dei messaggi vocali	Messaggi vocali, a pagina 87
Regolare il volume nel corso di una chiamata	Personalizzare le impostazioni volume, a pagina 95
Modificare il tipo di suoneria per le chiamate	Suonerie personalizzate, a pagina 93

Termini chiamata e linea

I termini linee e chiamate possono confondere. Le seguenti descrizioni chiarificano la natura di questi termini:

Linee

Ciascuna linea corrisponde a un numero di rubrica o a un numero dell'interfono che altre persone possono utilizzare per chiamare l'utente. Il telefono supporta fino a sei linee. Per visualizzare le linee

del proprio telefono, premere  per aprire la Visualizzazione linea. Ci sono tante linee quanti sono i numeri di rubrica con icone di linea di telefono  nell'elenco della visualizzazione linea.

Chiamate

Ogni linea supporta chiamate multiple, generalmente fino a quattro chiamate. Il telefono può supportare fino a 24 chiamate connesse, ma l'amministratore di sistema può regolare questo numero in base alle esigenze. È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; le altre chiamate vengono automaticamente messe in attesa.

Icone delle linee e delle chiamate

Qui di seguito viene mostrata la schermata principale quando ci sono due chiamate attive, una in attesa (23827) e l'altra connessa (3956933).



1	Linea di stato del telefono	Icone e il numero di rubrica
2	Area dell'attività di chiamata	Informazioni sul chiamante, durata della connessione e icona dello stato della chiamata
3	Linea di stato	Stato della linea selezionata
4	Etichette softkey	Elenco delle opzioni e delle funzioni della chiamata

Il telefono visualizza le seguenti icone per consentire all'utente di determinare lo stato della linea e della chiamata.

Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	Linea agganciata	Non è presente alcuna attività di chiamata su questa linea.
	Linea sganciata	La linea è in uso, ma non è connessa a una chiamata.
	Chiamata connessa	Si è connessi con l'interlocutore.
	Chiamata in arrivo o Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO): la linea monitorata è occupata (Risposta CLO)	Consultare Stato della linea (CLO) , a pagina 66.
	La linea monitorata CLO è inattiva	Consultare Stato della linea (CLO) , a pagina 66.
	La linea monitorata CLO è in uso	Consultare Stato della linea (CLO) , a pagina 66.
	La linea monitorata CLO si trova nello stato Non disturbare	Consultare Stato della linea (CLO) , a pagina 66.
	L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea	Consultare Stato della linea (CLO) , a pagina 66.
	Linea remota in uso	Una linea condivisa è in uso remoto. Consultare Linea condivisa , a pagina 63.
	Chiamata in attesa	La chiamata è stata messa in attesa. Consultare Messa in attesa e riattivazione , a pagina 41.

Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	Deviazione di chiamata abilitata	La linea principale è stata deviata. Consultare Deviazione chiamata , a pagina 46.
	Chiamata autenticata	Consultare Trace chiamate sospette , a pagina 69.
	Chiamata crittografata	Consultare Trace chiamate sospette , a pagina 69.
	Linea dell'interfono inattiva	La linea dell'interfono non è in uso. Consultare Chiamata interna , a pagina 54.
	Chiamata interfono a una via	La linea dell'interfono sta inviando o ricevendo l'audio a una via. Consultare Chiamata interna , a pagina 54.
	Chiamata interfono a due vie	Il destinatario ha premuto la linea dell'interfono per attivare l'audio a due vie con il chiamante. Consultare Chiamata interna , a pagina 54.

Avvisi fuori area

L'amministratore di sistema può configurare il telefono in modo da inviare all'utente un avviso acustico (segnale acustico) quando è al di fuori dell'area della rete wireless. Quando si sente il segnale acustico, l'icona  (assenza di segnale) viene visualizzata sullo schermo del telefono.

Quando si è al fuori dell'area della rete wireless, non sarà possibile utilizzare il telefono per funzioni che richiedono una connessione alla rete wireless, ad esempio l'esecuzione e la ricezione di chiamate.

Se l'amministratore di sistema ha abilitato l'avviso fuori area, a seconda della configurazione, potrebbe essere emesso un segnale acustico solo una volta, oppure ogni 10, 30 o 60 secondi finché l'utente non rientra nell'area della rete wireless.

Per riconnettersi alla rete wireless dopo che il segnale acustico è stato emesso, spostarsi di postazione fino a che l'icona del segnale  non viene visualizzata nuovamente sullo schermo del telefono.

Disponibilità funzioni

Il funzionamento dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G e le funzioni disponibili possono variare in base all'agente di elaborazione delle chiamate utilizzato dalla propria azienda e anche alla configurazione del sistema telefonico definita dal team di supporto telefonico dell'azienda. Pertanto, è possibile che alcune funzioni incluse nel presente manuale non risultino disponibili o funzionino in modo diverso sul sistema telefonico in uso. Per informazioni sul funzionamento o la disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

Supporto delle cuffie wireless Bluetooth

Il telefono IP wireless Cisco Unified supporta l'uso delle cuffie wireless Bluetooth. Per informazioni relative all'uso delle cuffie, consultare [Informazioni sulla cuffia](#), a pagina 26 e [Ricevitore, cuffia e altoparlante](#), a pagina 109.

Supporto profilo vivavoce

Il telefono supporta alcune funzioni del profilo vivavoce. Il profilo vivavoce è una serie standard di funzioni che consentono di utilizzare i dispositivi vivavoce (come ad esempio le cuffie wireless Bluetooth) per eseguire alcune attività senza dover maneggiare il telefono. Ad esempio, invece di premere **Ripeti** sul telefono, è possibile ripetere un numero dalla cuffia wireless Bluetooth, in base alle istruzioni del produttore delle cuffie.

Questi funzioni vivavoce si applicano alle cuffie wireless Bluetooth utilizzate con il telefono IP wireless Cisco Unified:

- Ripeti: consente di ripetere l'ultimo numero chiamato.
- Rifiuta chiamata in arrivo: consente di utilizzare l'opzione iDivert per indirizzare la chiamata alla casella vocale.
- Chiamata con tre partecipanti: in caso di una chiamata attiva, un'altra chiamata in arrivo o una chiamata in attesa, è possibile scegliere di gestire le chiamate in uno dei due seguenti modi.
 - Terminare la chiamata attiva e rispondere o riprendere la chiamata in attesa.
 - Mettere in attesa la chiamata attiva e rispondere o riprendere la chiamata in attesa.

**Nota**

I dispositivi vivavoce possono differire nella modalità di attivazione delle funzioni. I produttori di tali dispositivi possono inoltre utilizzare termini diversi quando si riferiscono alla stessa funzione.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo delle funzioni di vivavoce, consultare la documentazione fornita dal produttore del dispositivo.

Argomenti correlati

- [Opzioni di chiamata di base](#), a pagina 30
- [Risposta alla chiamate](#), a pagina 38
- [Messa in attesa e riattivazione](#), a pagina 41
- [Chiamate multiple](#), a pagina 43

Pulizia del telefono

Pulire delicatamente il telefono e il relativo schermo con un panno morbido e asciutto o un fazzoletto umidificato.

**Nota**

I telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G e 7926G sono resistenti alla polvere e al versamento di liquidi, tuttavia se si desidera proteggere ulteriormente il telefono, è possibile acquistare una custodia di silicone. Per ulteriori informazioni, consultare la *guida degli accessori del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G*.



CAPITOLO 2

Installazione del telefono

L'amministratore del sistema configura il nuovo telefono IP wireless Cisco Unified per la connessione alla rete wireless aziendale e la rete di telefonia IP.

Il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G viene alimentato da una batteria agli ioni di litio ricaricabile. Prima di poter utilizzare il telefono, è necessario installare la batteria e caricarla. A seconda del tipo, la batteria completamente caricata fornisce queste ore di funzionamento:

- La batteria fornisce un'autonomia di 9 ore e mezzo circa di conversazione o di un massimo di 180 ore in modalità standby.
- La batteria per l'uso prolungato fornisce un'autonomia di 13 ore di conversazione e di un massimo di 240 ore in modalità standby.



Nota

L'uso di una cuffia wireless Bluetooth riduce il tempo di autonomia di conversazione e di standby per entrambi i tipi di batterie. Inoltre, anche la configurazione del telefono da parte dell'amministratore di sistema influisce sulla durata della batteria. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- [Installare la batteria del telefono, pagina 17](#)
- [Carica della batteria del telefono, pagina 20](#)
- [Dopo la carica della batteria, pagina 23](#)
- [Impostare nome utente e password, pagina 24](#)
- [Registrazione con TAPS, pagina 25](#)
- [Accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G, pagina 26](#)

Installare la batteria del telefono

In questa sezione viene descritto come installare la batteria del telefono.

Procedura

Passaggio 1 Per rimuovere il coperchio del telefono, attenersi alla procedura riportata nella seguente immagine:



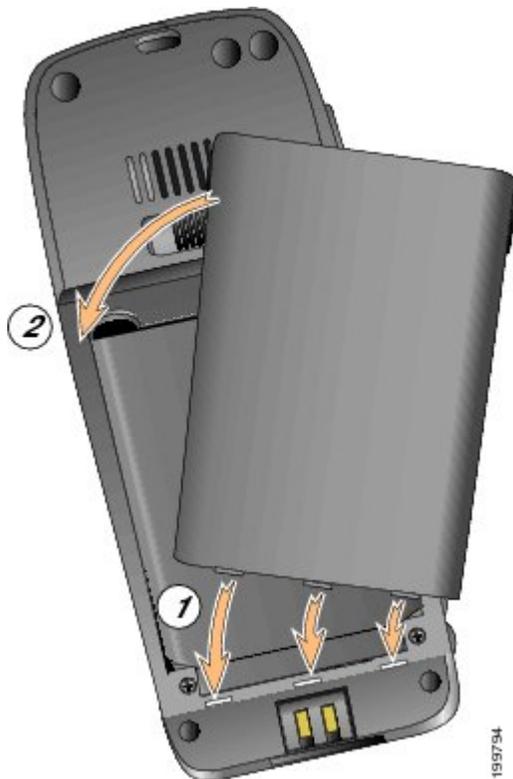
- a) Premere il gancio di blocco a sinistra per rilasciare il coperchio.
- b) Sollevare e rimuovere il coperchio dell'alloggiamento della batteria.

Passaggio 2 Per installare la batteria, attenersi alla procedura riportata nella seguente immagine:



- a) Allineare la batteria alla parte inferiore dell'alloggiamento della batteria, verificando che i contatti di metallo sul telefono e sulla batteria aderiscano.
- b) Premere la batteria sull'alloggiamento della batteria fino a quando non scatta in posizione. Accertarsi che si allinei al telefono.

Passaggio 3 Per riposizionare il coperchio del telefono, attenersi alla procedura riportata nella seguente immagine:



- a) Allineare i ganci di blocco nella parte inferiore del coperchio alle tacche sul telefono.
- b) Premere il coperchio con decisione sul telefono finché non scatta in posizione.

Carica della batteria del telefono

È possibile caricare la batteria del telefono IP wireless Cisco Unified collegando l'alimentatore CA o il cavo USB al telefono. Nella seguente tabella vengono indicati i tempi di ricarica, in base al metodo di ricarica selezionato.

Tipo di batteria	Tempo di carica se l'alimentatore CA è collegato al telefono	Tempo di carica se il telefono è collegato alla porta USB sul PC con il cavo USB
Standard	2 ore	5 ore
Estesa	3 ore	7 ore

**Nota**

È inoltre possibile caricare la batteria utilizzando un caricabatteria da tavolo o un caricabatteria multiuso. Per ulteriori informazioni, consultare [Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G](#), [a pagina 117](#) e la *guida degli accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G*.

Argomenti correlati

[Caricare la batteria con alimentatore CA](#), [a pagina 21](#)

[Caricare la batteria con cavo USB e porta USB del PC](#), [a pagina 22](#)

[Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G](#), [a pagina 117](#)

Caricare la batteria con alimentatore CA

È possibile caricare rapidamente la batteria collegando l'alimentatore CA al telefono. Per utilizzare unità di distribuzione dell'alimentazione CA diverse, è necessario inserire l'adattatore della spina CA appropriato nell'alimentatore CA.

È possibile utilizzare il telefono quando la batteria è in carica. Dopo che la batteria è stata caricata, è possibile scollegare il cavo dell'alimentatore oppure lasciare il telefono collegato al cavo di alimentazione.

**Nota**

A seconda della configurazione, il telefono potrebbe spegnersi automaticamente quando è collegato a una fonte di alimentazione CA. Le fonti di alimentazione CA includono l'alimentatore, il caricabatteria da tavolo o il caricabatteria multiuso. Se il telefono è in uso (durante una chiamata o se sta utilizzando un servizio telefonico XML) quando è collegato alla fonte di alimentazione CA, si spegne al termine della chiamata o del servizio telefonico.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Per caricare la batteria nel telefono utilizzando l'alimentatore CA, attenersi ai passaggi illustrati nella seguente figura.



Procedura

-
- Passaggio 1** Sollevare il coperchio della porta mini USB (nella parte inferiore del telefono).
- Passaggio 2** Girare il coperchio della porta su un lato.
- Passaggio 3** Inserire il connettore mini USB dell'alimentatore CA nella porta.
- Passaggio 4** Inserire l'adattatore della spina CA nell'alloggiamento presente nell'alimentatore.
- Passaggio 5** Inserire l'alimentatore CA in una presa a muro.
- Passaggio 6** Verificare che l'indicatore emetta luce rossa. La luce indica lo stato di carica:
- Rosso: carica della batteria in corso
 - Verde: carica della batteria completata
-

Caricare la batteria con cavo USB e porta USB del PC

È possibile caricare la batteria del telefono collegando quest'ultimo con un cavo USB a una porta USB del PC. Il caricamento della batteria richiede più tempo quando si utilizza la porta USB del PC.

Per usare il cavo USB e la porta USB per caricare la batteria, nella seguente immagine viene riportata la procedura.



Procedura

Passaggio 1 Inserire il connettore mini USB nel cavo USB nel telefono.

Passaggio 2 Inserire il connettore tipo A USB nella porta USB del PC.

Passaggio 3 Nel caso in cui si apra l'Installazione guidata nuovo hardware,

- a) Fare clic su **Avanti** per usare la finestra di dialogo della procedura guidata.
- b) Nella finestra di dialogo Aggiorna nuovo software, fare clic su **Non adesso**, e fare clic su **Avanti**.
- c) Fare clic su **Installa il software automaticamente (consigliato)** quindi su **Avanti**.
- d) Dopo alcuni istanti, viene visualizzata la finestra di dialogo Impossibile installare l'hardware. Fare clic su **Non chiedermi più di installare questo software**.
- e) Fare clic su **Fine** per chiudere la finestra di dialogo.

Passaggio 4 Controllare l'indicatore luminoso dopo che sul telefono per breve tempo viene visualizzato il messaggio "USB connesso" sulla linea di stato. Quando la batteria è in carica, l'indicatore luminoso è rosso. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore luminoso diventa verde.

Dopo la carica della batteria

Dopo aver caricato la batteria, è necessario accendere il telefono per effettuare e ricevere chiamate.

Suggerimento

Lo schermo del telefono inattivo può spegnersi dopo un intervallo di tempo. Per avvisare che il telefono è ancora acceso e connesso alla rete wireless quando si utilizza l'alimentazione a batteria, l'indicatore luminoso lampeggia emettendo una luce verde ogni 2 secondi.

Accendere il telefono

Procedura

-
- Passaggio 1** Premere e tenere premuto il pulsante  (rosso) fino a quando il telefono non si accende.
- Passaggio 2** Potrebbe essere necessario immettere un nome utente e una password per accedere alla rete wireless. Per ulteriori informazioni, consultare [Impostare nome utente e password, a pagina 24](#).
Una volta eseguite le operazioni di autenticazione e registrazione con Cisco Unified Communications Manager, il telefono visualizza la schermata principale ed è pronto a effettuare e ricevere chiamate.
-

Indicazione dell'intensità del segnale

L'icona  indica l'intensità del segnale tra il punto di accesso wireless e il telefono. Il telefono deve avere almeno una barra per effettuare o ricevere chiamate.

Quando si sposta il telefono al di fuori del campo del segnale, si perde la connessione con la LAN wireless.

Viene visualizzata l'icona  e la linea di stato visualizza il messaggio *Sta per abbandonare area di servizio*.

Impostare nome utente e password

Quando si accende il telefono per la prima volta, in alcune reti, potrebbe essere necessario impostare il nome utente e la password per accedere alla rete wireless. Contattare l'amministratore di sistema per ottenere assistenza.

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  (**Impostazioni**) > **Profili di rete**.
- Passaggio 2** Evidenziare il nome di profilo corrente (con ) e premere **Visualizza**.
- Nota** Viene visualizzata l'icona  indicante che lo schermo è bloccato. Per assistenza, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Passaggio 3** Evidenziare **Configurazione WLAN** e premere **Visualizza**.
- Passaggio 4** Scorrere fino a **Nome utente** o **Password** e premere .
- Passaggio 5** Utilizzando la tastiera, immettere il nome utente o la password nel campo Nuovo nome utente o Nuova password.
Per ricevere supporto, consultare [Voci di testo, a pagina 25](#).
- Nota** Per la password è possibile utilizzare fino a 32 caratteri alfanumerici.

Passaggio 6 Per confermare le modifiche, scegliere **Opzioni > Salva**.

Passaggio 7 Per tornare alla schermata principale, premere  (pulsante rosso).

Voci di testo

È possibile immettere caratteri, numeri e caratteri speciali per le password. Quando si preme un tasto numerico sulla tastiera, viene visualizzato un messaggio di testo in cui vengono mostrati tutti i caratteri e i simboli controllati da questo tasto. Ogni pressione consente di passare a un'altra opzione del carattere.

Operazione da effettuare _	Quindi ...
Immettere caratteri	Premere il tasto numerico fino a quando non viene evidenziato il carattere (minuscolo o maiuscolo) che si desidera immettere.
Immettere numeri	Premere il tasto numerico e individuare il numero che si desidera immettere.
Eliminare l'ultimo carattere	Premere << una volta per eliminare l'ultimo numero o carattere. Per eliminare l'intera stringa di caratteri, tenere premuto <<.
Immettere uno spazio	Premere  per inserire uno spazio tra i caratteri.
Immettere caratteri speciali e simboli	Premere  per visualizzare e inserire questi simboli ! * + - / = \ : ;
	Premere  per visualizzare e inserire questi simboli ! spazio , . ‘ “ _ ~ ,
	Premere  per visualizzare e inserire questi simboli ! # ? () [] { }
	Premere  per visualizzare e inserire questi simboli ! ! @ < > \$ % ^ &
Annullare la modalità di modifica	Scegliere Opzioni > Annulla per tornare all'opzione menu o alla schermata principale.

Registrazione con TAPS

Dopo aver connesso il telefono alla rete LAN wireless, l'amministratore di sistema può richiedere la registrazione automatica del telefono mediante TAPS (Tool for Auto-Registered Phones Support, Strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono). Usare TAPS per un nuovo telefono o per sostituire un telefono esistente.

Procedura

-
- Passaggio 1** Per la registrazione con TAPS, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema.
- Passaggio 2** Seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero dell'interno completo, prefisso incluso.
- Passaggio 3** Dopo che sul telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, disconnettersi. Il telefono viene riavviato.
-

Accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G

Gli accessori disponibili per il telefono includono i seguenti elementi:

- Batterie standard ed estese
- Alimentatori CA per diverse aree geografiche
- Caricabatteria da tavolo
- Caricabatteria multiuso
- Custodie
- Cuffie
- Set di blocco



Avviso

Utilizza accessori qualificati CSA o ATEX con il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX in ambienti pericolosi.

Per un elenco e una descrizione completi degli accessori, consultare la *guida degli accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G*.

Per ulteriori informazioni sul telefono e sul caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, consultare [Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G](#), a pagina 117.

Informazioni sulla cuffia

Per utilizzare la cuffia, consultare [Ricevitore, cuffia e altoparlante](#), a pagina 109. Nonostante Cisco esegua alcune verifiche interne delle cuffie con fili o Bluetooth wireless di terze parti in uso con i telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G, Cisco non certifica o supporta i prodotti dei distributori di cuffie e ricevitori. A causa delle incongruenze a livello ambientale e di hardware tra le diverse ubicazioni in cui vengono distribuiti i telefoni IP Cisco Unified, non esiste una singola soluzione “migliore”, ottimale per tutti gli ambienti. Cisco consiglia ai clienti di verificare le cuffie che offrono il migliore funzionamento nel proprio ambiente prima di distribuire un numero elevato di unità nella rete.

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni di buona qualità, quali cuffie protette contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati. A seconda della qualità di questi dispositivi e della relativa vicinanza con altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio con due frequenze, si possono verificare disturbi audio. Per ulteriori informazioni, consultare [Utilizzo dispositivi esterni](#), a pagina xx.

Il motivo principale per cui una determinata cuffia potrebbe risultare non appropriata per il telefono IP Cisco Unified è il potenziale per un ronzio percepibile. Tale ronzio potrebbe essere percepito sia dall'utente remoto che dall'utente del telefono IP Cisco Unified. Alcuni ronzii o fruscii potenziali possono essere determinati da diverse fonti esterne, quali luci elettriche, motori elettrici o monitor per PC di grandi dimensioni. In alcuni casi, i componenti meccanici o elettronici di diverse cuffie possono determinare un'eco della propria voce udibile dagli utenti remoti durante le conversazioni con utenti di telefoni IP Cisco Unified.

Cuffie wireless Bluetooth

L'uso di cuffie wireless Bluetooth probabilmente aumenta il consumo della batteria nel telefono e potrebbe determinare una riduzione della durata della batteria.

Per far funzionare una cuffia wireless Bluetooth, non è necessario trovarsi all'interno della linea di vista diretta del telefono; tuttavia alcune barriere, ad esempio muri o porte, e interferenze da parte di altri dispositivi elettronici, possono influire sulla connessione.

Qualità audio

Oltre alle prestazioni fisiche, meccaniche e tecniche, l'aspetto audio di una cuffia deve risultare soddisfacente per l'utente diretto e per l'utente remoto. La qualità dell'audio è soggettiva e Cisco non può garantire le prestazioni di alcuna cuffia, sebbene le prestazioni di alcune cuffie riportate sui siti elencati di seguito sono state giudicate soddisfacenti in caso di uso con i telefoni IP Cisco Unified.

Tuttavia, la verifica di questa attrezzatura nel proprio ambiente per determinarne il livello delle prestazioni rimane comunque responsabilità del cliente.

Per ulteriori informazioni sulle cuffie con fili o Bluetooth wireless per il proprio telefono, consultare la *guida degli accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G* e questi siti Web:

- <http://www.plantronics.com>
- <http://www.jabra.com>
- <http://www.jawbone.com>

Telefono sicuro con set di blocco e blocco cavo

È possibile fissare il telefono a un tavolo ordinando il set di blocco presso Cisco. Per ulteriori informazioni, consultare la *guida degli accessori dei telefoni IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G*.



Nota

Il set di blocco non include il blocco cavo.



Procedura

-
- Passaggio 1** Collocare il cavo di fissaggio intorno a un palo o farlo passare attraverso un foro nella scrivania. Inserire i passanti alle estremità del cavo di fissaggio mediante l'anello C-ring.
- Passaggio 2** Inserire l'anello C-ring con i passanti del cavo nella fessura nella parte posteriore del telefono.
- Passaggio 3** Utilizzare il blocco della combinazione per fissare le estremità dell'anello C-ring attorno ai passanti del cavo e al telefono.
-



CAPITOLO **3**

Funzioni di chiamata

È possibile eseguire attività di gestione delle chiamate utilizzando una vasta gamma di funzioni e servizi. La disponibilità delle funzioni può variare. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore di sistema.

- [Opzioni di chiamata di base, pagina 30](#)
- [Opzioni di chiamata avanzate, pagina 33](#)
- [Risposta alla chiamate, pagina 38](#)
- [Disconnessione della chiamata, pagina 41](#)
- [Messa in attesa e riattivazione, pagina 41](#)
- [Mute, pagina 43](#)
- [Chiamate multiple, pagina 43](#)
- [Trasferimento chiamate, pagina 45](#)
- [Deviazione chiamata, pagina 46](#)
- [Non disturbare, pagina 48](#)
- [chiamate in conferenza, pagina 49](#)
- [Chiamata interna, pagina 54](#)
- [Chiamata rapida, pagina 56](#)
- [Risposta per assente, pagina 60](#)
- [Parcheggio chiamata, pagina 61](#)
- [Gruppi di ricerca, pagina 63](#)
- [Linea condivisa, pagina 63](#)
- [Stato della linea \(CLO\), pagina 66](#)
- [Chiamate protette, pagina 68](#)
- [Trace chiamate sospette, pagina 69](#)
- [Chiamata con priorità, pagina 69](#)

Opzioni di chiamata di base

Nelle seguenti sezioni vengono descritti dei modi semplici per eseguire una chiamata sul telefono wireless IP.



Nota

L'amministratore di sistema può configurare il telefono in modo da avvisare l'utente (tramite un segnale acustico) quando è al fuori dell'area della rete wireless. È possibile utilizzare il telefono solo se è all'interno dell'area della rete wireless. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Suggerimenti

- Quando si inizia a comporre un numero, il telefono tenta di anticipare il numero che si sta componendo visualizzando i numeri corrispondenti dal registro delle chiamate effettuate. Questa funzione si chiama Composizione automatica. Per chiamare un numero visualizzato con Composizione automatica, scorrere fino al numero e premere .
- In caso di errore durante la composizione, premere << per cancellare le cifre.
- Per ripetere l'ultimo numero, premere due volte.
- Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo più (+) nei registri delle chiamate, nella ripetizione della chiamata o nelle voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Se i partecipanti a una chiamata ricevono un segnale acustico, la chiamata potrebbe essere monitorata o registrata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Se si preme qualsiasi cifra durante una chiamata attiva, le cifre vengono visualizzate sullo schermo per 2 secondi. Le cifre vengono visualizzate nuovamente se si premono cifre aggiuntive.
- Se viene emesso un segnale acustico nel telefono, si potrebbe essere al fuori dell'area della rete wireless. Spostarsi per raggiungere una postazione con un'icona di segnale forte sul telefono se si desidera usare il telefono.
- Per informazioni sull'utilizzo della cuffia wireless Bluetooth per ripetere un numero, consultare la documentazione fornita dal produttore delle cuffie.

Effettuare una chiamata con il ricevitore

Procedura

Passaggio 1 Comporre il numero di telefono.

Passaggio 2 Premere per effettuare una chiamata.
Tenere presente che non verrà udito alcun tono di chiamata.

Argomenti correlati

[Risposta alla chiamate, a pagina 38](#)

Effettuare una chiamata utilizzando la modalità altoparlante

Procedura

-
- Passaggio 1** Tenere premuto  per attivare l'altoparlante.
- Passaggio 2** Comporre il numero di telefono.
- Passaggio 3** Premere  per effettuare una chiamata.
- Passaggio 4** Tenere premuto  nuovamente per disattivare la modalità altoparlante.
-

Argomenti correlati

[Ricevitore, cuffia e altoparlante, a pagina 109](#)

Ripetizione di un numero

Procedura

Premere  due volte o scegliere **Opzioni > Ripeti**.

Effettuare una chiamata con chiamata attiva esistente (medesima linea)

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere **Attesa**.
- Passaggio 2** Scegliere **Opzioni > NvChiam**.
Verrà udito il tono di chiamata.
- Passaggio 3** Comporre un numero, ripetere un numero oppure effettuare una chiamata rapida.
-

Argomenti correlati

[Messa in attesa e riattivazione, a pagina 41](#)

Comporre una chiamata dalla rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere .

Passaggio 2 Scegliere l'**icona Rubrica** o **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 3 Evidenziare il nome di un contatto, quindi effettuare una delle seguenti operazioni:

- Scorrere l'elenco a sinistra o a destra finché non viene visualizzata l'icona relativa al numero di telefono:
 -  Telefono d'ufficio
 -  Telefono di casa
 -  Telefono cellulare
 -  Altro telefono
- Scegliere **Opzioni > Dettagli**, evidenziare un numero di telefono.

Passaggio 4 Premere  o **Opzioni > Chiama**.

Argomenti correlati

[Rubrica interna, a pagina 79](#)

Chiamare una voce del registro delle chiamate

Procedura

Passaggio 1

Premere .

Passaggio 2 Scegliere **Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**.

Passaggio 3 Premere il tasto numerico relativo alla voce oppure scorrere fino a una voce e premere .

Argomenti correlati

[Registri delle chiamate, a pagina 71](#)

Comporre un numero internazionale

Procedura

- Passaggio 1** Tenere premuto .
Viene visualizzato il simbolo più (+).
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono, incluso il codice paese dopo il simbolo +.
- Passaggio 3** Premere o **Opzioni > Chiama**.
-

Opzioni di chiamata avanzate

È possibile effettuare le chiamate utilizzando funzioni e servizi speciali che potrebbero essere disponibili sul telefono. Per ulteriori informazioni su queste opzioni aggiuntive, contattare l'amministratore di sistema.

Suggerimenti

Verificare se una linea associata a una chiamata rapida, a un record di chiamata o a una voce della rubrica è occupata prima di effettuare una chiamata per tale linea.. Ricercare gli indicatori di stato della linea, come descritto in [Stato della linea \(CLO\)](#), a pagina 66.

Effettuare una chiamata rapida al numero di un contatto

Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere e tenere premuto un tasto di scelta di chiamata rapida per circa 2 secondi.

Nota Se si compone un numero a due cifre, immettere la prima cifra, quindi tenere premuta la seconda cifra per circa 2 secondi.

-

Scegliere (Directory) > **Chiamate rapide**, evidenziare una chiamata rapida e premere .

Argomenti correlati

[Rubrica interna](#), a pagina 79

[Chiamata rapida](#), a pagina 56

Comporre il numero di chiamata rapida configurato

Usare questa procedura per comporre un numero di chiamata rapida con visualizzazione della linea, come impostato sul Web.

Procedura

Passaggio 1

Premere  .

Passaggio 2

Scorrere fino a individuare una chiamata rapida  .

Passaggio 3

Premere  o  per effettuare la chiamata.

Argomenti correlati

[Chiamata rapida, a pagina 56](#)

Effettuare una chiamata con una chiamata attiva esistente (linea differente)

Procedura

Passaggio 1 Premere **Attesa**.

Passaggio 2

Premere  .

Passaggio 3

Scorre a un'altra linea e premere  .

Passaggio 4

Comporre un numero.

Passaggio 5

Premere  per effettuare la chiamata.

Argomenti correlati

[Messa in attesa e riattivazione, a pagina 41](#)

Esecuzione di una chiamata sulla linea secondaria

Procedura

Passaggio 1

Premere  e scorrere su un'altra linea.

Passaggio 2 Comporre un numero.

Passaggio 3 Premere  per effettuare la chiamata.

Argomenti correlati

[Chiamate multiple](#), a pagina 43

Chiamata da rubrica aziendale

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Servizi Rubrica** > **Rubrica aziendale** (il nome può variare).

Passaggio 2 Utilizzare la tastiera per immettere un nome.

Passaggio 3 Premere **Opzioni** > **Invia**.

Passaggio 4 Premere il tasto numerico relativo alla voce oppure scorrere fino a una voce.

Passaggio 5 Premere **Chiama** o .

Argomenti correlati

[Rubriche](#), a pagina 73

Prenota

Utilizzare la funzione Prenota per ricevere una notifica quando un interno occupato o che squilla diventa disponibile. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni > Prenota** quando si sente il segnale di occupato o lo squillo della suoneria.
- Passaggio 2** Disconnettersi. Il telefono avvisa quando la linea è libera.
- Passaggio 3** Premere **Chiama** per effettuare la chiamata quando la linea è disponibile.
-

Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)

È possibile configurare il telefono per la funzione MLPP (Multilevel Precedence and Preemption, Precedenza e prelazione multilivello). MLPP consente di assegnare una priorità maggiore alle chiamate importanti.

Attivazione di una chiamata MLPP:

Procedura

- Passaggio 1** Immettere il numero di accesso MLPP.
- Passaggio 2** Premere .
- Passaggio 3** Comporre il numero di telefono.
- Passaggio 4** Premere .
-

Argomenti correlati

[Chiamata con priorità, a pagina 69](#)

Chiamata di una voce della Rubrica personale (PAB)

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  **> Elenco personale** per accedere.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale** e ricercare una voce.
- Passaggio 3** Premere **Opzioni > Invia**.
- Passaggio 4** Scorrere fino a una voce e premere .
-

Argomenti correlati

[Rubriche, a pagina 73](#)

Effettuare una chiamata CMC o FAC

L'amministratore di sistema può configurare il telefono in modo che per effettuare una chiamata sia necessario immettere un codice CMC (Client Matter Code) o FAC (Forced Authorization Code). Il codice CMC identifica il client che si sta chiamando, mentre il codice FAC garantisce che sia consentito effettuare la chiamata.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

- Passaggio 1** Comporre un numero.
- Passaggio 2** Premere .
- Passaggio 3** Dopo aver udito il tono, immettere un codice CMC o FAC.
-

Effettuare una chiamata con il profilo Mobilità interni telefonici

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).
- Passaggio 2** Immettere le informazioni d'accesso.
-

Argomenti correlati

[Cisco Extension Mobility, a pagina 89](#)

Effettuare una chiamata con Push to Talk

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio Push to Talk** (il nome può variare).
- Passaggio 2** Usare  o **Talk** per trasmettere.
- Passaggio 3** Premere  o **Interrompi** per chiudere.
-

Argomenti correlati

[Servizio Push to Talk, a pagina 90](#)

Effettuare una chiamata veloce

Prima di poter utilizzare la chiamata veloce, è necessario che l'amministratore di sistema configuri tale funzione. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Servizio chiamata veloce** (il nome può variare).

Passaggio 2 Scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero di indice oppure premerlo per trovare la voce.

Passaggio 3 Premere .

Argomenti correlati

[Chiamata veloce, a pagina 58](#)

Risposta alla chiamate

È possibile rispondere a una chiamata utilizzando diverse opzioni, se disponibili sul telefono.

Suggerimenti

- Per utilizzare qualsiasi pulsante per rispondere a una chiamata, consultare [Impostazioni tastiera, a pagina 100](#).
- È possibile rispondere a una chiamata in arrivo anche quando la tastiera è bloccata.
- Se si stava utilizzando un'applicazione o un servizio prima di rispondere a una chiamata in arrivo, l'applicazione o il servizio viene ripreso al termine della chiamata.
- Per passare da una chiamata connessa alla risposta di una chiamata in arrivo (utilizzando la cuffia wireless Bluetooth), consultare le istruzioni riportate nella documentazione della cuffia wireless Bluetooth.
- Per inviare una chiamata direttamente alla casella vocale (utilizzando la cuffia wireless Bluetooth), utilizzare la funzione Chiamata rifiutata sulla cuffia wireless Bluetooth (il nome esatto della funzione potrebbe variare). Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della cuffia wireless Bluetooth. Nel caso in cui l'amministratore di sistema non abbia configurato **ImmDev** per il telefono, il telefono ignora la richiesta di rifiuto della chiamata.

Argomenti correlati

[Chiamate multiple, a pagina 43](#)
[Messaggi vocali, a pagina 87](#)
[Parcheggio chiamata, a pagina 61](#)
[Trace chiamate sospette, a pagina 69](#)
[Risposta per assente, a pagina 60](#)

Risposta a una chiamata

Procedura

Premere .

Argomenti correlati

[Risposta qualsiasi tasto, a pagina 100](#)

Chiamata in arrivo con suoneria silenziosa

È possibile interrompere lo squillo di una chiamata in arrivo e forzare la deviazione a un altro numero di telefono. Il numero di telefono che riceve la chiamata è il numero di destinazione in caso di mancata risposta. Può trattarsi del numero di casella vocale o del telefono di un altro utente.

Procedura

Premere  o .

La chiamata continua in modalità silenziosa, quindi viene deviata al numero di destinazione in caso di mancata risposta.

Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo (utilizzando il ricevitore)

Procedura

Premere  o  per rispondere la nuova chiamata e mettere automaticamente la prima chiamata in attesa.

Argomenti correlati

[Chiamate multiple, a pagina 43](#)

Risposta mediante l'avviso di chiamata

Procedura

Premere **Rispondi**.

Inviare la chiamata direttamente alla casella vocale (utilizzando il ricevitore)

Procedura

Premere **ImmDev**.

Argomenti correlati

[Messaggi vocali](#), a pagina 87

Risposta a una chiamata con priorità utilizzando la cuffia

Procedura

Passaggio 1 Consente di disconnettere la chiamata corrente.

Passaggio 2 Premere **Rispondi** o .

Argomenti correlati

[Chiamata con priorità](#), a pagina 69

Risposta a una chiamata con priorità utilizzando la cuffia wireless Bluetooth

Procedura

Passaggio 1 Consente di disconnettere la chiamata corrente.

Passaggio 2 Rispondere alla chiamata in arrivo. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della cuffia wireless Bluetooth.

Argomenti correlati

[Chiamata con priorità](#), a pagina 69

Chiamate Risposta automatica

Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica. Dopo uno o due squilli, la chiamata si connette automaticamente al ricevitore o alla cuffia senza dover premere .

Argomenti correlati

[Risposta automatica](#), a pagina 115

Disconnessione della chiamata

È possibile terminare una chiamata utilizzando una delle due opzioni.

Terminare la chiamata

Procedura

Scegliere , **Chiudi** o **Opzioni > Chiudi**.

Disconnettere una chiamata mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea

Procedura

Scegliere **Chiudi** o **Opzioni > Chiudi**. Se necessario, riprendere prima la chiamata in attesa.

Messa in attesa e riattivazione

È possibile mettere in attesa e riprendere chiamate. Quando si mette una chiamata in attesa, la relativa icona  viene visualizzata di fianco all'ID del chiamante nella visualizzazione della chiamata.

Se per il telefono è abilitata la funzione Ripristino attesa, le chiamate messe in attesa verranno ripristinate sul telefono dopo un certo periodo di tempo. Queste chiamate “ripristinate” rimarranno in attesa fino a quando non vengono riprese.

Il telefono indica la presenza di una chiamata di ripristino nei modi indicati di seguito:

- Avvisando l'utente a intervalli con un singolo squillo, un flash o un segnale acustico in base all'impostazione della linea del telefono.
- Visualizzando per breve tempo il messaggio **Ripristino attesa** sulla barra di stato nella parte inferiore della schermata del telefono.

**Nota**

Se sulla linea sono presenti una chiamata attiva e una chiamata in attesa, è possibile terminare la chiamata attiva o metterla in attesa quando si riprende la chiamata in attesa.

Suggerimenti

- L'attivazione della funzione di attesa di solito genera della musica o un segnale acustico che viene udito dalla persona in attesa.
- Se si riceve contemporaneamente un avviso per una chiamata in arrivo e una chiamata ripristinata, per impostazione predefinita sullo schermo del telefono viene visualizzata la chiamata in arrivo. Questa impostazione sulla priorità può essere modificata dall'amministratore di sistema.
- Se si utilizza una linea condivisa, la funzione Ripristino attesa consentirà di far squillare solo il telefono che ha messo la chiamata in attesa, non gli altri telefoni che condividono la linea.
- La durata della funzione Ripristino attesa viene determinata dall'amministratore di sistema.
- Per rimuovere una chiamata dalla linea corrente di messa in attesa (utilizzando cuffia wireless Bluetooth), consultare le istruzioni riportate nella documentazione della cuffia wireless Bluetooth.

Messa in attesa di una chiamata

L'attivazione della funzione di attesa di solito genera della musica o un segnale acustico che viene udito dalla persona in attesa.

Procedura

Passaggio 1 Accertarsi che la chiamata che si desidera mettere in attesa sia selezionata.

Passaggio 2 Premere **Attesa**.

Rimuovere la chiamata dall'attesa sulla linea corrente (utilizzando il ricevitore)

Procedura

Passaggio 1 Accertarsi che la chiamata appropriata sia evidenziata.

Passaggio 2 Premere **Riprendi**.

Rimuovere la chiamata dall'attesa su una linea differente

Procedura

Passaggio 1  Premere ► per passare a un'altra linea.

Passaggio 2 Premere **Riprendi**.

Nota Se su questa linea è presente una sola chiamata in attesa, la chiamata viene ripresa automaticamente.

Passaggio 3 Se un'altra chiamata è in attesa, scorrere fino alla chiamata appropriata e premere **Riprendi**.

Spostare una chiamata su una linea condivisa a un telefono wireless o a un telefono wireless

Procedura

Passaggio 1 Dal telefono con la chiamata attiva sulla linea condivisa, premere **Attesa**.

Passaggio 2 Dall'altro telefono con la linea condivisa, premere **Riprendi**.

Mute

Se la funzione Mute è abilitata, è possibile ascoltare altri partecipanti di una chiamata senza essere uditi. È possibile utilizzare Mute con il telefono o la cuffia.

Attivare o disattivare la funzione Mute per la chiamata

Procedura

Passaggio 1 Per attivare la funzione Mute del telefono, premere  sul lato sinistro del telefono. L'icona  viene visualizzata nella parte superiore della schermata del telefono.

Passaggio 2 Per disattivare la funzione Mute, premere nuovamente . L'icona  sparisce.

Chiamate multiple

È possibile passare da una chiamata a un'altra su una o più linee. Se la chiamata a cui si desidera passare non viene evidenziata automaticamente sullo schermo del telefono, scorrere l'elenco.

Suggerimenti

- Il telefono può disporre di un massimo di sei linee, ma lo schermo del telefono visualizza una sola linea.

Per visualizzare le altre linee, è necessario premere  (Visualizzazione linea).

- Il telefono può supportare più chiamate per linea, ma non più di 24 chiamate per telefono.
- Per passare dalla chiamata collegata alla risposta di una chiamata in arrivo (usando la cuffia wireless Bluetooth), mettere in attesa la prima chiamata quando si risponde alla chiamata in arrivo. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione della cuffia wireless Bluetooth.

Passare da una chiamata connessa a un'altra su una linea

Procedura

Passaggio 1 Evidenziare il record di chiamata che si desidera modificare.

Passaggio 2 Premere **Riprendi**.

In presenza di una chiamata attiva, questa viene messa in attesa e viene ripresa la chiamata selezionata.

Passare da una chiamata connessa a un'altra su linee diverse

Procedura

Passaggio 1

 Premere ► per passare a un'altra linea.

Se sulla linea è presente una sola chiamata in attesa, questa viene ripresa automaticamente.

Passaggio 2 Se un'altra chiamata è in attesa, scorrere fino alla chiamata appropriata e premere **Riprendi**.

Passare da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo (utilizzando il ricevitore)

Procedura

Passaggio 1 Se la chiamata in arrivo è sulla linea corrente, premere .

Passaggio 2

Se la chiamata in arrivo è su una linea differente, premere ►  per passare all'altra linea e premere . Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa.

Trasferimento chiamate

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La destinazione è il numero al quale si desidera trasferire la chiamata.

Suggerimenti

- Se il telefono ha il trasferimento con ricevitore agganciato abilitato, è possibile disconnettersi per completare il trasferimento, o scegliere **Opzioni** > **Trasfer**, quindi scollegare.
- Se il telefono non ha il trasferimento con ricevitore agganciato abilitato, è necessario utilizzare nuovamente **Trasfer** prima di effettuare lo scollegamento. In alternativa, la chiamata verrà messa in attesa invece di essere trasferita.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere nuovamente **Riprendi** per rimuovere la chiamata in attesa prima di trasferirla.

Trasferire una chiamata senza comunicare con il destinatario del trasferimento

Procedura

Passaggio 1 Da una chiamata attiva, scegliere **Opzioni** > **Trasfer**.

Passaggio 2 Comporre il numero di destinazione.

Passaggio 3 Scegliere nuovamente **Opzioni** > **Trasfer** per completare il trasferimento o **Chiudi** per annullare.

Nota Se il telefono supporta il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile anche completare il trasferimento disconnettendosi.

Comunicare con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferisci con consultazione)

Procedura

Passaggio 1 Da una chiamata attiva, scegliere **Opzioni** > **Trasfer**.

Passaggio 2 Comporre il numero di destinazione.

Passaggio 3 Attendere la risposta del destinatario del trasferimento.

Passaggio 4 Scegliere nuovamente **Opzioni** > **Trasfer** per completare il trasferimento o **Chiudi** per annullare.

Se il telefono supporta il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile anche completare il trasferimento disconnettendosi.

Trasferire reciprocamente due chiamate in corso (trasferimento diretto) senza rimanere in linea

Procedura

-
- Passaggio 1** Scorrere l'elenco fino a evidenziare una qualsiasi chiamata sulla stessa linea.
- Passaggio 2** Scegliere **Opzioni > Seleziona**. Accanto alla chiamata selezionata viene visualizzata l'icona .
- Passaggio 3** Scorrere l'elenco fino a evidenziare l'altra chiamata sulla stessa linea.
- Passaggio 4** Per trasferire una chiamata selezionata alla linea evidenziata, scegliere **Opzioni > Tr. Dir.** Le due chiamate vengono connesse tra di loro e la propria chiamata viene disconnessa.
- Passaggio 5** Se si desidera rimanere in linea con i chiamanti, scegliere **Collega**.
-

Reindirizzare la chiamata alla casella vocale

La chiamata può essere trasferita automaticamente alla casella vocale. È possibile utilizzare ImmDev mentre una chiamata è in corso, in arrivo o in attesa.

Procedura

Scegliere **Opzioni > ImmDev**.

Deviazione chiamata

È possibile utilizzare le funzioni della deviazione di chiamata per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono verso un altro numero:

Deviazione di chiamate non condizionale (Deviazione di tutte le chiamate):

vengono deviate tutte le chiamate ricevute.

Deviazione di chiamata condizionale (Deviazione di chiamata per nessuna risposta, numero occupato o nessuna copertura):

vengono deviate alcune chiamate ricevute, in base alle condizioni.

È possibile accedere a Deviazione di tutte le chiamate sul telefono o dalle pagine Web Opzioni utente. Le funzioni di deviazione di chiamata condizionale sono accessibile solo dalle pagine Web Opzioni utente.

Quando il telefono è configurato per la Deviazione di tutte le chiamate, vengono visualizzati entrambi gli indicatori riportati di seguito:

- L'icona  accanto alla linea principale.
- Il numero di destinazione della deviazione di chiamata nella linea di stato.

Suggerimenti

- Immettere il numero di destinazione della deviazione di chiamata nell'ordine esatto di composizione dal telefono. Ad esempio, se necessario, immettere il codice di accesso o il prefisso.
- È possibile deviare le chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, sebbene l'amministratore di sistema potrebbe limitare la funzione della deviazione di chiamata ai numeri interni della società.
- La deviazione di chiamata è specifica della linea telefonica. Se si riceve una chiamata su una linea in cui il trasferimento di chiamata non è abilitato, il telefono squilla normalmente.
- L'amministratore di sistema può abilitare una funzione di sostituzione della deviazione di chiamata che consente alla persona che riceve le chiamate deviate di raggiungere l'utente che ha effettuato la deviazione. Con la sostituzione abilitata, una chiamata effettuata dal telefono di destinazione al proprio telefono non viene deviata, ma squilla normalmente.
- Potrebbe non essere possibile impostare Deviazione di tutte le chiamate direttamente su telefono se il numero di destinazione immesso crea un loop della deviazione di chiamata o supera il numero massimo di collegamenti consentiti in una catena di deviazione di chiamata.

Impostare Deviazione di tutte le chiamate sulla linea principale

Procedura

Scegliere **Opzioni > DevTutt** e inserire il numero di telefono di destinazione. Sullo schermo vengono visualizzati l'icona e il numero di destinazione Deviazione di tutte le chiamate.

Annullare Deviazione di tutte le chiamate sulla linea principale

Procedura

Scegliere **Opzioni > DevTutt**. L'icona e il numero di destinazione della deviazione di chiamata vengono cancellate dal display.

Impostare o annullare la deviazione di chiamata in remoto o per linee non principale sul telefono

Quando la deviazione di chiamata è abilitata per tutte le linee tranne che per la linea principale, il telefono non conferma quando viene effettuata la deviazione delle chiamate. È invece necessario confermare le impostazioni selezionate nelle pagine Web Opzioni utente.

Procedura

Passaggio 1 Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Accedere alle opzioni della deviazione di chiamata.

Argomenti correlati

[Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente, a pagina 130](#)

[Impostazioni linea sul Web, a pagina 139](#)

Non disturbare

È possibile utilizzare la funzione Non disturbare (NoDist) per disattivare esclusivamente la suoneria del telefono o disattivare tutte le notifiche acustiche e visive delle chiamate in arrivo. La funzione NoDist per il telefono deve essere abilitata dall'amministratore di sistema.

Quando le funzioni NoDist e Deviazione chiamata sono abilitate per il telefono, le chiamate vengono deviate e il chiamante non riceve alcun segnale di occupato.

La funzione NoDist interagisce con altri tipi di chiamata come riportato di seguito:

- NoDist non interessa le chiamate interne.
- NoDist non blocca le chiamate con priorità. Le chiamate con priorità hanno sempre la suoneria.
- Nel caso in cui NoDist e Risposta automatica siano entrambe abilitate, solo le chiamate interne vengono riposte automaticamente.

Attivare NoDist

Procedura

Passaggio 1 Per attivare NoDist, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Scegliere **Opzioni > NoDist**.

- Premere  e selezionare il pulsante di opzione NoDist per attivare NoDist ().

Sul telefono viene visualizzato il messaggio “Non disturbare attivo” e la suoneria è disattivata.

Passaggio 2 Per disattivare NoDist, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Scegliere **Opzioni > NoDist**.

- Premere  e selezionare il pulsante di opzione NoDist per disattivare NoDist ().

Personalizzare le impostazioni di NoDist

Se l'amministratore di sistema ha configurato le impostazioni di NoDist per essere visualizzate nella pagina Opzioni utente, effettuare le seguenti operazioni per personalizzare le impostazioni.

Procedura

Passaggio 1 Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Dall'elenco a discesa, scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.

Passaggio 3 Impostare le seguenti opzioni:

- Non disturbare: impostare per abilitare o disabilitare NoDist.
- Opzione NoDist: scegliere Chiamata rifiutata (per disattivare tutte le notifiche acustiche e visive) o Suoneria disattivata (per disattivare solo la suoneria).
- Avviso per una chiamata in arrivo NoDist (si applica a tutte le opzioni NoDist): Impostare solo il segnale acustico, solo la luce intermittente, disattivare il segnale acustico o scegliere "Nessuno" per utilizzare l'impostazione di segnale acustico configurata dall'amministratore di sistema.

Argomenti correlati

[Opzioni utente, a pagina 127](#)

chiamate in conferenza

Il telefono IP Cisco Unified consente di parlare contemporaneamente con più partecipanti in una chiamata in conferenza.

Funzioni per conferenza

È possibile creare una conferenza in modi diversi, a seconda delle esigenze e delle funzioni disponibili sul telefono.

- Conferenza: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) chiamando ciascun partecipante. Utilizzare la softkey **Conf**. La funzione Conferenza è disponibile nella maggior parte dei telefoni.
- Collega: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) unendo le chiamate esistenti. Utilizzare la softkey **Collega**.
- Inc_m: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) aggiungendo se stessi a una chiamata in una linea condivisa. Utilizzare la softkey **Inc_m**. **Inc_m** è disponibile solo su telefoni che utilizzano linee condivise.

- Conferenza automatica: consente di avviare o collegare una conferenza chiamando un numero della conferenza. Utilizzare la softkey **ConfAut**.

Conferenza ad hoc

Una conferenza ad hoc consente di chiamare ogni partecipante alla conferenza di una chiamata in conferenza. Molti telefoni hanno la possibilità di configurare una chiamata in conferenza.

Per ulteriori informazioni, consultare [Elenco dei partecipanti alla conferenza](#), a pagina 53.

Suggerimenti

- È necessario che le chiamate si trovino su una stessa linea per poterle aggiungere a una conferenza. Se le chiamate si trovano su linee diverse, trasferirle prima su una singola linea utilizzando **Conf** o **Collega**.
- In base alla configurazione del telefono, se si lascia una conferenza dopo averla avviata, è possibile che la conferenza venga terminata. Per far continuare tutte le conferenze, trasferire la conferenza prima di riagganciare.

Creare una conferenza

L'amministratore di sistema determina se chi non ha istituito una conferenza può aggiungere o rimuovere partecipanti.

Procedura

-
- Passaggio 1** Da una chiamata collegata, scegliere **Opzioni > Conf**.
 - Passaggio 2** Immettere il numero di telefono del partecipante.
 - Passaggio 3** Attendere che la chiamata venga connessa.
 - Passaggio 4** Scegliere nuovamente **Opzioni > Conf** per aggiungere il partecipante alla chiamata.
 - Passaggio 5** Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
-

Terminare la partecipazione alla conferenza

Procedura

Scegliere una delle opzioni seguenti:

- 
- **Chiudi**
- **Opzioni > Chiudi**

Collegamento a una conferenza

La funzione Collega consente di unire due o più chiamate esistenti per creare una conferenza a cui si partecipa.

Suggerimenti

- Se si effettuano frequentemente collegamenti tra più di due partecipanti durante un'unica conferenza, potrebbe essere più semplice selezionare prima le chiamate a cui si desidera partecipare, quindi premere **Opzioni > Collega** per completare l'azione.
- Una volta unite le chiamate, l'ID chiamante cambia in Conferenza.
- È possibile combinare più chiamate in conferenza utilizzando le softkey **Collega** o **Tr.Dir.** Contattare l'amministratore di sistema per verificare se questa funzione è disponibile.

Argomenti correlati

[Elenco dei partecipanti alla conferenza, a pagina 53](#)

Creare una conferenza unendo chiamate esistenti su una linea singola

Utilizzare questa procedura per collegare chiamate che si trovano sulla medesima linea.

Procedura

Passaggio 1

Da una chiamata attiva, premere  , evidenziare un'altra chiamata che si desidera includere e scegliere **Opzioni > Seleziona**.

L'icona  viene visualizzata accanto alla chiamata selezionata.

Tenere presente che la chiamata attiva viene selezionata automaticamente.

Passaggio 2 Ripetere questa operazione per ciascuna chiamata che si desidera aggiungere.

Passaggio 3 Da una chiamata selezionata, scegliere **Opzioni > Collega**.

Creare una conferenza unendo chiamate esistenti su più linee

Procedura

Passaggio 1 Da una chiamata attiva, scegliere **Opzioni > Collega**.

Passaggio 2

Premere  e selezionare la linea delle chiamate che si desidera includere nella conferenza. Si verifica una delle seguenti azioni:

- Le chiamate vengono unite.

- Viene richiesto di selezionare le chiamate a cui si desidera prendere parte. Evidenziare le chiamate e scegliere **Opzioni** > **Seleziona**, quindi **Opzioni** > **Collega** per completare l'operazione.

Passaggio 3 Se il telefono non supporta la funzione Collega per le chiamate su più linee, trasferirle su una singola linea prima di utilizzare Collega.

Inclusione conferenza

È possibile creare una conferenza utilizzando la funzione **Incl_m** per aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa.

Creare una conferenza includendo una chiamata in una linea condivisa

Procedura

Passaggio 1

Premere   per selezionare una chiamata su una linea condivisa.

Passaggio 2 Scegliere **Opzioni** > **Inc_m**.

Argomenti correlati

[Linea condivisa, a pagina 63](#)

[Elenco dei partecipanti alla conferenza, a pagina 53](#)

Conferenza automatica

Una conferenza automatica consente di avviare o collegarsi a una conferenza chiamando il numero della conferenza. La conferenza termina quando tutti i partecipanti riagganciano.

Suggerimento

Se si chiama il numero di una conferenza automatica protetto da un telefono non protetto, sul telefono verrà visualizzato il messaggio *Dispositivo non autorizzato*.

Argomenti correlati

[Chiamate protette, a pagina 68](#)

[Elenco dei partecipanti alla conferenza, a pagina 53](#)

[Verificare la sicurezza della chiamata in conferenza, a pagina 54](#)

Avviare una conferenza automatica

I partecipanti sentono un tono occupato se la chiamata alla conferenza viene effettuata prima di accedere alla conferenza automatica. In questo caso, i partecipanti devono richiamare.

Procedura

Passaggio 1 Richiedere un numero di conferenza automatica all'amministratore di sistema.

Passaggio 2 Distribuire il numero ai partecipanti.

Passaggio 3 Quando si è pronti ad avviare la riunione, scegliere **Opzioni > ConfAut**.

Passaggio 4 Comporre il numero di conferenza automatica.

Passaggio 5 Premere .

I partecipanti possono ora collegarsi alla conferenza componendo il numero.

Partecipazione a una conferenza automatica

Procedura

Passaggio 1 Comporre il numero di conferenza automatica (fornito dalla persona che ha avviato la conferenza).

Passaggio 2 Premere .

Passaggio 3 Se si riceve un segnale di occupato, la persona che ha avviato la conferenza non si è ancora collegato alla conferenza. È necessario riagganciare e tentare una nuova chiamata.

Elenco dei partecipanti alla conferenza

Durante una conferenza, è possibile visualizzare un elenco di partecipanti e rimuovere partecipanti. L'amministratore di sistema determina la possibilità di rimuovere i partecipanti.

Visualizzare un elenco di partecipanti alla conferenza o rimuovere partecipanti

Procedura

Passaggio 1

Premere   per selezionare una conferenza attiva.

Passaggio 2 Scegliere **Opzioni > El.Conf**.

I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si sono aggiunti alla conferenza, quindi gli ultimi partecipanti aggiunti sono visualizzati all'inizio dell'elenco.

L'indicatore di conferenza è contrassegnato da un asterisco (*) accanto al nome.

Passaggio 3 Per aggiornare l'elenco, scegliere **Opzioni > Aggiorna**. La schermata viene aggiornata con l'elenco più recente dei partecipanti.

Passaggio 4 Per rimuovere un partecipante, evidenziare il nome del partecipante e scegliere **Opzioni > Rimuovi**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la conferenza.

Passaggio 5 Per rimuovere l'ultima persona entrata nella chiamata in conferenza, scegliere **Opzioni > DiscUlt**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.

Verificare la sicurezza della chiamata in conferenza

Procedura

Passaggio 1 Ricercare l'icona  o  dopo Conferenza sullo schermo del telefono. Questa icona indica che la conferenza è sicura.

Passaggio 2 Cercare l'icona  o  accanto al nome del partecipante sullo schermo del telefono per verificare che la chiamata del partecipante sia sicura.

Terminare la partecipazione alla conferenza

Procedura

Scegliere una delle opzioni seguenti:

- 
- **Chiudi**
- **Opzioni > Chiudi**

La chiamata si disconnette dalla conferenza.

Chiamata interna

È possibile effettuare una chiamata da interfono su un telefono di destinazione che risponde automaticamente alla chiamata in modalità altoparlante con la funzione Mute attivata. La chiamata da interfono monodirezionale consente di lasciare un messaggio breve al destinatario. Nel caso in cui si stia utilizzando il ricevitore o la cuffia, il destinatario sente l'audio. Eventuali attività della chiamata corrente in cui il destinatario è impegnato continuano contemporaneamente.

Il telefono di destinazione riceve un tono di avviso di chiamata da interfono e può scegliere di:

- Ascoltare il chiamante selezionando la linea dell'interfono con il microfono disattivato (è possibile ascoltare il chiamante senza essere uditi).
- Terminare la chiamata da interfono premendo la softkey **Chiudi**. Effettuare questa operazione se non si desidera udire il messaggio.
- Parlare con il chiamante selezionando la linea dell'interfono e utilizzare il ricevitore, la cuffia o l'altoparlante. La chiamata da interfono diventa quindi una connessione a due vie e l'utente può parlare con il chiamante.

Quando si utilizza la funzione Interfono, è necessario tenere presente quanto segue:

- Da una linea dell'interfono è possibile chiamare solo altre linee dell'interfono.
- È possibile utilizzare solo una linea dell'interfono alla volta.
- Quando la chiamata attiva viene monitorata o registrata, non è possibile ricevere o effettuare chiamate da interfono.
- Non è possibile mettere in attesa una chiamata da interfono.

Suggerimento

Se si esegue l'accesso al telefono ogni giorno utilizzando il profilo di Mobilità interni telefonici, accertarsi che l'amministratore di sistema configuri il proprio profilo di Mobilità interni telefonici in modo da includere la funzione Interfono.

Effettuare una chiamata interna a un interfono di destinazione pre-configurato

Procedura

Passaggio 1

Premere  .

Passaggio 2

Selezionare  (linea interfono) per comporre il numero di interfono di destinazione.

Passaggio 3

Iniziare a parlare dopo aver udito il tono di avviso dell'interfono.

Effettuare una chiamata da interfono a un numero dell'interfono qualsiasi

Procedura

Passaggio 1

Premere  .

Passaggio 2

Selezionare  (linea interfono) e comporre il numero di destinazione.

Passaggio 3

Iniziare a parlare dopo aver udito il tono di avviso dell'interfono.

Ricezione di chiamate da interfono

Procedura

Passaggio 1

Quando si riceve il tono di avviso dell'interfono, è possibile gestire la chiamata in uno dei seguenti modi:

- Ascoltare il messaggio con l'audio monodirezionale.

-

Parlare con il chiamante premendo  e selezionando la linea di interfono.

Passaggio 2

Terminare la chiamata premendo **Chiudi**.

Chiamata rapida

La chiamata rapida consente di premere un tasto di scelta o selezionare una voce per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare le seguenti funzioni di chiamata rapida:

- [Tasto di scelta della chiamata rapida, a pagina 56](#)
- [Chiamata rapida con visualizzazione della linea, a pagina 57](#)
- [Composizione abbreviata, a pagina 57](#)
- [Chiamata veloce, a pagina 58](#)
- [Chiamata rapida e chiamata veloce, a pagina 58](#)

Tasto di scelta della chiamata rapida

Un tasto di scelta di chiamata rapida consente la composizione rapida del numero di un contatto di rubrica archiviato localmente sul telefono. È possibile impostare 99 tasti di scelta di chiamata rapida dal telefono.

Nella schermata principale della Rubrica, a seconda del tipo di telefono assegnato, vengono visualizzate le seguenti icone di chiamata rapida:

-  Telefono d'ufficio
-  Telefono di casa
-  Telefono cellulare
-  Altro telefono

Nei dettagli di contatto della Rubrica, l'icona di chiamata rapida () viene visualizzata sotto il numero assegnato a un tasto di scelta di chiamata rapida.

Argomenti correlati

- [Chiamata rapida e chiamata veloce, a pagina 58](#)
- [Rubrica interna, a pagina 79](#)

Effettuare una chiamata rapida

Procedura

Per effettuare una chiamata, eseguire una delle seguenti azioni:

- Tenere premuto il tasto di scelta della chiamata rapida..
- Selezionare un numero da **Directory > Chiamate rapide**.

Chiamata rapida con visualizzazione della linea

Un numero di chiamata rapida con visualizzazione della linea consente all'utente di comporre rapidamente un numero che non è archiviato nella rubrica locale. È possibile impostare i numeri di chiamata rapida con visualizzazione della linea dalla pagina Web Opzioni utente. È possibile visualizzare sul telefono fino a sei numeri (una combinazione di linea e numeri di chiamata rapida).

Argomenti correlati

- [Chiamata rapida e chiamata veloce, a pagina 58](#)
- [Chiamata rapida sul Web, a pagina 131](#)

Composizione abbreviata

Una composizione abbreviata consente di comporre un numero utilizzando un codice di composizione abbreviata. È possibile impostare le composizioni abbreviate dalla pagina Web Opzioni utente.

Argomenti correlati

- [Chiamata rapida e chiamata veloce, a pagina 58](#)
- [Chiamata rapida sul Web, a pagina 131](#)

Chiamata veloce

Una chiamata veloce consente di effettuare una chiamata una voce di chiamata veloce. È necessario iscriversi al servizio di chiamate veloci e impostare i relativi codici dalla pagina Web Opzioni utente. È inoltre possibile assegnare un codice di chiamata veloce a una voce di rubrica personale sul Web.

**Nota**

L'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata veloce per l'utente.

Argomenti correlati

[Chiamata rapida e chiamata veloce](#), a pagina 58

[Chiamata rapida sul Web](#), a pagina 131

[Elenco personale sul Web](#), a pagina 133

Chiamata rapida e chiamata veloce

Prima di utilizzare Chiamata rapida e chiamata veloce, configurare le funzioni di chiamata rapida dalla Rubrica.

Argomenti correlati

[Rubrica interna](#), a pagina 79

[Opzioni utente](#), a pagina 127

Chiamare un contatto della Rubrica utilizzando i tasti di scelta di chiamata rapida

Procedura

Passaggio 1 Impostare i tasti di scelta di chiamata rapida dalla Rubrica.

Passaggio 2 Completare una delle operazioni riportate di seguito.

- Premere e tenere premuto un tasto di scelta di chiamata rapida per circa 2 secondi.

Nota Quando si compone un numero a due cifre, immettere la prima cifra, quindi premere e tenere premuta la seconda cifra per circa due secondi.

•

Scegliere  > **Chiamate rapide**, evidenziare una chiamata rapida e premere .

Chiamare numeri non presenti tra i contatti utilizzando la chiamata rapida

Procedura

Passaggio 1 Impostare i numeri di chiamata rapida dalle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2

Per effettuare una chiamata, premere  .

Passaggio 3 Scorrere a un numero di chiamata rapida con l'etichetta e premere  .

Nota La Visualizzazione di linea consente di visualizzare i numeri di rubrica seguiti dai numeri di chiamata rapida identificati con l'icona  . È possibile visualizzare sei elementi (linee e chiamate rapide).

Effettuare chiamate tramite Composizione abbreviata

Procedura

Passaggio 1 Impostare i codici di composizione abbreviata dalle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2 Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata.

Passaggio 3 Scegliere **Opzioni > ChAbbr.**

Effettuare chiamate tramite Chiamata veloce

Procedura

Passaggio 1 Iscrivere al servizio di chiamata veloce e impostare i codici di chiamata veloce dalle pagine Web Opzioni utente. Consultare [Opzioni utente](#), a pagina 127.

Passaggio 2

Per effettuare una chiamata, scegliere il servizio  **> Chiamata veloce** sul telefono (il nome esatto potrebbe variare).

Passaggio 3 Scorrere fino a una voce e premere  .

Effettuare una chiamata rapida con visualizzazione della linea

Procedura

Selezionare una chiamata rapida () dalla Visualizzazione della linea.

Risposta per assente

La funzione Risposta per assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare Risposta per assente se si condivide la gestione delle chiamate con i colleghi.

Suggerimenti

- Se sono in attesa di risposta più chiamate, viene selezionata la chiamata in attesa da più tempo (la chiamata che ha squillato più a lungo).
- Se si preme **RispAsG** e si immette il numero della linea, il telefono risponde alla chiamata in arrivo su quella specifica linea, se disponibile.
- Se si dispone di più linee e si desidera rispondere alla chiamata su una linea non principale, premere  (Visualizzazione linea) per passare alla linea desiderata, quindi scegliere **Opzioni** e premere la softkey Risposta per assente.
- A seconda della modalità di configurazione del telefono, si potrebbe ricevere un segnale audio o visivo relativo a una chiamata al gruppo di risposta.
- Se si utilizza la funzione Risposta per assente CLO sul proprio telefono, consultare [Stato della linea \(CLO\)](#), a pagina 66.

Risposta a una chiamata nel gruppo di risposta

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni** > **CLO**.
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 2** Se la chiamata squilla sul proprio telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
-

Risposta a una chiamata al di fuori del gruppo di risposta

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni** > **RispAsG**.
- Passaggio 2** Immettere il numero di risposta per assente di gruppo.
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 3** Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
-

Rispondere a una chiamata all'interno di un gruppo o in un gruppo associato

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni > RispAlG**.
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 2** Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
-

Risposta a una chiamata in arrivo su un determinato interno (numero di linea)

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni > RispAsG**.
- Passaggio 2** Immettere il numero della linea con la chiamata a cui si desidera rispondere. Ad esempio, se la chiamata a cui si desidera rispondere è in arrivo sulla linea 12345, immettere **12345**.
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 3** Se squilla il telefono, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
-

Parcheggio chiamata

È possibile parcheggiare una chiamata quando si desidera archivarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono nel sistema Cisco Unified Communications Manager, ad esempio un telefono sulla scrivania di un collega o in una sala conferenze. È possibile parcheggiare una chiamata utilizzando i seguenti metodi.

Parcheggio chiamata

Utilizzare la softkey **ParChi** per archiviare la chiamata. Il telefono visualizza il numero di parcheggio chiamata per identificare la chiamata. È necessario registrare questo numero e utilizzare lo stesso numero per recuperare la chiamata.

Parceggio chiamate indirizzate

Utilizzare la softkey **Trasfer.** per trasferire la chiamata a un numero di parcheggio di chiamate indirizzate specifico mediante la composizione o la chiamata rapida. Per recuperare la chiamata da un numero di parcheggio di chiamate indirizzate, è necessario comporre il prefisso di recupero del parcheggio, quindi chiamare lo stesso numero di parcheggio di chiamate indirizzate mediante la composizione o la chiamata rapida. È possibile utilizzare una chiamata rapida come numero di parcheggio chiamata indirizzata e verificare se un numero di parcheggio di chiamata indirizzata è occupato o disponibile. Per informazioni sui numeri di parcheggio di chiamate indirizzate disponibili, contattare l'amministratore di sistema.

Suggerimento

Il tempo disponibile per recuperare la chiamata parcheggiata prima del ripristino verso il numero originale è limitato. Per informazioni sulla durata, contattare l'amministratore di sistema.

Archiviare e recuperare le chiamate attive utilizzando Parcheggio chiamata

Procedura

-
- Passaggio 1** Nel corso di una chiamata, scegliere **Opzioni > ParChi**.
 - Passaggio 2** Annotare il numero di parcheggio chiamata visualizzato sullo schermo del telefono.
 - Passaggio 3** Premere .
 - Passaggio 4** Per connettersi alla chiamata, immettere il numero di parcheggio chiamata da un qualsiasi telefono IP Cisco Unified nella rete.
-

Indirizzare, memorizzare e recuperare una chiamata attiva al parcheggio chiamata indirizzata

Procedura

-
- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere **Trasfer.**
 - Passaggio 2** Scegliere un numero di chiamata rapida con un'icona di parcheggio libera  per comporre rapidamente il numero di parcheggio chiamata indirizzata.
Un numero di chiamata rapida con un'icona di parcheggio occupata  indica che il numero di parcheggio chiamata indirizzata non è disponibile.
 - Nota** Se la funzione CLO non è configurata per il numero di chiamata rapida, l'icona non mostrerà se il numero di parcheggio chiamata indirizzata è disponibile o meno.

Passaggio 3 Premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'archiviazione della chiamata.

Passaggio 4 Da qualsiasi telefono IP Cisco Unified della rete, immettere il prefisso di recupero del parcheggio e comporre il numero di parcheggio chiamata indirizzata.

Gruppi di ricerca

Se la propria organizzazione riceve un numero elevato di chiamate in arrivo, si potrebbe risultare membri di un gruppo di ricerca. Un gruppo di ricerca include una serie di numeri di rubrica che condividono il carico di chiamate in arrivo. Quando il primo numero di rubrica nel gruppo di ricerca è occupato, il sistema cerca il successivo numero di rubrica disponibile nel gruppo e indirizza la chiamata a tale telefono. Quando si è lontani dal telefono, è possibile impedire la ricezione di chiamate dei gruppi di ricerca dal proprio telefono mediante la disconnessione dai gruppi di ricerca. Quando si ritorna al proprio telefono, è necessario accedere al gruppo di ricerca.

Suggerimento

La disconnessione dei gruppi di ricerca non impedisce la ricezione di chiamate non dei gruppi di ricerca sul proprio telefono.

Connessione e disconnessione di gruppi di ricerca

Procedura

Passaggio 1 Per connettersi, scegliere **Opzioni > GrpLog.**

Passaggio 2 Per disconnettersi, scegliere nuovamente **Opzioni > GrpLog.**
Sullo schermo del telefono viene visualizzato il messaggio **Discon.** da Gruppo di ricerca.

Linea condivisa

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere all'utente di utilizzare una linea condivisa se:

- Dispone di più telefoni e desidera un numero di telefono
- Condivide le attività di gestione delle chiamate con i colleghi
- Gestisce chiamate per conto di un responsabile



Nota

Il telefono può supportare un massimo di 24 chiamate su una linea condivisa.

Messaggio In uso da remoto

Il messaggio In uso da remoto e l'icona  vengono visualizzati sul telefono quando un altro telefono che condivide la linea ha una chiamata connessa e la funzione Privacy è disabilitata. È possibile continuare a effettuare e ricevere chiamate sulla linea condivisa, anche quando vengono visualizzati il messaggio In uso da remoto o l'icona .

Informazioni sulla chiamata e inclusione

In ciascun telefono che condivide una linea vengono visualizzate informazioni sulle chiamate che vengono effettuate e ricevute sulla linea condivisa. Queste informazioni possono includere l'ID del chiamante e la durata della chiamata.

Quando le informazioni sulla chiamata sono visibili, l'utente e i colleghi che condividono una linea possono aggiungersi alle chiamate utilizzando **Inclus.** o **Inclus_m**.

Inclusione

Consente di prendere parte a una chiamata su una linea condivisa con un telefono IP che dispone di un ponte incorporato abilitato.

Incl_m

Consente di prendere parte a una chiamata su una linea condivisa con un qualsiasi telefono IP e di convertire la chiamata in una conferenza.

Argomenti correlati

[Privacy, a pagina 64](#)

[Inclusione e chiamate su linea condivisa, a pagina 64](#)

Privacy

Nel telefono IP wireless Cisco Unified la funzione Privacy è abilitata per impostazione predefinita. Quando la funzione di Privacy è abilitata, i collaboratori che condividono la linea non possono vedere le informazioni sulle chiamate. Se si desidera che i colleghi che condividono la linea visualizzino le informazioni, è necessario disattivare la funzione Privacy sul proprio telefono. Consultare [Privacy e chiamate su linea condivisa, a pagina 66](#).

Inclusione e chiamate su linea condivisa

È possibile utilizzare le funzioni di inclusione (Inclus. o Incl_m) per aggiungersi alle chiamate sulla linea condivisa. Le chiamate non devono essere private.

A seconda della modalità di configurazione del proprio telefono, è possibile aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa utilizzando la funzione **Inclus.** o **Incl_m**.

- **Incl_m** converte la chiamata in una conferenza standard, consentendo di aggiungere nuovi partecipanti.

- **Inclus.** consente di aggiungersi alla chiamata, ma non consente di convertire la chiamata in una conferenza o di aggiungere nuovi partecipanti.

Suggerimenti

- Quando ci si include in una chiamata, la propria presenza viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale acustico. Con **Incl_m**, gli altri partecipanti ricevono una breve interruzione dell'audio e sullo schermo del telefono vengono visualizzate informazioni dettagliate sulla conferenza.
- Se la funzione Privacy è abilitata per un telefono che utilizza la linea condivisa, le informazioni sulla chiamata e le softkey di inclusione non vengono visualizzate sugli altri telefoni che condividono la linea.
- Se la chiamata a cui si è preso parte utilizzando **Inclus.** viene messa in attesa, trasferita o trasformata in chiamata in conferenza, la connessione alla chiamata cade.

Argomenti correlati

[Linea condivisa](#), a pagina 63
[chiamate in conferenza](#), a pagina 49

Visualizzare lo stato della linea condivisa

Procedura

Cercare l'icona  e il messaggio In uso da remoto.

Aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa

Procedura

Passaggio 1 Evidenziare una chiamata contrassegnata dall'icona Remoto in uso. Potrebbe essere necessario utilizzare la visualizzazione della linea.

Passaggio 2 Scegliere **Opzioni** > **nclus.** > o **Inc_m** .
Per ulteriori informazioni, consultare [Elenco dei partecipanti alla conferenza](#), a pagina 53.

Lasciare la chiamata con inclusione

Procedura

Scegliere **Chiudi** o .

Se si riaggancia dopo l'uso di **Inclus.**, gli altri partecipanti ricevono un segnale di disconnessione e la chiamata originale continua.

Se si esegue la disconnessione dopo l'uso di **Incl_m**, la chiamata rimane attiva sotto forma di chiamata in conferenza, purché rimangano in linea almeno tre partecipanti.

Privacy e chiamate su linea condivisa

Se si condivide una linea telefonica, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare o includersi (aggiungersi) nelle chiamate.

Suggerimenti

- Se la funzione Privacy è abilitata sul telefono con la linea condivisa, è possibile effettuare e ricevere chiamate mediante la linea condivisa come di consueto.
- La funzione Privacy ha effetto su tutte le linee condivise associate al telefono. Di conseguenza, se si dispone di più linee condivise e la funzione Privacy è abilitata, i colleghi non possono visualizzare né includersi nelle chiamate su una qualsiasi delle linee condivise.

Impedire ad altri utenti di visualizzare o di includersi nelle chiamate su una linea condivisa

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni > Privato**.

Passaggio 2 Per verificare che la funzione Privacy sia attiva, ricercare l'icona relativa alla funzione abilitata  accanto al numero di rubrica.

Consentire ad altri utenti di visualizzare o includere chiamate su una linea condivisa

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni > Privato**.

Passaggio 2 Per verificare che la funzione Privacy sia disattivata, ricercare l'icona relativa alla funzione disabilitata  accanto al numero di rubrica.

Stato della linea (CLO)

Le funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) consentono di visualizzare lo stato di una linea telefonica associata a una chiamata rapida, a un registro delle chiamate o a una voce della rubrica sul telefono. Se si utilizza Risposta per assente CLO, è possibile rispondere a una chiamata in arrivo per la linea che si sta monitorando. L'amministratore di sistema determina quali funzioni CLO vengono configurate per il telefono.

Suggerimenti

- Il telefono potrebbe riprodurre un indicatore acustico per avvisare quando una chiamata sta squillando sulla linea monitorata (solo Risposta per assente CLO).
- Risposta per assente CLO consente di rispondere prima alla chiamata in arrivo meno recente (se sulla linea che si sta monitorando sono presenti più chiamate in arrivo).

Icone stato linea

Le icone di stato delle linea vengono visualizzate nei registri chiamate, nella rubrica e nelle linee di chiamata rapida. Nella seguente tabella vengono descritti gli indicatori di stato della linea visualizzati accanto al numero della linea.

Icona	Descrizione
	La linea è in uso.
	La linea è inattiva.
	La linea si trova nello stato Non disturbare.
	La linea sta squillando
	Indicatore di stato della linea non disponibile per questa linea.

Risposta a una chiamata in arrivo sul telefono del collega utilizzando Risposta CLO

Procedura

-
- Passaggio 1** Evidenziare la linea che squilla e premere  (pulsante di selezione).
La chiamata viene reindirizzata sul telefono desiderato. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, la chiamata viene connessa automaticamente.
- Passaggio 2** Se squilla il proprio telefono, rispondere.
- Nota** Se si sceglie **Opzioni > RispAss** o **RispAsG** quando la linea monitorata non squilla, il telefono effettua la chiamata rapida del numero della linea.
-

Chiamate protette

In base alla configurazione del sistema telefonico da parte dell'amministratore, è possibile che il telefono in uso sia in grado di effettuare e ricevere chiamate protette.

Di seguito vengono indicati i tipi di chiamata che possono essere supportati dal telefono in uso.

Chiamata autenticata

Le identità di tutti i telefoni da cui si prende parte alla chiamata sono state verificate.

Chiamata crittografata

Il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) nella rete IP di Cisco. Le chiamate crittografate sono anche autenticate.

Chiamate protette

Il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) con un altro telefono. Una chiamata protetta fornisce un livello di protezione simile a una chiamata crittografata, ma aggiunge una protezione aggiuntiva. Se la chiamata è protetta per entrambi i partecipanti, viene riprodotto un tono di protezione all'inizio della conversazione. Alcune funzioni, ad esempio le chiamate in conferenza, le linee condivise, Mobilità interni telefonici e le linee collegate non sono disponibili quando è configurata la chiamata protetta. Le chiamate protette non sono autenticate.

Chiamata non sicura

Le funzioni di protezione non sono supportate da almeno uno dei telefoni da cui si prende parte alla chiamata o dalla connessione, oppure non è possibile verificare i telefoni.



Nota

Esistono interazioni, restrizioni e limitazioni che incidono sulle funzioni di protezione nel telefono in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Per determinare se sia possibile eseguire chiamate protette all'interno della propria azienda, contattare l'amministratore di sistema.

Icone di sicurezza

Nella seguente tabella vengono descritte le icone di sicurezza visualizzate nell'angolo in alto a destra dell'area di attività della chiamata, accanto al timer di durata della chiamata.

Icona	Descrizione
	Chiamata o conferenza autenticata
	Chiamata o conferenza crittografata
Nessuna icona	Chiamata non sicura

Quando sul telefono è configurata la chiamata crittografata, viene visualizzata l'icona a forma di lucchetto. Tuttavia, la conversazione è protetta solo quando viene riprodotto il tono di protezione all'inizio di una chiamata, indicante che la chiamata è protetta per entrambi i partecipanti della chiamata. Se la chiamata è connessa a un telefono non protetto, non viene riprodotto il tono di protezione.

Trace chiamate sospette

Se si ricevono chiamate sospette o pericolose, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione di identificazione delle chiamate pericolose (ID_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e visualizzare messaggi di notifica.

Inviare una notifica all'amministratore di sistema su una chiamata sospetta o indesiderata

Procedura

Nel caso in cui si sospetti di aver ricevuto una chiamata indesiderata, scegliere **Opzioni > MCID**. Viene emesso un segnale e viene visualizzato il messaggio ID_TI attivata. L'amministratore del sistema riceve informazioni sulla chiamata.

Chiamata con priorità

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare o ricevere chiamate urgenti o importanti. Se è necessaria questa gestione speciale delle chiamate, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- La precedenza indica la priorità associata a una chiamata.
- La prelazione è il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa per accettare una chiamata con priorità più alta in arrivo.

Nella seguente tabella vengono descritte le icone che indicano le chiamate con priorità. Le chiamate vengono elencate sullo schermo secondo la priorità (dalla più alta alla più bassa).

Icona	Descrizione
nessuna icona	Chiamata di routine (normale)
	Chiamata con priorità
	Chiamata con priorità media (immediata)

Icona	Descrizione
	Chiamata con priorità alta (flash)
	Chiamata con priorità più alta (ignora flash) o chiamata con sostituzione operativa

Contattare l'amministratore di sistema per ottenere i codici MLPP per le chiamate con priorità. Tali codici sono necessari per definire la priorità delle chiamate.

Quando si sente una suoneria particolare (più veloce del solito) o un tono particolare di chiamata in attesa, si tratta di una chiamata con priorità (precedenza). L'icona MLPP sullo schermo del telefono indica il livello di priorità della chiamata.

Quando viene emesso un segnale acustico continuo che interrompe una chiamata attiva, per l'utente o l'altra parte è in arrivo una chiamata che richiede la prelazione della chiamata corrente. Disconnettersi immediatamente per consentire la ricezione della chiamata con priorità più alta.

Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- L'immissione di un numero di accesso MLPP non valido viene segnalata da un avviso verbale.
- Una chiamata con la funzione MLPP abilitata mantiene la relativa priorità e lo stato di prelazione quando:
 - Si mette la chiamata in attesa
 - Si trasferisce la chiamata
 - Si aggiunge la chiamata a una conferenza con tre partecipanti
 - Si risponde alla chiamata utilizzando RispAss
- La funzione MLPP ha la precedenza sulla funzione Non disturbare.

Effettuare una chiamata con priorità (precedenza)

Procedura

Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.

Accettare una chiamata con priorità più alta

Procedura

Rispondere normalmente alla chiamata. Se necessario, prima chiudere una chiamata attiva.



CAPITOLO 4

Registri delle chiamate e rubriche

In questa sezione viene descritto in che modo è possibile utilizzare i registri delle chiamate e le rubriche nel menu Directory.

- [Registri delle chiamate, pagina 71](#)
- [Rubriche, pagina 73](#)
- [Rubrica interna, pagina 79](#)

Registri delle chiamate

Il telefono memorizza record (registri) contenenti chiamate non risposte, effettuate e ricevute.

Suggerimenti

- Il telefono può essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo "+" nei registri delle chiamate, nella ripetizione della chiamata o nelle voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Per visualizzare il record di chiamata completo relativo a una chiamata con più interlocutori (ad esempio, una chiamata deviata o trasferita), evidenziare il record di chiamata e premere **Dettagli**. Il record Dettagli mostra due voci per ciascuna chiamata con più interlocutori non risposta o ricevuta. Le voci vengono elencate in ordine cronologico contrario:
 - la prima voce registrata include il nome e il numero dell'ultima chiamata completata di una chiamata con più interlocutori ricevuta sul telefono.
 - La seconda voce registrata include il nome e il numero della prima chiamata completata di una chiamata con più interlocutori ricevuta sul telefono.
- Le voci individuali nel registro indicano lo stato corrente della linea.

Argomenti correlati

[Stato della linea \(CLO\), a pagina 66](#)

Visualizzare i registri delle chiamate

Procedura

Passaggio 1

Premere .

Passaggio 2 Scegliere **Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**.
Ciascun registro delle chiamate memorizza un massimo di 100 record.

Composizione registro delle chiamate

Procedura

Passaggio 1

Premere .

Passaggio 2 Scegliere **Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**.

Passaggio 3 Scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero di telefono.

Passaggio 4 Per modificare il numero visualizzato (per aggiungere o rimuovere un prefisso), premere **Opzioni > Mod nr** seguito da  o  per riposizionare il cursore.

Passaggio 5 Utilizzare la tastiera per immettere le cifre o premere << per eliminare i numeri.

Passaggio 6 Premere **Chiama** o .

Visualizzare i dettagli per singolo record di chiamata

Procedura

Passaggio 1

Premere .

Passaggio 2 Scegliere **Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**.

Passaggio 3 Evidenziare un record di chiamata.

Passaggio 4 Premere **Dettagli** per visualizzare informazioni quali il numero chiamato, il numero del chiamante, l'ora del giorno e la durata della chiamata (solo per le chiamate effettuate e ricevute).

Cancellare un singolo record di chiamata

Procedura

Passaggio 1

Premere  .

Passaggio 2 Scegliere **Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**.

Passaggio 3 Scorrere l'elenco fino a visualizzare un record di chiamata.

Passaggio 4 Scegliere **Opzioni > Elimina** o scegliere **Opzioni > Esci**.

Cancellare tutti i record di chiamata contenuti in un solo registro

Procedura

Passaggio 1

Premere  .

Passaggio 2 Scegliere **Chiamate non risposte**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**.

Passaggio 3 Scegliere **Opzioni > Elimina** o scegliere **Opzioni > Esci**.

Cancellare tutti i record di chiamata contenuti in tutti i registri delle chiamate

Procedura

Passaggio 1

Premere  per visualizzare i registri delle chiamate.

Passaggio 2 Premere **Canc.** per cancellare i registri chiamate o scegliere **Opzioni > Esci**.

Rubriche

A seconda della configurazione, il telefono può fornire l'accesso a funzioni di rubrica aziendale ed personale.

Rubrica aziendale

contiene contatti aziendali a cui è possibile accedere sul proprio telefono. La rubrica aziendale viene impostata e mantenuta dall'amministratore di sistema.

Elenco personale

Se disponibile, include i contatti personali e i codici di chiamata rapida associati che è possibile configurare e a cui è possibile accedere dal telefono e dalle pagine Web Opzioni utente. L'Elenco Personale include Rubrica personale (PAB) e Chiamate veloci.

- La PAB è una rubrica dei contatti personali.
- La funzionalità Chiamate veloci consente di assegnare codici alle voci della rubrica personale per le chiamate rapide.

Rubrica aziendale

È possibile utilizzare una rubrica aziendale per effettuare chiamate ai colleghi.

Suggerimenti

- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono.
- Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra i campi di input.
- È possibile copiare un record della rubrica aziendale nella Rubrica locale.
- Le voci individuali nella rubrica indicano lo stato corrente.

Argomenti correlati

[Voci di testo, a pagina 25](#)

[Rubrica interna, a pagina 79](#)

[Stato della linea \(CLO\), a pagina 66](#)

Chiamare da una rubrica aziendale (mentre non è in corso una chiamata)

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Servizi Rubrica** > **Rubrica aziendale** (il nome può variare).

Passaggio 2 Utilizzare la tastiera per immettere un criterio di ricerca, ad esempio un nome.

Passaggio 3 Premere  o **Cerca**.

Passaggio 4 Scorrere fino a una voce.

Passaggio 5 Per modificare il numero visualizzato (per aggiungere o rimuovere un prefisso), attenersi alla seguente procedura

- a) Scegliere **Opzioni** > **Mod nr** seguito da  o  per riposizionare il cursore.

b) Utilizzare la tastiera per immettere le cifre o premere << per eliminare le cifre.

Passaggio 6 Premere **Chiama** o .

Elenco personale

L'insieme di funzioni Elenco personale contiene la Rubrica personale (PAB) e le Chiamate veloci.

Configurazione dell'elenco personale con Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 e versioni successive

Per informazioni su come impostare e utilizzare l'Elenco personale quando si è connessi a Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 o sistemi successivi, fare riferimento a *Personalizzazione del telefono IP di Cisco sul Web*:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Impostazione dell'elenco personale con Cisco Unified Communications Manager versione 5.0 e versioni successive

In questa sezione viene descritto come impostare e utilizzare Elenco personale sul telefono quando si è connessi a Cisco Unified Communications Manager 5.0 o versioni successive. In alternativa, consultare [Elenco personale sul Web](#), a pagina 133.

Suggerimenti

- L'amministratore di sistema può fornire l'ID utente e il PIN necessari per l'accesso a Elenco Personale.
- Elenco Personale esegue automaticamente la disconnessione dopo un determinato periodo di tempo. Questo limite di tempo può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di navigazione sul telefono per spostarsi tra i campi di input.
- Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo più (+) nei registri delle chiamate, nella ripetizione della chiamata o nelle voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Accedere a Elenco personale (per i codici della rubrica personale e di Chiamata veloce)

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Servizi rubrica** > **Servizio rubrica personale (PAB, Personal Address Book)** (il nome esatto può variare).

Passaggio 2 Immettere l'ID utente e il PIN di Cisco Unified Communications Manager, quindi premere **Opzioni** > **Invia**.

Ricerca di una voce nella rubrica personale

Procedura

Passaggio 1 Accedere alla **Rubrica personale**.

Passaggio 2 Inserire i criteri di ricerca e scegliere **Opzioni** > **Invia**.

Nota Per ottenere un elenco completo delle voci PAB, scegliere **Opzioni** > **Invia** senza inserire i criteri di ricerca.

Passaggio 3 È possibile scegliere **Opzioni** > **Precedente** o **Opzioni** > **Successivo** per spostarsi da una voce all'altra.

Passaggio 4 Scorrere fino alla voce della rubrica personale desiderata e premere **Seleziona** o .

Chiamare da una voce della rubrica personale

Procedura

Passaggio 1 Cercare una voce della rubrica personale.

Passaggio 2 Scorrere fino alla voce e premere **Seleziona** o .

Passaggio 3 Premere **Chiama**.

Passaggio 4 Scorrere fino a individuare il numero che si desidera comporre e premere **OK**.

Passaggio 5 Premere nuovamente **OK** per comporre il numero.

Eliminazione di una voce dalla rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 2** Scorrere fino alla voce e premere **Seleziona** o .
- Passaggio 3** Scegliere **Opzioni** > **Elimina**.
- Passaggio 4** Premere **OK** per confermare l'eliminazione oppure **Annulla**.
-

Modifica di una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 2** Scorrere fino alla voce e premere **Seleziona** o .
- Passaggio 3** Scegliere **Opzioni** > **Modifica** per modificare un nome o un indirizzo e-mail.
- Passaggio 4** Se necessario, scegliere **Opzioni** > **Telefoni** per modificare un numero di telefono.
- Passaggio 5** Premere **Aggiorna**.
-

Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Accedere alla **Rubrica personale**.
- Passaggio 2** Accedere alla pagina **Cerca** e scegliere **Opzioni** > **Invia**. Non è necessario immettere prima informazioni sulla ricerca.
- Passaggio 3** Scegliere **Opzioni** > **Nuovo**.
- Passaggio 4** Utilizzare la tastiera per immettere un nome o un soprannome.
- Passaggio 5** Premere **Telefoni** e utilizzare la tastiera per immettere i numeri di telefono. Accertarsi di includere tutti i codici di accesso necessari, ad esempio 9 o 1.
- Passaggio 6** Premere **Invia** per aggiungere la voce al database.
-

Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale

Procedura

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 2** Scorrere fino alla voce e premere **Selezione** o .
- Passaggio 3** Scegliere **Opzioni** > **Chiamata veloce**.
- Passaggio 4** Scorrere fino al codice di Chiamata veloce che si desidera assegnare al numero e premere **Selezione** o .
-

Aggiungere un nuovo codice di Chiamata veloce (senza utilizzare una voce della rubrica personale)

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere   > **Rubrica personale**.
- Passaggio 2** Selezionare **Chiamate veloci personali**.
- Passaggio 3** Scorrere a un codice di chiamata veloce non ancora assegnato e premere **Selezione** o .
- Passaggio 4** Premere **Assegna**.
- Passaggio 5** Immettere un numero di telefono.
- Passaggio 6** Premere **Aggiorna**.
-

Ricerca codici di Chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere   > **Chiamate veloci personali**.
- Passaggio 2** È possibile scegliere **Opzioni** > **Precedente** o **Opzioni** > **Successivo** per spostarsi da una voce all'altra.
- Passaggio 3** Scorrere fino alla voce desiderata e premere **Selezione** o .
-

Esecuzione di una chiamata tramite codice di Chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare un codice di Chiamata veloce.
- Passaggio 2** Scorrere fino alla voce desiderata e premere **Seleziona** o .
- Passaggio 3** Premere **Chiama**.
- Passaggio 4** Scegliere **OK** per completare l'operazione.
-

Eliminare un codice di Chiamata veloce

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare un codice di Chiamata veloce.
- Passaggio 2** Scorrere fino alla voce desiderata e premere **Seleziona** o .
- Passaggio 3** Scegliere **Opzioni** > **Rimuovi**.
-

Disconnettersi da Elenco Personale

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Rubrica personale** (il nome esatto potrebbe variare).
- Passaggio 2** Scegliere **Disconnessione**.
-

Rubrica interna

È possibile archiviare informazioni (come telefono d'ufficio, numeri di cellulare e nomi aziendali) fino a 100 contatti nella Rubrica sul proprio telefono.



Nota

È possibile personalizzare la softkey a sinistra per aprire la Rubrica. Se viene personalizzata in questo modo, la softkey a sinistra viene visualizzata come **Rubrica**. Per ulteriori informazioni, consultare [Personalizzare lo schermo del telefono, a pagina 97](#).

**Nota**

L'amministratore di sistema può importare fino a 100 contatti nella Rubrica dell'utente se sono archiviati in un file utilizzando il formato XML o CSV, ad esempio i contatti in Microsoft Outlook o nel telefono IP wireless Cisco Unified 7920. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Suggerimenti

- Dopo che si è assegnata una chiamata rapida al numero, al di sotto del numero di telefono nei dettagli del contatto vengono visualizzati un'icona di chiamata rapida  e il numero.
- È possibile archiviare fino a 100 contatti nella Rubrica, ma è possibile assegnare solo 99 chiamate rapide poiché la chiamata rapida 1 è riservata per la casella vocale.
- Se le informazioni sul contatto sono archiviate in un'altra posizione (ad esempio, in Microsoft Outlook o nel telefono IP wireless Cisco Unified 7920), chiedere all'amministratore di sistema se il file può essere importato nella propria Rubrica.

Aggiungere un contatto alla Rubrica

Procedura**Passaggio 1**

Scegliere  > **l'icona Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2 Completare una delle operazioni riportate di seguito.

- Premere **Nuovo** (se la rubrica è vuota).
- Scegliere **Opzioni** > **Nuovo** (se la Rubrica non è vuota).

Passaggio 3 Nella schermata Nuovo contatto, immettere le informazioni sul contatto.

Passaggio 4 A operazione conclusa, premere **Opzioni**, quindi scegliere **Salva** per salvare le informazioni, oppure premere **Annulla**.

Assegnare il numero principale per il contatto

Procedura**Passaggio 1**

Scegliere  > **l'icona Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2 Evidenziare un nome di un contatto e scegliere **Opzioni** > **Dettagli**.

Passaggio 3 Selezionare un numero:

-  Telefono d'ufficio
-  Telefono di casa
-  Telefono cellulare
-  Altro telefono

Passaggio 4 Scegliere **Opzioni** > **Primario**.

Un segno di spunta viene visualizzato di fianco al numero.

Nota Il numero principale predefinito di un contatto è il telefono dell'ufficio. È possibile assegnare qualsiasi numero come numero principale.

Passaggio 5 A operazione conclusa, premere **Opzioni**, quindi scegliere **Salva** per salvare le informazioni, oppure premere **Annulla**.

Modificare il nome le informazioni aziendali per il contatto

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > l'icona **Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2

Evidenziare il nome di un contatto e premere  per visualizzare i dettagli. Inoltre, è possibile scegliere **Opzioni** > **Dettagli**.

Passaggio 3

Selezionare il campo relativo alle informazioni e premere **Modifica**.

Passaggio 4

Immettere le modifiche. A operazione conclusa, premere **Opzioni**, quindi scegliere **Salva** per salvare le informazioni, oppure premere **Annulla**.

Modificare il numero di telefono del contatto

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > l'icona **Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2

Evidenziare il nome di un contatto e premere  per visualizzare i dettagli. Inoltre, è possibile scegliere **Opzioni** > **Dettagli**.

Passaggio 3

Selezionare un numero:

-  Telefono d'ufficio
-  Telefono di casa
-  Telefono cellulare
-  Altro telefono

Passaggio 4 Scegliere **Opzioni** > **Modifica**.

Passaggio 5 Immettere le modifiche.

Passaggio 6 A operazione conclusa, premere **Opzioni**, quindi scegliere **Salva** per salvare le informazioni, oppure premere **Annulla**.

Cercare un contatto nella Rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **l'icona Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2 Scegliere **Opzioni** > **Modalità** e inserire il testo da cercare. È possibile ricercare il nome, il cognome, il soprannome e il nome della società.

È possibile immettere il testo da ricercare in uno dei due seguenti modi: premendo un tasto una o più volte finché non viene visualizzata la lettera o il numero necessario oppure quando si verificano possibili corrispondenze visualizzate automaticamente dopo aver premuto uno o più tasti (testo previsto).

Passaggio 3 Scegliere nuovamente **Opzioni** > **Modalità** per modificare la modalità di immissione del testo da cercare.

Rimuovere un contatto dalla Rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **l'icona Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2 Evidenziare un nome di contatto e scegliere **Opzioni** > **Elimina**.

Il contatto viene rimosso e viene annullata l'assegnazione della chiamata rapida per il numero di questo contatto.

Comporre il numero di telefono principale del contatto

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **l'icona Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2

Evidenziare il nome di un contatto. Il numero di telefono principale per questo contatto viene visualizzato in basso a sinistra. Per comporre questo numero, premere  o **Opzioni > Chiama**.
Il numero principale predefinito di un contatto è il telefono dell'ufficio. È possibile modificare il numero principale affinché sia un qualsiasi numero per questo contatto.

Comporre qualsiasi numero di telefono per contatto

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **l'icona Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2

Evidenziare il nome di un contatto, quindi effettuare una delle seguenti operazioni:

- Scorrere a sinistra o a destra fino a che non viene visualizzata l'icona per il numero di telefono che si desidera comporre:
 -  Telefono d'ufficio
 -  Telefono di casa
 -  Telefono cellulare
 -  Altro telefono
 - Scegliere **Opzioni > Dettagli**, evidenziare un numero di telefono e premere  o **Opzioni > Chiama**.
-

Cancellare tutte le voci dalla Rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > l'icona **Rubrica** o premere **Rubrica** (se disponibile).

Passaggio 2 Premere **Opzioni** e selezionare **Elimina tutto**.

Copiare il numero di telefono dal registro delle chiamate nel nuovo contatto della rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  .

Passaggio 2 Selezionare uno dei seguenti elementi:

- **Chiamate senza risposta**
- **Chiamate ricevute**
- **Chiamate effettuate**

Passaggio 3 Scorrere fino al numero di telefono, scegliere **Opzioni** > **Archivia** > **Nuovo contatto**. Viene visualizzata la schermata Archivia contatto.

Passaggio 4 Immettere le informazioni Nome, Cognome, Soprannome e Azienda.

Passaggio 5 Al termine, scegliere **Opzioni** > **Salva**, quindi selezionare il tipo di telefono in cui archiviare il numero.

Copiare il numero di telefono dal registro delle chiamate nel contatto della rubrica esistente

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  .

Passaggio 2 Selezionare uno dei seguenti elementi:

- Chiamate senza risposta
- Chiamate ricevute
- Chiamate effettuate

Passaggio 3 Scorrere fino al numero di telefono, scegliere **Opzioni** > **Archivia** > **Usa contatto esistente**.

Passaggio 4 Nell'elenco dei contatti della Rubrica, evidenziare un nome.

Passaggio 5 Selezionare il tipo di telefono per archiviare il numero.

Copiare il numero di telefono dall'elenco nel nuovo contatto della Rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome può variare).

Passaggio 2 Utilizzare la tastiera per immettere il criterio di ricerca, come il nome, quindi premere **Cerca**.

Passaggio 3 Quando viene visualizzata la voce desiderata, scegliere **Opzioni** > **Archivia** > **Nuovo contatto**. Viene visualizzata la schermata Archivia contatto.

Passaggio 4 Immettere le informazioni Nome, Cognome, Soprannome e Azienda.

Passaggio 5 Al termine, scegliere **Opzioni** > **Salva**, quindi selezionare il tipo di telefono in cui archiviare il numero.

Copiare il numero di telefono dall'elenco nel contatto della Rubrica esistente

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome può variare).

Passaggio 2 Utilizzare la tastiera per immettere il criterio di ricerca, come il nome, quindi premere **Cerca**.

Passaggio 3 Quando viene visualizzata la voce, scegliere **Opzioni** > **Archivia** > **Usa contatto esistente**.

Passaggio 4 Nell'elenco dei contatti della Rubrica, evidenziare un nome.

Passaggio 5 Selezionare il tipo di telefono per archiviare il numero.

Assegnare chiamate rapide al numero di un contatto nella Rubrica (dalla schermata Chiamata rapida)

La chiamata rapida 1 è sempre assegnata alla casella vocale. Non è possibile rimuovere o riassegnare questa chiamata rapida.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Chiamate rapide**.

Passaggio 2 Evidenziare una chiamata rapida non assegnata e premere **Assegna**. Viene visualizzato un elenco dei contatti della Rubrica.

Passaggio 3 Evidenziare un nome. Scegliere il numero principale o scorrere a sinistra o a destra per scegliere un altro numero, quindi premere **Selezione**. Il numero selezionato viene assegnato alla chiamata rapida. Per ulteriori informazioni, consultare [Opzioni di chiamata avanzate](#), a pagina 33.

Assegnare chiamate rapide al numero di un contatto nella Rubrica (dalla schermata principale)

Procedura

Passaggio 1 Premere e tenere premuto un numero di chiamata rapida non assegnato per circa 2 secondi, quindi premere **Si**. Viene visualizzata la schermata principale della Rubrica.

Passaggio 2 Evidenziare un contatto e premere **Selezione** per assegnare la chiamata rapida al numero principale.

Rimuovere l'assegnazione della chiamata rapida

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Chiamate rapide**.

Passaggio 2 Evidenziare la chiamata rapida assegnata e premere **Elimina**.

Passaggio 3 Premere **Si** per confermare o **No** per annullare.



CAPITOLO 5

Messaggi vocali

È possibile utilizzare il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G per accedere al servizio di casella vocale.



Nota

Il servizio di casella vocale utilizzato dal sistema telefonico varia in base alla società. Per informazioni più precise e dettagliate, fare riferimento alla documentazione fornita con il servizio di casella vocale.

In presenza di un messaggio vocale, verranno visualizzate le seguenti indicazioni:

- luce rossa lampeggiante
- Il messaggio di testo “Messaggio in casella vocale”
- Icona lampeggiante di messaggio in attesa  accanto al numero di rubrica nella visualizzazione della linea.

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

- [Configurare e personalizzare il servizio di casella vocale, pagina 87](#)
- [Ascoltare la casella vocale o accedere al menu di sistema della casella vocale, pagina 88](#)
- [Inviare una chiamata al sistema di casella vocale, pagina 88](#)

Configurare e personalizzare il servizio di casella vocale

Procedura

Passaggio 1 Premere **Messaggio** o tenere premuto  .

Passaggio 2 Seguire le istruzioni vocali.
Se la softkey di sinistra sulla schermata principale è stata modificata per accedere alla rubrica (**Rubrica**), la softkey **Messaggio** non è disponibile. Per ulteriori informazioni, consultare [Personalizzare lo schermo del telefono, a pagina 97](#).

Ascoltare la casella vocale o accedere al menu di sistema della casella vocale

Procedura

Passaggio 1 Premere **Messaggio** oppure premere e tenere premuto  .

Passaggio 2 Immettere la password della casella vocale.

Passaggio 3 Seguire le istruzioni vocali per ascoltare i messaggi.

Se la softkey di sinistra sulla schermata principale è stata modificata per accedere alla rubrica (**Rubrica**), la softkey **Messaggio** non è disponibile. Per ulteriori informazioni, consultare [Personalizzare lo schermo del telefono](#), a pagina 97.

Inviare una chiamata al sistema di casella vocale

La funzione ImmDev trasferisce automaticamente una chiamata, incluse le chiamate in arrivo o in attesa, al sistema di chiamata vocale. Gli utenti che hanno effettuato la chiamata possono ascoltare il messaggio registrato nella casella vocale e lasciare a loro volta un messaggio.

Procedura

Premere **ImmDev**.



CAPITOLO 6

Applicazioni

Le applicazioni del telefono consentono di accedere a quanto segue:

- [Cisco Extension Mobility](#), pagina 89
- [Pulsante Applicazioni](#), pagina 90
- [Scanner del codice a barre](#), pagina 91

Cisco Extension Mobility

La funzione Mobilità interni telefonici (EM, Extension Mobility) di Cisco consente di configurare temporaneamente un telefono IP Cisco Unified come proprio telefono. Dopo aver effettuato l'accesso a EM, il telefono adotta il profilo utente dell'utente attuale, inclusi le linee telefoniche, le funzioni, i servizi definiti e le impostazioni basate sul Web. L'EM deve essere impostato dall'amministratore di sistema.

Suggerimenti

- EM disconnette automaticamente l'utente dopo un certo periodo di tempo. Questo limite di tempo viene definito dall'amministratore di sistema.
- Le modifiche apportate al proprio profilo EM (dalle pagine Web Opzioni utente) verranno applicate al successivo accesso a EM da un telefono.
- Le impostazioni che vengono controllate solo dal telefono non vengono mantenute nel proprio profilo EM.

Eseguire l'accesso a EM

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).

Passaggio 2 Immettere l'ID utente e il PIN (forniti dall'amministratore di sistema).

Passaggio 3 Se richiesto, selezionare un profilo di dispositivo.

Disconnettersi da EM

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).

Passaggio 2 Quando viene richiesto di eseguire la disconnessione, premere **Sì**.

Pulsante Applicazioni

Usare il pulsante **Applicazione**  (sul lato sinistro del telefono) per avviare applicazioni quali Push to Talk o altri servizi del telefono.

A seconda della configurazione del pulsante **Applicazioni** da parte dell'amministratore di sistema, è possibile utilizzarlo solo dalla schermata principale, da qualsiasi menu o servizio oppure anche quando il telefono è bloccato.

Il pulsante **Applicazioni** può inoltre essere configurato per avviare un'applicazione subito dopo averlo premuto oppure solo dopo averlo tenuto premuto per alcuni secondi.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Servizio Push to Talk

Il servizio Push to Talk fornisce una comunicazione immediata (simile a una radio a doppia frequenza) ai membri dell'organizzazione. L'amministratore di sistema deve impostare il servizio Push to Talk, e l'utente deve successivamente eseguire l'iscrizione al servizio.

**Nota**

L'amministratore di sistema fornisce informazioni dettagliate sull'uso del servizio Push to Talk.

Le istruzioni per l'accesso a Push to Talk variano in base al sistema:

- per i sistemi che utilizzano Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 o versioni successive, consultare [Iscrizioni ai servizi telefonici](#), a pagina 128
- per i sistemi che utilizzano Cisco Unified Communications Manager versione 5.0 o versioni successive, consultare [Impostazioni dei servizi telefonici sul Web](#), a pagina 136

Utilizzare il servizio Push to Talk

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Push to Talk** (il nome può variare).

Il servizio Push to Talk è attivo quando l'icona  viene visualizzata.

Passaggio 2

Usare il pulsante  per avviare e interrompere una trasmissione a seconda di come il servizio è stato configurato.

Passaggio 3

Usare le softkey **Parla** e **Interrompi** per passare dall'ascolto alla trasmissione e viceversa.

Scanner del codice a barre

L'amministratore di sistema può configurare il telefono IP wireless Cisco Unified 7926G per eseguire la scansione di codici a barra mediante il modulo di scansione nella parte superiore del telefono. Il telefono usa un'applicazione MIDlet Java per leggere i dati del codice a barre e visualizzare informazioni quali prezzo, posizione e informazioni di inventario. Contattare l'amministratore di sistema per informazioni su come utilizzare lo scanner di codici a barre.

**Nota**

Il telefono IP wireless Cisco Unified 7926G deve eseguire il firmware versione 1.4 (1) o versioni successive per supportare lo scanner del codice a barre.



CAPITOLO 7

Personalizzazione del telefono

È possibile personalizzare il telefono IP wireless Cisco Unified mediante la regolazione delle impostazioni dell'audio, dei livelli del volume, delle opzioni di visualizzazione e delle impostazioni della tastiera. È inoltre possibile visualizzare Profili di rete dal menu Impostazioni.

- [Suonerie personalizzate, pagina 93](#)
- [Personalizzare le impostazioni volume, pagina 95](#)
- [Personalizzare lo schermo del telefono, pagina 97](#)
- [Impostazioni tastiera, pagina 100](#)
- [Elenco profilo di rete, pagina 103](#)
- [Diagnostica hardware, pagina 104](#)
- [Opzioni di configurazione aggiuntive, pagina 105](#)

Suonerie personalizzate

È possibile personalizzare il telefono scegliendo un tipo di suoneria per ciascuna linea.

Suggerimenti

- Non è possibile modificare Impostazioni suoneria per il telefono IP wireless dalle pagine Web Opzioni utente.
- Per tornare al menu Impostazioni premere **Indietro** dopo aver salvato le modifiche oppure premere  per tornare alla schermata principale.

Visualizzare le impostazioni suoneria sulle linee

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio**.
- Passaggio 2** Selezionare **Suoneria** > **Impostazioni correnti**.
- Passaggio 3** Premere **Visualizza** per visualizzare le impostazioni di linea correnti.
-

Modificare la suoneria sulla linea

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio**.
- Passaggio 2** Selezionare **Suoneria** > **Impostazioni correnti**.
- Passaggio 3** Premere **Visualizza** per visualizzare le impostazioni di linea correnti.
- Passaggio 4** Per selezionare una linea, premere il relativo tasto numerico, il pulsante  o la softkey **Modifica**.
- Passaggio 5** Scorrere fino a una suoneria nell'elenco e premere **Riproduci** per ascoltarne un campione.
- Passaggio 6** Premere , viene visualizzata l'icona  di fianco alla suoneria selezionata.
- Passaggio 7** Scegliere **Opzioni** > **Salva** per apportare le modifiche o scegliere **Opzioni** > **Annulla**.
-

Assegnare una suoneria alla linea

Procedura

-
- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio**.
- Passaggio 2** Selezionare **Suoneria** > **Suonerie disponibili**.
- Passaggio 3** Scorrere fino a una suoneria nell'elenco e premere **Riproduci** per ascoltarne un campione.
- Passaggio 4** Scegliere **Opzioni** > **Applica** e selezionare la linea per la suoneria.
 viene visualizzato in corrispondenza della linea selezionata.
- Passaggio 5** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
-

Cambiare il tipo di segnale acustico del telefono

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio** > **Modello di avviso**.

Passaggio 2 Selezionare uno dei seguenti elementi:

- **Solo suoneria**
- **Solo vibrazione**
- **Silenziosa**
- **Vibra e poi suona**
- **Vibrazione e suoneria**

L'icona  viene visualizzata accanto alla selezione.

Passaggio 3 Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Nota Questa modifica viene applicata solo al ricevitore e non al caricabatteria da tavolo.

Personalizzare le impostazioni volume

È possibile regolare le impostazioni del volume dell'altoparlante e della suoneria relative al telefono.

Regolare il livello del volume della suoneria

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio** > **Volumi**.

Passaggio 2 Selezionare **Suoneria**.**Passaggio 3**

Per selezionare una suoneria, premere il relativo tasto numerico, il pulsante  o la softkey **Modifica**.

Passaggio 4

Premere  per aumentare il volume o  per diminuirlo e ascoltare un campione della suoneria.

Passaggio 5

Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Regolare il livello del volume dell'altoparlante

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio** > **Volumi**.
- Passaggio 2** Selezionare **Altoparlante**.
- Passaggio 3** Premere ▲ per aumentare il volume o ▼ per diminuirlo.
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
-

Regolare il livello del volume del telefono

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio** > **Volumi**.
- Passaggio 2** Selezionare **Ricevitore**.
- Passaggio 3** Premere ▲ per aumentare il volume o ▼ per diminuirlo.
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
-

Regolare il livello del volume della cuffia

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio** > **Volumi**.
- Passaggio 2** Selezionare **Cuffia**.
- Passaggio 3** Premere ▲ per aumentare il volume o ▼ per diminuirlo.
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
-

Selezionare i dispositivi che squillano

L'output della suoneria viene applicato solo alle cuffie con i fili, non alle cuffie Bluetooth.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni audio**.

Passaggio 2 Selezionare **Output suoneria**.

Passaggio 3 Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Cuffia**
- **Altoparlante** (impostazione predefinita)
- **Altoparlante e cuffia**

L'icona  viene visualizzata accanto alla selezione.

Passaggio 4 Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Personalizzare lo schermo del telefono

È possibile personalizzare la softkey a sinistra (quando il telefono è inattivo), la luminosità della visualizzazione e la lingua dello schermo del telefono.

Impostare la softkey a sinistra per aprire la rubrica

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Personalizza home page**.

Passaggio 2 Premere **Modifica**.

Passaggio 3 Selezionare **Rubrica**.

Passaggio 4 Premere **Salva**. La softkey a sinistra verrà visualizzata come **Rubrica** quando il telefono è inattivo.

Impostare la softkey sinistra per accedere ai messaggi

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Personalizza home page**.
- Passaggio 2** Premere **Modifica**.
- Passaggio 3** Selezionare **Messaggio**.
- Passaggio 4** Premere **Salva**. La softkey a sinistra verrà visualizzata come **Messaggio** quando il telefono è inattivo.
-

Modificare la luminosità del telefono

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni display**.
- Passaggio 2** Evidenziare **Luminosità schermo**, quindi premere  o **Modifica**.
- Passaggio 3** Premere  per aumentare o  per diminuire la luminosità.
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
-

Modificare l'ora della schermata

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni display**.
- Passaggio 2** Evidenziare **Timeout schermo**, quindi premere  o **Modifica**.
- Passaggio 3** Selezionare una delle seguenti opzioni:
- **10 secondi**
 - **30 secondi** (impostazione predefinita)
 - **1 minuto**
 - **2 minuti**
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Quando il periodo di tempo relativo all'impostazione di visualizzazione dello schermo scade, lo schermo si oscura per 10 secondi, quindi si spegne.

Cambiare l'indicazione LED di copertura del servizio

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni display**.

Passaggio 2

Evidenziare **Indicatore copertura LED**, quindi premere  o **Modifica**.

Passaggio 3

Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Abilita** (impostazione predefinita)
- **Disabilita**

Passaggio 4

Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Modificare la lingua delle schermate del telefono

Procedura

Passaggio 1

Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

Passaggio 2

Modificare l'impostazione della lingua.

Argomenti correlati

[Opzioni utente](#), a pagina 127

Modificare la dimensione del carattere

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni display**.
- Passaggio 2** Evidenziare **Dimensione carattere**, quindi premere  o **Modifica**.
- Passaggio 3** Selezionare una delle seguenti opzioni:
- **Predef.** (impostazione predefinita)
 - **Maggiore**
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
-

Impostazioni tastiera

È possibile impostare la tastiera in modo che venga bloccata automaticamente, oppure che, alla pressione dei pulsanti, emetta toni o che risponda a una chiamata.

Argomenti correlati

- [Risposta qualsiasi tasto, a pagina 100](#)
- [Blocco automatico della tastiera, a pagina 101](#)
- [Toni tastiera, a pagina 102](#)

Risposta qualsiasi tasto

È possibile configurare il telefono in modo da rispondere a una chiamata premendo qualsiasi tasto della tastiera.

Configurare la possibilità di rispondere alle chiamate premendo qualsiasi tasto

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni tastiera**.
- Passaggio 2** Selezionare **Risposta qualsiasi tasto**.
- Passaggio 3** Selezionare **Abilita**.
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
Sotto Risposta qualsiasi tasto viene visualizzato “Abilitato”.
-

Disabilitare l'opzione Risposta qualsiasi tasto

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni tastiera**.

Passaggio 2 Selezionare **Risposta qualsiasi tasto**.

Passaggio 3 Selezionare **Disabilita**.

Passaggio 4 Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
Sotto Risposta qualsiasi tasto viene visualizzato “Disabilitato”.

Blocco automatico della tastiera

Per impedire di premere tasti e ricomporre le chiamate per errore, utilizzare la funzione di blocco automatico della tastiera. È possibile impostare il periodo di tempo che deve trascorrere prima che la tastiera del telefono si blocchi automaticamente una volta terminata una chiamata.

Suggerimenti

- Il blocco automatico è abilitato solo quando il telefono è inattivo e sullo schermo viene visualizzata la schermata principale.
- Il blocco della tastiera viene disabilitato temporaneamente quando si riceve una chiamata in arrivo.

Bloccare automaticamente la tastiera dopo aver utilizzato il telefono

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni tastiera**.

Passaggio 2 Selezionare **Blocco tastiera automatico**.

Passaggio 3 Selezionare uno di questi intervalli di tempo:

- **15 secondi**
- **30 secondi**
- **60 secondi**

Passaggio 4 Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Allo scadere dell'intervallo di tempo selezionato, viene visualizzata l'icona  e la tastiera viene bloccata.

Sbloccare la tastiera

Procedura

- Passaggio 1** Premere un tasto qualsiasi perché sullo schermo venga visualizzato “Sbloccare la tastiera?”.
- Passaggio 2** Premere **Sblocca** quindi **OK**. È necessario premere le softkey non appena vengono visualizzate, altrimenti lo schermo resta bloccato.
-

Disattivare il blocco della tastiera automatico

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni tastiera**.
- Passaggio 2** Selezionare **Blocco tastiera automatico**.
- Passaggio 3** Selezionare **Disabilita**.
- Passaggio 4** Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.
Sotto Blocco tastiera automatico, viene visualizzato “Disabilita”.
-

Toni tastiera

È possibile abilitare o disabilitare i toni emessi quando si preme un tasto sulla tastiera.

Modificare il livello del tono della tastiera

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Impostazioni tastiera**.
- Passaggio 2** Selezionare **Tono tastiera**.
- Passaggio 3** Selezionare una delle seguenti opzioni:

Disabilita

Non riproduce toni alla pressione dei tasti.

Normale

Riproduce toni alla pressione dei tasti.

Alto

Riproduce toni più alti alla pressione dei tasti.

L'icona  viene visualizzata accanto alla selezione.

Passaggio 4 Premere **Salva** per apportare la modifica oppure **Annulla**.

Elenco profilo di rete

I profili di rete forniscono impostazioni predefinite per l'accesso alla rete wireless e per l'autenticazione e la crittografia nel sistema. L'amministratore di sistema definisce i profili di rete. Potrebbero essere disponibili più profili di rete, pertanto è possibile accedere alle configurazioni della rete wireless in ubicazioni che utilizzano SSID o tipi di autenticazione diversi.

Il telefono può disporre di un massimo di quattro profili di rete abilitati. Il telefono esamina automaticamente i profili e seleziona il profilo di rete con le impostazioni e l'SSID corrispondenti relativi alla rete wireless specifica.

**Nota**

Per ottenere profili di rete aggiuntivi o modificare le impostazioni in un profilo, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Suggerimenti

- Quando di fianco a un menu viene visualizzata l'icona di blocco  è necessario contattare l'amministratore di sistema per informazioni.
- Se si desidera modificare il nome utente e la password, consultare [Impostare nome utente e password, a pagina 24](#) e l'amministratore di sistema.

Visualizzare l'elenco dei profili di rete abilitati

Procedura

Scegliere  > **Profili di rete**.

I profili di rete abilitati sono contrassegnati dall'icona .

Nota Poiché i profili di rete sono bloccati, le modifiche devono essere apportate dall'amministratore di sistema.

Diagnostica hardware

Sul telefono è possibile eseguire diverse funzioni di diagnostica.

Argomenti correlati

[Verificare la funzionalità dei pulsanti della tastiera, a pagina 104](#)

[Eseguire la diagnostica audio, a pagina 104](#)

[Eseguire la diagnostica WLAN, a pagina 104](#)

[Eseguire la diagnosi dello scanner, a pagina 105](#)

Verificare la funzionalità dei pulsanti della tastiera

È possibile verificare che i pulsanti della tastiera funzionino sul telefono.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni tel** > **Diagnostica**.

Passaggio 2

Selezionare **Tastiera**.

Passaggio 3

Premere qualsiasi tasto. Se il tasto funziona, viene visualizzato “Premuto”.

Eseguire la diagnostica audio

È possibile verificare che l'altoparlante e il microfono sul telefono siano funzionanti.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni tel** > **Diagnostica**.

Passaggio 2

Selezionare **Audio**. Si sente lo squillo delle suoneria e l'altoparlante si attiva.

Passaggio 3

Parlare al microfono per assicurarsi che microfono e altoparlante siano entrambi funzionanti.

Eseguire la diagnostica WLAN

È possibile eseguire la utility di sondaggio del sito dal menu Diagnostica per verificare se gli access point (AP) stanno fornendo una copertura adeguata. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della utility di sondaggio del sito, consultare *Manuale di amministrazione del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G*.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni tel** > **Diagnostica**.

Passaggio 2 Selezionare **WLAN**.

Eeguire la diagnosi dello scanner

È possibile assicurarsi che lo scanner del codice a barre sia funzionante.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni tel** > **Diagnostica**.

Passaggio 2 Selezionare **Scanner**.

Passaggio 3 Posizionare lo scanner di fronte a un codice a barre e premere **Scansione**.

Opzioni di configurazione aggiuntive

Il telefono può essere configurato dall'amministratore di sistema per l'uso di modelli di softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella seguente tabella vengono fornite informazioni generali su alcune opzioni di configurazione che è possibile richiedere all'amministratore di sistema, in base alle proprie esigenze di chiamata o all'ambiente di lavoro.



Nota

All'URL riportato di seguito sono disponibili manuali dell'utente e altri documenti elencati in questa tabella: http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Gestione di più chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti più chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiunta di più linee telefoniche	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare uno o più numeri di rubrica aggiuntivi.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Visualizzazione di diverse softkey, ad esempio ImmDev, quando il telefono squilla o è in uso	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare un nuovo modello di softkey e di assegnarlo al telefono.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Utilizzo di Java MIDlets	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare i moduli software Java per il telefono.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiungere più numeri di chiamata rapida	<p>Verificare che si stiano utilizzando tutti i numeri di chiamata rapida attualmente disponibili.</p> <p>Se sono necessari numeri di chiamata rapida aggiuntivi, provare a utilizzare la funzione di composizione abbreviata o iscriversi al servizio di chiamata veloce.</p>	Consultare Opzioni utente , a pagina 127.
Utilizzo di un unico numero di rubrica per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente ad esempio di utilizzare un unico numero per il telefono dell'ufficio e il telefono IP wireless.	Consultare Linea condivisa , a pagina 63.
Condivisione dei telefoni o della postazione di lavoro con i colleghi	<p>Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Parcheggio chiamata per archiviare e recuperare le chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento. • Risposta per assente per rispondere alle chiamate in arrivo su un altro telefono. • Una linea condivisa per visualizzare le chiamate dei colleghi o prendervi parte. • Mobilità interni telefonici Cisco per applicare il proprio numero di telefono e profilo utente a un telefono condiviso. 	<p>Richiedere all'amministratore di sistema informazioni su queste funzioni e consultare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trace chiamate sospette, a pagina 69. • Linea condivisa, a pagina 63. • Cisco Extension Mobility, a pagina 89.
Rispondere frequentemente alle chiamate o gestire le chiamate per conto di terze persone	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica per il telefono in uso.	Consultare Risposta automatica , a pagina 115.
Determinare lo stato di una linea telefonica associata a una chiamata rapida, a un registro delle chiamate o a una voce della rubrica sul telefono	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) per il telefono.	Consultare Stato della linea (CLO) , a pagina 66.
Applicare temporaneamente il proprio numero di telefono e le impostazioni a un telefono IP Cisco Unified condiviso	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici Cisco.	Consultare Cisco Extension Mobility , a pagina 89.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Consentire o impedire a tutti i telefoni con la stessa linea condivisa di visualizzare informazioni sulla chiamata o di prendere parte a una chiamata su una linea condivisa	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Privacy per i telefoni in uso.	Consultare Privacy e chiamate su linea condivisa , a pagina 66.



CAPITOLO 8

Ricevitore, cuffia e altoparlante

In questa sezione viene descritto come utilizzare ricevitore, cuffia e altoparlante del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G.

- [Azioni ricevitore, cuffia e altoparlante, pagina 109](#)
- [Cuffie, pagina 111](#)
- [Cuffie wireless Bluetooth, pagina 111](#)
- [Risposta automatica, pagina 115](#)

Azioni ricevitore, cuffia e altoparlante

È possibile utilizzare il telefono come ricevitore mobile, come altoparlante o con una cuffia (cablata o wireless Bluetooth).

Suggerimenti

- Se si scollega la cuffia o si rimuove il telefono dal caricabatteria da tavolo, il telefono torna alla modalità altoparlante per funzioni che in genere utilizzano l'altoparlante per le chiamate in arrivo, ad esempio Risposta automatica o chiamate interne.
- È possibile utilizzare la cuffia e l'altoparlante con tutti gli altri controlli del telefono, inclusi  e .



Nota

Se si modifica il volume durante una chiamata attiva, il nuovo livello del volume viene mantenuto per le chiamate successive allo spegnimento del telefono.

Usare il ricevitore

Procedura

-
- Passaggio 1** Per rispondere o effettuare una chiamata dal ricevitore, premere .
- Passaggio 2** Per riagganciare, premere .
-

Usare cuffie con fili

Procedura

-
- Passaggio 1** Sollevare la copertura della porta delle cuffie  e inserire il relativo connettore nella porta della cuffia. L'icona  viene visualizzata nella linea di stato del telefono.
- Passaggio 2** Effettuare chiamate e rispondere normalmente. Se si utilizza la funzione Risposta automatica, consultare [Risposta automatica](#), a pagina 115 per informazioni sulle eccezioni. L'audio della cuffia resta attivo quando la cuffia è collegata al telefono.
-

Usare le cuffie wireless Bluetooth

Procedura

-
- Passaggio 1** Abilitare l'impostazione Bluetooth nel telefono.
- Passaggio 2** Ricercare un elenco di dispositivi Bluetooth.
- Passaggio 3** Selezionare e abbinare la cuffia Bluetooth al telefono. Per ulteriori informazioni, consultare [Cuffie wireless Bluetooth](#), a pagina 111.
-

Usare la modalità altoparlante

È possibile attivare l'altoparlante prima di effettuare una chiamata o durante una chiamata. La modalità altoparlante resta attiva per chiamate future fino a quando non viene disattivata. È possibile attivare l'altoparlante

(nel telefono) anche quando il telefono è ancorato nel caricabatteria da tavolo e collegato a una cuffia con i fili.

Procedura

Premere e tenere premuto  fino a che l'icona  non viene visualizzata.

Passare da e a altoparlante durante la chiamata

Procedura

Passaggio 1

Per passare alla modalità altoparlante, tenere premuto  finché non viene visualizzata l'icona .

Passaggio 2

Per passare dalla modalità altoparlante alla modalità ricevitore, tenere premuto  per riattivare il ricevitore.

Cuffie

Il telefono supporta tipi di jack per cuffie cablate con 4 spine a 3 canali da 2,5 mm. Per informazioni sull'acquisto di cuffie, consultare [Informazioni sulla cuffia](#), a pagina 26.

Cuffie wireless Bluetooth

Il telefono supporta l'uso di cuffie wireless Bluetooth. Abilitare l'impostazione Bluetooth sul proprio telefono prima di eseguire attività come scansione, abbinamento e rimozione dell'abbinamento.



Nota

Prima dell'abbinamento della cuffia Bluetooth al telefono, seguire le istruzioni nella documentazione della cuffia per abilitarla per l'operazione.

Suggerimenti

- È possibile connettere al telefono un solo dispositivo Bluetooth alla volta.
- Il dispositivo Bluetooth deve restare entro un raggio di 10 m dal telefono per mantenere la connessione.
- Il dispositivo Bluetooth verrà disconnesso se il telefono viene disattivato o se la funzione Bluetooth è disabilitata nel telefono.
- Se un dispositivo abbinato in precedenza al telefono viene utilizzato per connettersi a un altro dispositivo Bluetooth, è necessario prima rimuovere l'abbinamento, quindi abbinarlo nuovamente al telefono.

- Se una cuffia Bluetooth viene disconnessa (va fuori dell'area del telefono o la batteria del telefono esaurisce), deve riconnettersi automaticamente quando rientra nell'area o la batteria viene ricaricata. Se non si riconnette, è possibile toccare la cuffia Bluetooth una volta per ristabilire la connessione.
- Se una cuffia Bluetooth è in modalità di risparmio energetico e si disconnette dal telefono, potrebbe essere necessario toccare la cuffia una volta per “ristabilire” la connessione.

Abilitare o disabilitare il Bluetooth sul telefono

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Bluetooth**.

Passaggio 2

Evidenziare **Bluetooth** e premere **Seleziona**.

Passaggio 3

Selezionare **Abilita** o **Disabilita**, quindi premere **Salva**.

Se abilitato, l'icona del Bluetooth abilitato  viene visualizzata. Se disabilitato, l'icona non viene più visualizzata.

Nota La funzione Bluetooth deve essere abilitata nel telefono prima di poter eseguire attività quali scansione, abbinamento e rimozione dell'abbinamento.

Ricerca dispositivi Bluetooth

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Bluetooth** > **Elenco dispositivi**.

Passaggio 2

Premere **Scansione**. Viene visualizzato un elenco di dispositivi.

Nota Potrebbero essere necessari alcuni secondi per completare la scansione.

Passaggio 3

Per eseguire nuovamente la scansione per un dispositivo, premere **Esegui nuova scansione** da Risultati scansione.

Abbinare la cuffia Bluetooth al telefono

Procedura

Passaggio 1 Dall'elenco dei risultati di scansione, selezionare una cuffia Bluetooth e premere **Abbina**.

Passaggio 2 Quando richiesto, inserire la passkey Bluetooth, quindi premere  (Seleziona) o **Opzioni > OK**.

Nota Ricercare la passkey Bluetooth nella documentazione del dispositivo Bluetooth. È necessario completare l'abbinamento entro 1 minuto o l'operazione non verrà portata a termine.

Se l'abbinamento riesce, la cuffia appena abbinata viene aggiunta all'elenco dei dispositivi e viene connessa al telefono (se non esiste una connessione Bluetooth precedente tra un altro dispositivo e il telefono).

Passaggio 3 Se esiste una connessione precedente, prima rimuovere l'abbinamento o disconnetter l'altro dispositivo dal telefono.

L'icona che indica il dispositivo Bluetooth connesso  viene visualizzata e un segno di spunta viene visualizzato accanto al nome del dispositivo.

Passaggio 4 Se l'operazione di abbinamento non viene portata a termine, premere **Indietro** per riprovare.

Argomenti correlati

[Rimuovere l'abbinamento cuffie Bluetooth dal telefono, a pagina 114](#)

Connettere una cuffia Bluetooth già abbinata (ma non connessa) al telefono

Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Toccare la cuffia per inviare una richiesta di connessione al telefono.

-

Scegliere  > **Impostazioni telefono > Bluetooth > Elenco dispositivi**, evidenziare la cuffia e premere **Opzioni > Connetti**.

Rimuovere l'abbinamento cuffie Bluetooth dal telefono

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Bluetooth** > **Elenco dispositivi**.

Passaggio 2 Selezionare una cuffia dall'elenco, premere **Opzioni** > **Disconn.**

Passaggio 3 Premere **Sì** per confermare.
La cuffia viene disconnessa dal telefono e viene rimossa dall'elenco dei dispositivi.

Scollegare la cuffia Bluetooth dal telefono

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Bluetooth** > **Elenco dispositivi**.

Passaggio 2 Selezionare una cuffia dall'elenco, premere **Opzioni** > **Disconn.**

Passaggio 3 Premere **Sì** per confermare.
La cuffia viene disconnessa dal telefono, tuttavia resta nell'elenco dei dispositivi (senza un segno di spunta accanto al nome del dispositivo).

Passare da una cuffia Bluetooth all'altoparlante o al ricevitore durante una chiamata

Procedura

Passaggio 1 Tenere premuto . Viene visualizzato il menu Seleziona percorso audio.

Passaggio 2 Selezionare **Altoparlante** o **Ricevitore**.

Passaggio 3 Per cambiare nuovamente la modalità, premere e tenere premuto , quindi selezionare un'altra modalità audio.

Nota Dopo la chiamata, il telefono resta nell'ultima modalità audio utilizzata durante la chiamata.

Passare alla cuffia Bluetooth durante una chiamata da altoparlante o ricevitore

Procedura

Passaggio 1 Tenere premuto . Viene visualizzato il menu Seleziona percorso audio.

Passaggio 2 Selezionare **Bluetooth**.

Nota Se una cuffia con i fili è connessa al telefono, l'opzione Bluetooth non può essere selezionata anche se viene visualizzata l'icona della funzione Bluetooth connessa. Per utilizzare la cuffia Bluetooth, è prima necessario scollegare la cuffia con i fili.

Risposta automatica

È possibile utilizzare Risposta automatica se si riceve un numero elevato di chiamate o si gestiscono chiamate per conto di altri utenti. L'amministratore di sistema può configurare Risposta automatica in modo da poter utilizzare la modalità altoparlante o la cuffia.

Nel caso in cui sia configurata la Risposta automatica, tenere attiva la modalità cuffia per garantire che la cuffia sia collegata al telefono anche quando non è in corso una chiamata.

Se il telefono è impostato per utilizzare la risposta automatica in modalità cuffia, le chiamate avranno risposta automatica solo se l'icona Cuffia con fili  o l'icona del Bluetooth abilitato  sono sulla linea di stato del telefono. Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondere in modo manuale.



CAPITOLO 9

Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G

In questo capitolo viene descritto il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G per l'uso con il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, 7925G-EX e 7926G.

- [Panoramica sul caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, pagina 117](#)
- [Collegare il caricabatteria all'alimentazione esterna, pagina 120](#)
- [Abbinare caricabatteria e telefono wireless, pagina 121](#)
- [Alloggiamento del telefono nel caricabatteria, pagina 122](#)
- [Togliere il telefono dall'alloggiamento, pagina 124](#)
- [Modificare il volume dell'altoparlante del caricabatteria, pagina 124](#)
- [Caricare la batteria di riserva, pagina 124](#)
- [Note sul caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, pagina 125](#)

Panoramica sul caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G

Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G offre le seguenti funzioni:

- Consente di caricare la batteria del telefono alloggiato dall'alimentazione
- Contiene un altoparlante, con il volume controllato dai pulsanti del volume del telefono
- Supporta il Bluetooth attraverso l'altoparlante
- Consente di visualizzare le informazioni di stato utilizzando il LED della batteria e il LED di stato Power/Bluetooth
- Contiene una porta aggiuntiva sul retro della stazione per la carica di una batteria di riserva
- Consente di lavorare con alimentazione o con batteria di riserva del telefono

La seguente immagine mostra il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G alloggiato nel caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G.

Figura 1: Telefono IP wireless Cisco Unified 7925G alloggiato nel caricabatteria



Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G supporta i seguenti telefoni:

- Telefono IP wireless Cisco Unified 7925G
- Telefono IP wireless Cisco Unified 7925G-EX
- Telefono IP wireless Cisco Unified 7926G

I due LED sul caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G cambiano colore, come descritto nella seguente tabella.

LED	Colore	Frequenza di intermittenza	Significato
Stato Power/Bluetooth	Spento	Fissa	Il caricabatteria non è collegato all'alimentazione.
	Verde	Fissa	Il caricabatteria è collegato all'alimentazione.
	Blu	Intermittente lenta	Il Bluetooth si sta collegando o scollegando dal caricabatteria.
		Fissa	Il caricabatteria è collegato al telefono tramite Bluetooth.
Batteria	Spento	Fissa	Nessuna batteria di riserva installata.
	Rosso	Fissa	La batteria di riserva è in carica.
	Verde	Fissa	La batteria di riserva è completamente carica.
	Gialla-ambrata	Fissa	La stazione viene alimentata dalla batteria di riserva con carica adeguata.
		Intermittente	La stazione è alimentata da batteria di riserva, ma il livello di carica è basso.
		Intermittenza e affievolirsi lento	La stazione è alimentata da batteria di riserva, ma il livello di carica si abbassa rapidamente.

La batteria di riserva si carica solo quando il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G è collegato all'alimentazione.

Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G supporta Bluetooth Versione 2.1 + Extended Data Rate (EDR) utilizzando Hands-free Versione 1.5.

Nella seguente immagine viene indicata la posizione del pulsante Controllo. Il pulsante Controllo viene utilizzato quando si effettua l'abbinamento tra caricabatteria e telefono.



Collegare il caricabatteria all'alimentazione esterna

Procedura

Passaggio 1 Collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla stazione, come mostrato nella seguente immagine.



Passaggio 2 Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione nella presa elettrica più vicina. Il LED di stato Power/Bluetooth emette luce verde.

Abbinare caricabatteria e telefono wireless

Una volta acceso il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, è necessario far comunicare caricabatteria e telefono wireless. Tale comunicazione viene denominata “abbinamento.” Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G comunica attraverso la tecnologia Bluetooth.

Dopo la prima accensione, il caricabatteria entra automaticamente in modalità di abbinamento.



Nota

Se il caricabatteria è già abbinato al telefono, tenere premuto il pulsante **Controllo** sul caricabatteria per 5 secondi per abbinare manualmente caricabatteria e telefono.

Prima di iniziare

- Il telefono del caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G è collegato all'alimentazione esterna o una batteria di riserva carica è installata nella relativa porta.

Procedura

- Passaggio 1** Inserire il telefono nel caricabatteria e accendere il telefono.
- Passaggio 2** Tenere premuto il pulsante **Controllo** sul lato del caricabatteria per 5 secondi. Il LED di stato Power/Bluetooth lampeggia e il caricabatteria entra in modalità di abbinamento.
- Passaggio 3** Sul telefono scegliere  > **Impostazioni telefono** > **Bluetooth**.
- Passaggio 4** Nel caso in cui il primo elemento visualizzato nel menu Bluetooth sia **Bluetooth disabilitato**, premere **Seleziona**, selezionare **Abilita** e premere **Salva**.
- Passaggio 5** Scegliere **Elenco dei dispositivi**.
- Passaggio 6** Premere **Scansione**. Viene visualizzato un elenco di dispositivi. Il completamento della scansione potrebbe richiedere alcuni secondi.
- Passaggio 7** Se **Cisco Dock 7900** non viene visualizzato nell'elenco dei dispositivi, premere **Esegui nuova scansione**.
- Passaggio 8** Dall'elenco dei dispositivi, selezionare **Cisco Dock 7900** e premere **Abbina**.
- Passaggio 9** Se richiesto, inserire la passkey **0000**. L'abbinamento termina, il caricabatteria viene elencato nell'elenco dei dispositivi e il caricabatteria è abbinato al telefono.
- Passaggio 10** Premere il tasto **Fine** sul telefono.
-

Alloggiamento del telefono nel caricabatteria

Quando si toglie il telefono, il Bluetooth si scollega e il telefono utilizza l'altoparlante locale per l'audio.



Nota

Se il Bluetooth si scollega quando il telefono è alloggiato, togliere il telefono, quindi alloggiarlo nuovamente.

Prima di iniziare

È necessario collegare il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G a una presa elettrica o disporre di una batteria di riserva carica installata.

Procedura

- Passaggio 1** Posizionare il telefono nel caricabatteria, come indicato nella seguente immagine.



Mentre il LED di stato Power/Bluetooth emette luce lampeggiante verde, il telefono e il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G si stanno collegando. Al termine della connessione Bluetooth, il LED di stato Power/Bluetooth emette luce blu fissa.

Se si sta effettuando una chiamata quando si alloggia il telefono,

- Se il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G è acceso, esiste un leggero ritardo durante il completamento della connessione Bluetooth, quindi la chiamata continua utilizzando l'altoparlante del caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G.
- Se il caricabatteria da tavolo per il telefono IP wireless Cisco Unified 7925G non è alimentato (sorgente elettrica o batteria di riserva), non è possibile collegare il telefono al caricabatteria utilizzando il Bluetooth. La chiamata prosegue, ma per continuare la chiamata è necessario togliere il telefono dall'alloggiamento.

Passaggio 2 Se il Bluetooth non si connette, collegare manualmente il telefono al caricabatteria:

- a) Selezionare  > **Impostazioni telefono** > **Bluetooth** > **Elenco dispositivi**.
- b) Selezionare **Cisco Dock 7900**.

Passaggio 3 Selezionare **Opzioni** > **Connetti**.
È stato effettuato il collegamento di telefono e caricabatteria.

- Passaggio 4** Se l'abbinamento non avviene,
- a) Selezionare **Opzioni** > **Rimuovi abbinamento**.
 - b) Alla richiesta di rimozione dell'abbinamento, selezionare **Sì**.
Il caricabatteria viene rimosso dall'elenco dei dispositivi Bluetooth.
 - c) Abbinare nuovamente caricabatteria e telefono.

Argomenti correlati

[Abbinare caricabatteria e telefono wireless, a pagina 121](#)

Togliere il telefono dall'alloggiamento

Procedura

Per togliere il telefono dall'alloggiamento, rimuovere il telefono dalla base.

Se si riceve una chiamata quando si rimuove il telefono dall'alloggiamento, il LED Power lampeggia con luce blu mentre il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G si disconnette. Quindi, la chiamata prosegue sul telefono.

Modificare il volume dell'altoparlante del caricabatteria

Procedura

Usare i tasti del volume presenti sul telefono per alzare o abbassare il volume dell'altoparlante.

Caricare la batteria di riserva

Usare questa procedura per installare una batteria di riserva in modo che possa essere ricaricata. Una volta che la batteria di riserva sarà completamente carica, è possibile utilizzarla come fonte di alimentazione (per un periodo limitato) per il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G.

Prerequisiti

- Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G deve essere collegato alla presa elettrica.

Procedura

-
- Passaggio 1** Inserire la batteria di riserva nel caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G come indicato nella seguente figura. I contatti della batteria devono essere rivolti verso la base del caricabatteria.



Il LED della batteria emette luce verde se la batteria è carica o luce rossa se la batteria è in carica.

Passaggio 2 Se il LED della batteria non emette né luce rossa né verde, verificare che la batteria sia installata correttamente (lato dell'etichetta rivolto verso l'alto). Potrebbe essere necessario rimuovere la batteria, orientarla nuovamente e inserirla saldamente verso i contatti.

Note sul caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G

Lo scollegamento del caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G dalla presa elettrica provoca le seguenti conseguenze:

- Finché la batteria di riserva è in posizione, la stazione funziona normalmente. La batteria di riserva alimenta l'altoparlante.
 - Quando il LED della batteria inizia a lampeggiare con luce gialla-ambrata, il livello di carica della batteria di riserva è basso. Finché la batteria di riserva ha carica sufficiente, le chiamate attive proseguono ed è possibile effettuare nuove chiamate. Quando il livello di carica della batteria di riserva è basso, l'altoparlante non funziona ma le chiamate possono proseguire.
 - Quando il LED della batteria lampeggia con luce gialla-ambrata e si oscura, il livello di carica della batteria è diventato troppo basso. Le chiamate attive vengono scollegate e non è possibile effettuare nuove chiamate. È necessario collegare il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G a una presa elettrica o installare una batteria di riserva carica.
- Se viene posizionata una batteria di riserva scarica, la stazione non funziona. È necessario collegare il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G a una presa elettrica o installare una batteria di riserva carica.



CAPITOLO **10**

Opzioni utente

Il telefono IP wireless Cisco Unified è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer in uso. È possibile usare il computer per accedere alle pagine Web delle Opzioni utente Cisco Unified Communications Manager , in cui è possibile controllare funzioni, impostazioni e servizi per il telefono wireless IP. In questa sezione contiene informazioni per:

- [Le pagine Web delle Opzioni utente con Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 o successive, pagina 127](#)
- [Le pagine Web delle Opzioni utente con Cisco Unified Communications Manager versione 5.1 o successive, pagina 129](#)

Le pagine Web delle Opzioni utente con Cisco Unified Communications Manager versione 4.3 o successive

In questa sezione viene descritto come accedere alle pagine Web Opzioni utente e come iscriversi ai servizi telefonici quando si è connessi al Cisco Unified Communications Manager 4.3 o versioni successive. Per ulteriori dettagli sulle funzioni che è possibile configurare e sui servizi telefonici a cui è possibile iscriversi, consultare *Customizing Your Cisco IP Phone on the Web* (informazioni in lingua inglese) al seguente URL: http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Argomenti correlati:

- [Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente, a pagina 127](#)
- [Iscrizioni ai servizi telefonici, a pagina 128](#)

Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire l'accesso e selezionare un dispositivo telefonico per le pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager 4.3 o versioni successive.

Eeguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente

Procedura

Passaggio 1 Richiedere l'URL, l'ID utente e la password predefinita di Opzioni utente all'amministratore di sistema.

Passaggio 2 Aprire un browser Web nel computer in uso, immettere l'URL ed eseguire l'accesso.
Viene visualizzata la pagina Web principale delle Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager.

Selezionare un dispositivo dopo aver eseguito la connessione

Procedura

Passaggio 1 Dal menu generale, selezionare il tipo di dispositivo (modello di telefono) nell'elenco a discesa “Seleziona un dispositivo”. Viene visualizzato un menu sensibile al contesto contenente opzioni appropriate per il telefono IP wireless Cisco Unified.

Passaggio 2 Apportare modifiche alle opzioni relative al telefono IP wireless Cisco Unified.

Suggerimenti di navigazione nelle pagine Web Opzioni utente

- Selezionare il dispositivo dalla pagina del menu per visualizzare tutte le opzioni.
- Fare clic su **Aggiorna** per applicare e salvare le modifiche.
- Fare clic su **Torna al menu** per tornare al menu contestuale.
- Fare clic su **Disconnetti** per uscire dalle pagine Web Opzioni utente.

Iscrizioni ai servizi telefonici

Prima di poter accedere ai servizi telefonici dal telefono, è necessario iscriversi a tali servizi utilizzando il computer per accedere alle pagine Web Opzioni utente. Consultare [Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente, a pagina 130](#).

I servizi telefonici possono includere:

- Informazioni basate sul Web, ad esempio quotazioni azionarie, elenchi di film e bollettini meteorologici
- Dati della rete, ad esempio calendari aziendali e rubriche in cui è possibile eseguire ricerche.
- Funzioni telefoniche, ad esempio il servizio di Chiamata veloce e Rubrica personale

Per ulteriori informazioni, consultare *Personalizzazione del telefono IP di Cisco* all'indirizzo:

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html

Iscrizione ai servizi

Procedura

- Passaggio 1** Dal menu principale, scegliere **Configura i servizi per il telefono IP Cisco**.
- Passaggio 2** Selezionare un servizio dall'elenco a discesa Servizi disponibili, quindi fare clic su **Continua**.
- Passaggio 3** Immettere ulteriori informazioni quando richiesto (ad esempio, il codice di avviamento postale o il PIN).
- Passaggio 4** Fare clic su **Iscrizione**.
-

Modificare o chiudere le iscrizioni

Procedura

- Passaggio 1** Dal menu principale, scegliere **Configura i servizi per il telefono IP Cisco**.
- Passaggio 2** Fare clic su un servizio nella sezione dei servizi attivati.
- Passaggio 3** Dopo aver effettuato tutte le modifiche desiderate, fare clic su **Aggiorna** oppure su **Annullamento iscrizione**.
-

Accedere a un servizio sul telefono

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere  (Servizi) > (Nome servizio) .
- Passaggio 2** Selezionare il servizio desiderato.
-

Le pagine Web delle Opzioni utente con Cisco Unified Communications Manager versione 5.1 o successive

In questa sezione viene descritto come accedere alle pagine Web Opzioni utente e come iscriversi ai servizi telefonici quando si è connessi al Cisco Unified Communications Manager 5.1 o versioni successive. Per ulteriori informazioni sull'accesso alle pagine Web Opzioni utente e sulla configurazione delle funzioni e sull'iscrizione ai servizi telefonici, vedere le sezioni seguenti.

Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire l'accesso e selezionare un dispositivo telefonico per le pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager 5.1 o versioni successive.

Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente

Procedura

- Passaggio 1** Richiedere l'URL, l'ID utente e la password predefinita di Opzioni utente all'amministratore di sistema.
- Passaggio 2** Aprire un browser Web nel computer in uso, immettere l'URL ed eseguire l'accesso.
- Passaggio 3** Se viene richiesto di accettare le impostazioni di protezione, fare clic su **Sì** o su **Installa certificato**. Viene visualizzata la pagina Web principale delle Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager. In questa pagina è possibile scegliere **Opzioni utente** per accedere alle funzioni Impostazioni utente, Directory, Rubrica personale e Chiamate veloci.
-

Selezionare un dispositivo dopo l'accesso

Procedura

- Passaggio 1** Dopo aver eseguito la connessione alle pagine Web Opzione utente, scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**. Verrà visualizzata la pagina Configurazione dispositivo.
- Passaggio 2** Se all'utente sono assegnati più dispositivi, verificare che sia selezionato il dispositivo appropriato (il modello del telefono o il profilo di Mobilità interni telefonici). Se necessario, scegliere un altro dispositivo dal menu a discesa Nome.
-

Configurare le funzioni utente

Procedura

Scegliere **Opzioni utente** per accedere alle funzionalità:

- **Impostazioni utente**
- **Rubrica**
- **Rubrica personale**
- **Chiamate veloci**

Configurare le impostazioni del telefono

Procedura

Scegliere i pulsanti della barra degli strumenti per accedere a queste opzioni specifiche del telefono:

- Impostazioni linee
- Chiamate rapide
- Servizi telefonici
- URL servizi

Tornare alla pagina Configurazione dispositivo

Utilizzare la pagina Configurazione dispositivo per accedere a tutte le opzioni di configurazione disponibili per il proprio telefono (altre pagine potrebbero non fornire accesso a tutte le opzioni).

Procedura

Scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo** da qualsiasi pagina per verificare che si sta configurando il dispositivo corretto o per cambiare dispositivo.

Configurazione di servizi e funzioni sul Web

Gli argomenti di questa sezione forniscono una descrizione della modalità di configurazione di funzioni e servizi dalle pagine Web Opzioni utente una volta eseguito l'accesso.

Argomenti correlati

- [Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente, a pagina 130](#)
- [Chiamata rapida sul Web, a pagina 131](#)
- [Elenco personale sul Web, a pagina 133](#)
- [Impostazioni dei servizi telefonici sul Web, a pagina 136](#)
- [Impostazioni utente sul Web, a pagina 138](#)
- [Impostazioni linea sul Web, a pagina 139](#)
- [Cisco Web Dialer, a pagina 141](#)

Chiamata rapida sul Web

A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida che vengono impostate dal Web:

- Chiamate rapide con visualizzazione della linea

- Composizioni abbreviate
- Chiamate veloci

**Nota**

Per istruzioni sull'uso delle funzioni di chiamata rapida, consultare [Chiamata rapida, a pagina 56](#).

Suggerimenti

- È possibile visualizzare fino a 6 numeri nella schermata della visualizzazione della linea (una combinazione di numeri di chiamata rapida e di linea).
- Se l'etichetta di chiamata rapida contiene più di 11 caratteri, utilizzare un nome più breve poiché le etichette vengono ridotte da sinistra. Ad esempio, il “Servizio clienti” sullo schermo viene visualizzato come “...io clienti”.

Impostare i numeri di chiamata rapida con visualizzazione della linea**Procedura**

Passaggio 1 Selezionare il nome per il dispositivo.

Passaggio 2 Fare clic su **Chiamate rapide**.

Passaggio 3 Immettere un numero di telefono come se si dovesse comporlo.

Passaggio 4 Immettere un'etichetta per il numero di chiamata rapida contenente almeno 11 caratteri.

Passaggio 5 Fare clic su **Salva**.

Nota Se le chiamate rapide sono configurate nella visualizzazione della linea, la relativa etichetta viene visualizzata di fianco all'icona .

Impostare le composizioni abbreviate**Procedura**

Passaggio 1 Selezionare il nome per il dispositivo.

Passaggio 2 Fare clic su **Chiamate rapide**.

Passaggio 3 Immettere un numero di telefono come se si dovesse comporlo e un'etichetta per un codice di composizione abbreviata.

Passaggio 4 Fare clic su **Salva**.

Nota Annotare il numero del codice di composizione abbreviata. Usare il codice con **Opzioni > ChAbbr** per accedere al numero di chiamata rapida.

Configurazione chiamate veloci

Per ulteriori informazioni, consultare [Elenco personale sul Web](#), a pagina 133.

È anche possibile impostare le Chiamate veloci sul proprio telefono. Consultare [Elenco personale](#), a pagina 75.

Elenco personale sul Web

L'insieme di funzioni Elenco Personale al quale è possibile accedere dal proprio computer comprende:

- Una rubrica personale (PAB, Personal Address Book)
- Chiamate veloci
- Lo strumento di sincronizzazione della rubrica (TABSynch)



Nota

È possibile inoltre accedere alle funzioni Rubrica personale e Chiamate veloci dal proprio telefono. Consultare [Elenco personale](#), a pagina 75.

Suggerimenti

- È possibile creare un massimo di 500 indici di chiamata veloce e voci della rubrica personale.
- È possibile creare un nuovo indice di chiamata veloce senza utilizzare una voce della rubrica personale. Questi indici di chiamata veloce sono denominati “non elaborati” nelle pagine Web Opzioni utente e non presentano un'etichetta di testo configurabile.

Aggiungere una nuova voce PAB sul WEB

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni utente > Rubrica personale**.

Passaggio 2 Fare clic su **Aggiungi nuovo**.

Passaggio 3 Immettere le informazioni della nuova voce.

Passaggio 4 Fare clic su **Salva**.

Cercare una voce PAB sul Web

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni utente > Rubrica personale**.

Passaggio 2 Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su **Trova**.

Nota Per visualizzare tutte le voci, lasciare il campo delle informazioni di ricerca vuoto e fare clic su **Trova**.

Modificare una voce della rubrica personale sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
Passaggio 2 Fare clic su un nome o un soprannome.
Passaggio 3 Modificare la voce in base alle esigenze, quindi fare clic su **Salva**.
-

Eliminare la voce PAB sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
Passaggio 2 Selezionare una o più voci.
Passaggio 3 Fare clic su **Elimina voci selezionate**.
-

Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce della rubrica personale sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Creare una voce della rubrica personale. Consultare [Elenco personale sul Web](#), a pagina 133.
Passaggio 2 Scegliere **Opzioni utente > Chiamate rapide**.
Passaggio 3 Fare clic su **Aggiungi nuovo**.
Passaggio 4 Se si desidera, modificare il codice di chiamata veloce.
Passaggio 5 Utilizzare l'area Opzioni di ricerca per individuare la voce della rubrica personale appropriata.
Passaggio 6 Fare clic su un numero di telefono nell'area Risultati della ricerca.
Passaggio 7 Fare clic su **Salva**.
-

Assegnare codici di chiamata veloce al numero di telefono (senza utilizzare voci PAB) sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Chiamate rapide**.
 - Passaggio 2** Fare clic su **Aggiungi nuovo**.
 - Passaggio 3** Se si desidera, modificare il codice di chiamata veloce.
 - Passaggio 4** Immettere un numero di telefono.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
-

Cercare una voce di chiamata veloce sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Chiamate rapide**.
 - Passaggio 2** Specificare le informazioni di ricerca, quindi fare clic su **Trova**.
-

Modificare il numero di telefono di Chiamata rapida sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Chiamate rapide**.
 - Passaggio 2** Cercare l'indice di chiamata veloce che si desidera modificare.
 - Passaggio 3** Fare clic su un componente della voce.
 - Passaggio 4** Modificare il numero di telefono.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
-

Eliminare la voce di chiamata veloce sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Ricercare una voce di Chiamata veloce.
 - Passaggio 2** Selezionare una o più voci.
 - Passaggio 3** Fare clic su **Elimina voci selezionate**.
-

strumento di sincronizzazione della rubrica

È possibile utilizzare lo strumento di sincronizzazione della rubrica (TABSynch) per sincronizzare la Rubrica di Microsoft Windows esistente (se applicabile) con la propria rubrica personale. A operazione effettuata è possibile accedere dalla Rubrica di Microsoft Windows sul telefono IP wireless e sulla pagine Web Opzioni Utente. L'accesso a TABSynch nonché istruzioni dettagliate vengono forniti dall'amministratore di sistema.

Impostazioni dei servizi telefonici sul Web

I servizi telefonici possono includere funzioni speciali del telefono, dati di rete e informazioni basate sul Web (ad esempio, quotazioni azionarie ed elenchi di film). Prima di poter accedere a un servizio telefonico dal proprio telefono, è necessario effettuare l'iscrizione.

Iscrizione al servizio sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare il nome per il dispositivo.
 - Passaggio 2** Fare clic su **Servizi telefonici**.
 - Passaggio 3** Fare clic su **Aggiungi nuovo**.
 - Passaggio 4** Scegliere un servizio dall'elenco a discesa, quindi fare clic su **Avanti**.
 - Passaggio 5** Modificare l'etichetta del servizio o immettere informazioni aggiuntive sul servizio, se disponibili (opzionali). Se l'etichetta contiene più di 11 caratteri, utilizzare un nome più breve poiché le etichette vengono ridotte da sinistra. Ad esempio, il “Servizio clienti” sullo schermo viene visualizzato come “...io clienti”.
 - Passaggio 6** Fare clic su **Salva**.
-

Ricerca dei servizi sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare un dispositivo.
 - Passaggio 2** Fare clic su **Servizi telefonici**.
 - Passaggio 3** Fare clic su **Trova**.
-

Modificare o terminare i servizi sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Cercare i servizi.
- Passaggio 2** Selezionare una o più voci.
- Passaggio 3** Fare clic su **Elimina voci selezionate**.
-

Modificare il nome del servizio sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Cercare i servizi.
- Passaggio 2** Fare clic sul nome del servizio.
- Passaggio 3** Modificare le informazioni, quindi fare clic su **Salva**.
-

Aggiungere un servizio in una slot disponibile dello schermo sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare un dispositivo.
- Passaggio 2** Fare clic su **URL servizi**.
Se questa opzione non è visualizzata, richiedere all'amministratore di sistema di configurare un pulsante dell'URL del servizio per il proprio telefono.
- Passaggio 3** Scegliere un servizio dall'elenco a discesa Pulsante di servizio.
- Passaggio 4** Se si desidera rinominare il servizio, modificare i campi dell'etichetta.
Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, viene utilizzato il campo Etichetta ASCII.
- Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
- Passaggio 6** Fare clic su **Reimposta** per reimpostare il telefono e visualizzare la nuova etichetta. L'etichetta non sarà visibile fino a che il telefono non è stato reimpostato.
-

Accedere al servizio sul telefono sul Web



Nota I servizi disponibili sul telefono dipendono dalla configurazione del sistema telefonico e dai servizi a cui si è iscritti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **(Nome servizio)**.

Se è configurato un solo servizio, il servizio si apre per impostazione predefinita.

Passaggio 2 Se sono configurati più servizi, selezionare un'opzione dal menu sullo schermo del telefono.

Impostazioni utente sul Web

Le impostazioni utente includono la password, il PIN e le impostazioni della lingua (impostazioni internazionali). Il PIN e la password personali consentono di accedere a funzioni e servizi diversi.

Suggerimenti

- Utilizzare il PIN per eseguire l'accesso a Mobilità interni telefonici Cisco o a Elenco Personale sul proprio telefono.
- Utilizzare la password per eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente e a Cisco Web Dialer nel computer in uso.
- Per ulteriori informazioni su questi servizi, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Modificare la password sul Web

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.

Passaggio 2 Nell'area Password browser immettere la password.
Una password deve contenere da 5 a 127 caratteri.

Passaggio 3 Fare clic su **Salva**.

Modificare il PIN sul Web

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni utente > Impostazioni utente**.

Passaggio 2 Nell'area PIN telefono immettere il PIN.
Un PIN deve contenere da 5 a 20 numeri.

Passaggio 3 Fare clic su **Salva**.

Modifica della lingua (impostazioni internazionali) per le pagine Web Opzioni utente

Procedura

Passaggio 1 Scegliere **Opzioni utente > Impostazioni utente**.

Passaggio 2 Nell'area Utente - Imp. internaz. scegliere una voce dall'elenco a discesa Impostazioni internazionali.

Passaggio 3 Fare clic su **Salva**.

Modificare la lingua (impostazioni internazionali) per la schermata del telefono sul Web

Procedura

Passaggio 1 Visualizzare la pagina Configurazione dispositivo scegliendo **Opzioni utente > Dispositivo**.

Passaggio 2 Scegliere una voce dall'elenco a discesa Utente - Imp. internaz.

Passaggio 3 Fare clic su **Salva**.

Impostazioni linea sul Web

Le impostazioni delle linee hanno effetto su una linea specifica (numero di rubrica) del proprio telefono. Possono includere la deviazione di chiamata e le etichette della linea.



Nota

- È possibile impostare la deviazione di chiamata (per la linea telefonica principale) direttamente sul telefono in uso. Consultare [Deviazione chiamata](#), a pagina 46.
 - Per informazioni sulle impostazioni del telefono a cui è possibile accedere direttamente dal proprio telefono, consultare [Personalizzazione del telefono](#), a pagina 93.
-

Suggerimento

Non è possibile modificare Impostazioni suoneria per il telefono dalle pagine Web Opzioni utente.

Impostare la deviazione di chiamata per la linea sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare il nome per il dispositivo.
 - Passaggio 2** Fare clic su **Impostazioni linee**.
 - Passaggio 3** Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea.
 - Passaggio 4** Nell'area Deviazione chiamate entranti scegliere le impostazioni di deviazione di chiamata per diverse condizioni.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
-

Modifica dell'impostazione dell'indicatore acustico di messaggio vocale per linea sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare il dispositivo.
 - Passaggio 2** Fare clic su **Impostazioni linee**.
 - Passaggio 3** Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea.
 - Passaggio 4** Nell'area Indicatore luminoso di messaggio in attesa scegliere tra le diverse impostazioni.
In genere, l'impostazione predefinita di messaggio in attesa prevede la visualizzazione di una luce e di un messaggio sul telefono per indicare la presenza di un nuovo messaggio vocale.
 - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
-

Modificare o creare un'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono sul Web

Procedura

- Passaggio 1** Selezionare il dispositivo.
- Passaggio 2** Fare clic su **Impostazioni linee**.
- Passaggio 3** Se al proprio telefono sono assegnati più numeri di rubrica (linea), verificare che sia selezionata la linea appropriata o scegliere una nuova linea.
- Passaggio 4** Nell'area Etichetta di testo della linea immettere un'etichetta di testo.

Se l'etichetta contiene più di 11 caratteri, utilizzare un nome più breve poiché le etichette vengono ridotte da sinistra. Ad esempio, il "Servizio clienti" sullo schermo viene visualizzato come "...io clienti".

Passaggio 5 Fare clic su **Salva**.

Cisco Web Dialer

Cisco WebDialer consente di effettuare chiamate sul proprio telefono IP wireless ai contatti della rubrica facendo clic sulle voci visualizzate in un browser Web. Questa funzione deve essere configurata dall'amministratore di sistema.

Utilizzare Web Dialer con la rubrica di Opzioni utente

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente. Consultare [Utilizzo delle pagine Web Opzioni utente](#), a pagina 130.
 - Passaggio 2** Scegliere **Opzioni utente** > **Rubrica** e ricercare un collega.
 - Passaggio 3** Fare clic sul numero che si desidera comporre.
 - Passaggio 4** Se si utilizza Web Dialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su **Invia**.
 - Passaggio 5** Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su **Chiama**.
 - Passaggio 6** La chiamata verrà ora effettuata sul proprio telefono.
 - Passaggio 7** Per terminare una chiamata, fare clic su **Chiudi** o terminare la chiamata dal telefono.
-

Utilizzare Web Dialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)

Procedura

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alla rubrica aziendale abilitata per l'uso di Web Dialer e ricercare i colleghi.
 - Passaggio 2** Fare clic sul numero che si desidera comporre.
 - Passaggio 3** Quando richiesto, immettere l'ID utente e la password.
 - Passaggio 4** Se si utilizza Web Dialer per la prima volta, impostare le preferenze e fare clic su **Invia**.
 - Passaggio 5** Se viene visualizzata la pagina Effettua chiamata, fare clic su **Chiama**.
La chiamata verrà ora effettuata sul proprio telefono.
 - Passaggio 6** Per terminare una chiamata, fare clic su **Chiudi** o terminare la chiamata dal telefono.
-

Disconnessione da Web Dialer

Procedura

Fare clic sull'icona di disconnessione nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.

Impostare, visualizzare o modificare le preferenze di Web Dialer

Procedura

Passaggio 1 Accedere alla pagina Preferenze.

La pagina Preferenze viene visualizzata la prima volta che si utilizza Web Dialer (dopo aver fatto clic sul numero che si desidera comporre).

Passaggio 2 Per tornare alla pagina **Preferenze** in futuro, fare clic sulla relativa icona nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.

La pagina Preferenze contiene le seguenti opzioni.

Lingua preferita

Determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di Web Dialer.

Usa dispositivo permanente

Identifica il telefono IP wireless e il numero di rubrica (linea) utilizzato per effettuare le chiamate Web Dialer. Se si dispone di un telefono con una sola linea, vengono selezionati automaticamente la linea e il telefono appropriati. In caso contrario, scegliere un telefono o una linea. I telefoni sono specificati in base al nome host.

Per visualizzare il nome host sul telefono, scegliere  (Impostazioni) > **Profilo di rete** > **Configurazione di rete** > **Nome host**.

Usa mobilità interni

Se si seleziona questa opzione, si chiede a Web Dialer di utilizzare il telefono IP wireless associato al profilo Mobilità interni (se disponibile).

Non visualizzare conferma chiamata

Se si seleziona questa opzione, si chiede a Web Dialer di eliminare la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di Web Dialer.



CAPITOLO 11

Risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono IP wireless Cisco Unified.

- [Risoluzione dei problemi generali, pagina 143](#)
- [Dati di amministrazione del telefono, pagina 145](#)
- [Usare il Quality Reporting Tool \(QRT\), pagina 146](#)
- [Problemi del caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G, pagina 146](#)

Risoluzione dei problemi generali

In questa sezione vengono fornite informazioni che consentono di risolvere problemi generali con il telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Problema	Descrizione
Non è possibile completare una chiamata	<p>Considerare uno o più dei seguenti fattori:</p> <ul style="list-style-type: none">• Il telefono è al di fuori dell'area di servizio del punto di accesso alla rete wireless. Nota In caso di roaming, una luce verde lampeggiante indica che il telefono è ancora all'interno dell'area di copertura del servizio wireless.• È necessario eseguire l'accesso al servizio Mobilità interni telefonici.• È necessario immettere un codice di argomento client o di autorizzazione forzata dopo aver composto un numero.• Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.

Problema	Descrizione
La schermata principale non è attiva	<p>Sulla linea di stato viene visualizzato uno dei seguenti messaggi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rete occupata: nella rete wireless non esiste una larghezza di banda sufficiente per completare questa chiamata. Riprovare più tardi. • Sta per uscire area di servizio: il telefono è al fuori dell'area del punto di accesso associato e della rete wireless. • Individuazione servizi rete in corso: il telefono sta ricercando un punto di accesso alla rete wireless. • Autenticazione non riuscita: il server di autenticazione non ha accettato le credenziali di protezione. • Configurazione IP: il telefono attende che DHCP assegni un indirizzo IP.
Il menu Impostazioni non funziona	L'amministratore di sistema potrebbe aver disabilitato l'accesso al menu Impostazioni sul telefono in uso.
Non è possibile attivare la funzione Collega	La funzione Collega richiede più chiamate selezionate. Accertarsi di aver selezionato almeno una chiamata oltre alla chiamata attiva, che viene selezionata automaticamente. La funzione Collega richiede anche che le chiamate selezionate siano sulla stessa linea. Se necessario, trasferire le chiamate su una linea prima di collegarle.
La softkey che si desidera utilizzare non viene visualizzata	<p>Considerare uno o più dei seguenti fattori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • È necessario premere Opzioni e scorrere per rivelare softkey aggiuntive. • È necessario modificare lo stato della linea (ad esempio, effettuare una chiamata o avere una chiamata connessa). • Il telefono non è configurato per supportare la funzione associata con tale softkey.
Non è possibile attivare la funzione Inclusione e viene emesso un segnale di occupato	<p>Considerare uno o più dei seguenti fattori:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non è possibile aggiungersi a una chiamata crittografata se il telefono in uso non è configurato per la crittografia. Quando il tentativo di inclusione non riesce per questo motivo, viene emesso un rapido segnale di occupato. • Non è possibile includere una chiamata su un altro telefono IP wireless Cisco Unified.
Viene eseguita la disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte utilizzando la funzione Inclusione .	La disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione Inclusione viene eseguita se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

Problema	Descrizione
La funzione Prenota non viene eseguita correttamente	L'interlocutore potrebbe avere la deviazione di chiamata abilitata.
Sul telefono viene visualizzato un messaggio di errore quando si tenta di impostare Deviazione di tutte le chiamate	Potrebbe non essere possibile impostare Deviazione di tutte le chiamate direttamente su telefono se il numero di destinazione immesso crea un loop di Deviazione di tutte le chiamate o supera il numero massimo di collegamenti consentiti in una catena di Deviazione di tutte le chiamate (anche noto come conteggio di hop massimo). Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Dati di amministrazione del telefono

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere di accedere ai dati di amministrazione sul telefono per la risoluzione dei problemi.

Accedere alla rete o ai dati di configurazione della rete wireless

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Informazioni dispositivo**.

Passaggio 2

Scegliere **Rete** o **WLAN**.

Passaggio 3

Selezionare l'elemento della configurazione da visualizzare.

Accedere ai dati relativi allo stato

Procedura

Passaggio 1

Scegliere  > **Stato**.

Passaggio 2

Selezionare l'elemento dello stato da visualizzare.

Accedere alle informazioni sulla qualità vocale e sulle chiamate del telefono

Procedura

Scegliere  > Stato > Chiamata.

Usare il Quality Reporting Tool (QRT)

L'amministratore di sistema può configurare temporaneamente il telefono con Quality Reporting Tool (QRT) per risolvere problemi relativi alle prestazioni. In base alla configurazione, utilizzare lo strumento QRT per:

- Segnalare immediatamente un problema audio con una chiamata in corso.
- Selezionare un problema generale da un elenco di categorie e scegliere i codici motivo.

Procedura

Scegliere **Opzioni** > QRT.

Problemi del caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G

In questa sezione vengono fornite informazioni utili alla risoluzione dei problemi relativi al caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G.

LED di stato Power/Bluetooth

In questa sezione vengono descritte le situazioni identificate dal LED di stato Power/Bluetooth. In circostanze normali, il LED di stato Power/Bluetooth emette luce verde indicante che il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G è collegato alla presa di corrente.

Il LED di stato Power/Bluetooth è spento

Problema

Il LED di stato Power/Bluetooth è spento.

Causa

Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G non è collegato all'alimentazione. Se il LED della batteria è ancora spento, non è possibile utilizzare il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G.

Soluzione

Collegare il caricabatteria all'alimentazione.

Il LED Power/Bluetooth emette luce blu**Problema**

Il LED di stato Power/Bluetooth emette luce lampeggiante blu.

Causa

Il caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G entra o esce dalla modalità di abbinamento Bluetooth.

Soluzione

Si tratta di un'operazione normale.

LED batteria

In questa sezione vengono descritte le situazioni identificate dal LED della batteria. Quando il LED della batteria emette luce verde, la batteria di riserva è completamente carica.

LED batteria spento**Problema**

Il LED batteria è spento.

Causa

Nessuna batteria di riserva è installata sul caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G o la batteria non è collegata correttamente.

Soluzione

Se la batteria non è installata, la situazione è normale. Se una batteria è installata, rimuoverla e posizionarla nuovamente nel caricabatteria. Inoltre, verificare che il LED di stato Power/Bluetooth emetta luce verde.

LED della batteria rosso**Problema**

Il LED della batteria è rosso.

Causa

La batteria di riserva è in carica.

Soluzione

Questa situazione è normale.

LED batteria giallo-ambrato**Problema**

Il LED batteria è giallo-ambrato.

Causa

Il caricabatteria da tavolo del telefono IP wireless Cisco Unified 7925G è attivo grazie all'alimentazione della batteria di riserva. Quando il LED batteria emette una luce intermittente giallo-ambrata, la carica della batteria di riserva è bassa. Quando il LED batteria giallo-ambrato si sta affievolendo, la carica della batteria di riserva si sta esaurendo rapidamente.

Soluzione

Collegare il caricabatteria all'alimentazione.



APPENDICE **A**

Garanzia

- [Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware, pagina 149](#)

Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e sono disponibili servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia.

La dichiarazione della garanzia formale, incluse le garanzie e i contratti di licenza applicabili al software Cisco, è disponibile sul sito www.cisco.com al seguente URL:

http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN__.html



INDICE

? 11

- accesso 11
- sommario 11
- uso 11

A

- accensione 24
- accessibilità xxi
- accessori per il telefono 26
- alimentatore xviii
- altoparlante 109
 - modalità, uso 109
 - regolazione del volume 109
- ambienti sanitari xx
- assegnazione di priorità alle chiamate 69
- attesa 41, 43, 45
 - passaggio da una chiamata a un'altra 43
 - trasferimento 45
 - uso 41
- auto keylock 101
- avvertenze xvii
- avviso chiamata 39

B

- Batteria xviii, 17, 117
 - carica 117
 - installazione 17
 - note sulla sicurezza xviii
 - rimozione 17
- blocco cavo per caricabatteria da tavolo 27
- blocco tasti 11
- blocco tastiera 11, 101
 - blocco 11
 - tastiera 11
 - funzione di blocco tasti automatico 101
 - impostazione blocco tasti automatico 101
 - sblocco della tastiera 11, 101

- blocco telefono 27
- Bluetooth 3, 110, 112, 117
 - abilitazione 112
 - cuffia 110
 - e caricabatteria da tavolo 117
 - ID dispositivo qualificato 3

C

- carattere 100
- carattere visualizzazione 100
- caratteri speciali 5, 25
 - accesso 5, 25
- caratteristiche xxi, 14, 105
 - accessibilità xxi
 - aggiunta 105
 - disponibilità 14
- caricabatteria da tavolo 27, 117, 124
 - batteria di riserva 124
 - blocco cavo 27
 - Bluetooth 117
 - controllo volume 124
 - LED batteria 117
 - LED Power 117
- Caricabatteria da tavolo per telefono IP wireless Cisco Unified 7925G 117
- Chiamata abbreviata 131
- chiamata in conferenza 49, 50, 51, 52
 - ad hoc 49
 - Ad hoc 50
 - Conferenza automatica 49, 52
 - Incl_m 52
 - partecipazione 51
 - standard 49, 50
- chiamata rapida 56, 57, 58, 86, 131, 132
 - assegnazione a un contatto della Rubrica 86
 - etichette con visualizzazione della linea 131
 - impostazione dal Web 132
 - opzioni 56
 - tasto di scelta 56
 - uso di Indice di chiamata rapida 58

- chiamata rapida (*continua*)
 - visualizzazione della linea **57**
 - chiamata rapida con visualizzazione della linea **57**
 - chiamate **12, 30, 33, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 48, 49, 60, 61, 68, 69, 139**
 - archiviazione e recupero **61**
 - assegnazione di una priorità **69**
 - attesa e ripresa **41**
 - blocco **48**
 - chiusura **41**
 - confronto con le linee **12**
 - deviazione **46, 139**
 - disattivazione della suoneria **43**
 - esecuzione **30, 33**
 - funzioni per conferenza **49**
 - gestione di più chiamate **43**
 - icone **12**
 - NoDist **48**
 - parcheggio **61**
 - più partecipanti **49**
 - protette **68**
 - reindirizzamento all'arrivo **40**
 - risposta **38, 60**
 - selezione **12**
 - trasferimento **45**
 - chiamate autenticate **68**
 - chiamate crittografate **68**
 - chiamate effettuate **72**
 - record di **72**
 - chiamate multiple **43**
 - gestione **43**
 - chiamate protette **68**
 - chiamate ricevute **72**
 - record di **72**
 - chiamate senza risposta **72**
 - record di **72**
 - chiamate sospette **69**
 - tracing **69**
 - Chiusura di una chiamata **41**
 - opzioni per **41**
 - Cisco Extension Mobility **89**
 - Cisco Web Dialer **141**
 - codici di fatturazione **37**
 - composizione **37**
 - collegamento a una conferenza **51**
 - composizione del numero **30, 33**
 - opzioni per **30, 33**
 - conferenza ad hoc, Vedere [chiamate in conferenza](#)
 - Conferenza automatica **49, 52**
 - contatti **79, 82, 86**
 - assegnazione di una chiamata rapida **86**
 - nella Rubrica **79**
 - ricerca **82**
 - cuffia **xx, 5, 26, 27, 93, 95, 109, 110, 111**
 - Bluetooth **111**
 - cuffia (*continua*)
 - filii **110, 111**
 - modalità, uso **109**
 - ordinazione **27**
 - porta **5**
 - qualità **26**
 - regolazione del volume **109**
 - scelta del volume della suoneria **93, 95**
 - uso **26, 110**
 - uso di dispositivi esterni **xx**
 - wireless Bluetooth **110**
 - cuffia con i fili **110**
 - icona **110**
 - porta **110**
 - uso **110**
 - cuffia wireless **110, 111**
 - uso **110**
- ## D
- dati di configurazione di rete **145**
 - individuazione **145**
 - dati di rete wireless **145**
 - individuazione **145**
 - dati di stato **145**
 - individuazione **145**
 - dati sulla qualità vocale **145**
 - individuazione **145**
 - deviazione di chiamata **46, 139**
 - configurazione da pagina Web di Communications Manager **139**
 - disconnessione dal gruppo di ricerca **63**
 - documentazione **xvi**
 - accesso **xvi**
 - domini normativi **xx**
- ## E
- elenco **7, 74, 75, 141**
 - aziendale, uso **74**
 - personale, uso **75**
 - uso dalla pagina Web di Communications Manager **141**
 - visualizzazione numeri **7**
 - elenco chiamate **71**
 - opzioni di menu **71**
 - visualizzazione e chiamata **71**
 - esecuzione di chiamate **30, 33**
 - opzioni per **30, 33**

G

- gruppi di risposta [60](#)
- Gruppo di ricerca [63](#)
 - disconnessione [63](#)
- guida in linea [11](#)
 - uso [11](#)

I

- icona dell'altoparlante [110](#)
- icone [7, 12, 24, 55](#)
 - descrizioni [7](#)
 - intensità del segnale [24](#)
 - interfono [55](#)
 - stati delle chiamate [12](#)
 - stato della chiamata [12](#)
 - stato linea [12](#)
- icone linea di stato del telefono [7](#)
- Identificazione telefonata indesiderata (ID_TI) [69](#)
- Immissione del testo [25](#)
- impostazione della softkey a sinistra [97](#)
- impostazioni linee [139](#)
 - controllo sulla pagina Web Communications Manager [139](#)
- in uso da remoto per le linee condivise [64](#)
- Incl_m [52, 64](#)
 - Vedere anche [Inclusione](#)
 - uso [64](#)
 - Vedere anche [Inclusione](#)
- Inclusione [64, 66](#)
 - linee condivise [64](#)
 - privacy [66](#)
 - uso [64](#)
- indicatore luminoso [5, 23](#)
 - colori [5](#)
 - frequenze di lampeggiamento [5](#)
 - in servizio [23](#)
 - lampeggiante verde [23](#)
- indicatore messaggio vocale [139](#)
 - modifica impostazione [139](#)
- Informazioni sulla garanzia [149](#)
- inoltro di chiamate [46](#)
 - opzioni per [46](#)
- installazione [17](#)
 - telefono IP wireless Cisco Unified [17](#)
- intensità del segnale [24](#)
- Interfono [54](#)
- interruzione dell'alimentazione [xx](#)
- Iscrizione [136](#)
 - per i servizi telefonici [136](#)

L

- LED [5, 117](#)
 - caricabatteria da tavolo [117](#)
 - LED batteria caricabatteria [117](#)
 - LED Power caricabatteria [117](#)
 - telefono [5](#)
- LED telefono [5](#)
- linea di stato [7](#)
 - visualizzazione [7](#)
- linea interfono [55](#)
- linee [12, 139](#)
 - accesso [12](#)
 - descrizione di [12](#)
 - e deviazione di chiamata [139](#)
 - etichetta di testo [139](#)
 - icona della visualizzazione della linea [12](#)
 - icone dello stato della chiamata [12](#)
 - impostazione dell'indicatore di messaggio vocale [139](#)
 - visualizzazione [12](#)
- linee condivise [63, 64, 66](#)
 - descrizione di [63](#)
 - inclusione [64](#)
 - Inclusione [64](#)
 - informazioni chiamata [64](#)
 - Messaggio In uso da remoto [64](#)
 - privacy [64, 66](#)
- linee telefoniche [7, 12](#)
 - descrizione di [12](#)
 - visualizzazione [7](#)

M

- menu [10](#)
 - accesso ai menu principali [10](#)
 - accesso alle voci [10](#)
 - uso [10](#)
- menu funzioni [10](#)
- messaggi vocali [11, 87](#)
 - accesso [87](#)
 - indicatore [87](#)
 - tasto di scelta rapida [11](#)
- MLPP [69](#)
 - uso [69](#)
- MLPP (Multilevel Precedence and Preemption, Precedenza e prelazione multilivello) [69](#)
- Mobilità interni telefonici [37, 90](#)
 - accesso [90](#)
 - disconnessione [90](#)
 - uso [37](#)
- modifica del testo [25](#)

N

NoDist **48**
 Non Disturbare (NoDist) **48**

P

PAB (Personal Address Book, Rubrica personale) **36**
 composizione **36**
 pagine Web Opzioni utente **131, 133, 136, 138**
 chiamata rapida con visualizzazione della linea,
 configurazione **131**
 Cisco Unified Communications Manager **136**
 iscrizione a servizi telefonici **136**
 Elenco Personale, uso dalla pagina Web **133**
 impostazioni della lingua (internazionali) **138**
 password, modifica **138**
 PIN, modifica **138**
 Pagine Web Opzioni utente **127, 128, 129, 130, 131, 136**
 Cisco Unified Communications Manager **127, 128, 129**
 accesso e uso **127, 129**
 iscrizione ai servizi telefonici **128**
 Communications Manager **130, 136**
 pagina di configurazione del dispositivo **130**
 Strumento di sincronizzazione della rubrica **136**
 configurazione delle funzioni e dei servizi **131**
 parcheggio chiamata **61**
 passaggio da una chiamata a un'altra **43**
 password **24, 103, 138**
 impostazione **24**
 modifica **138**
 modifica di EAP **103**
 rete EAP **24**
 PIN **139**
 modifica **139**
 Prenota **35**
 privacy **64, 66**
 linee condivise **64**
 uso **66**
 profilo di rete **103**
 bloccato **103**
 visualizzazione **103**
 protezione **xxi, 68**
 esecuzione e ricezione di chiamate protette **68**
 icone **68**
 livelli **68**
 verifica chiamate non protette **68**
 Protezione del prodotto Cisco **xxi**
 pulsante altoparlante **5**
 pulsante applicazione **5**
 pulsante di accensione/chiusura **5**
 pulsante di navigazione **5, 10**

pulsante mute **5, 43**
 uso **43**
 pulsante rispondi/invia **5**
 pulsante volume **5, 11**
 descrizione **5**
 e caricabatteria da tavolo **5**
 uso **11**
 pulsanti telefono **5**
 descrizione **5**
 push to Talk **90**
 accesso **90**
 tasto **90**
 uso **90**

Q

Quality Reporting Tool (QRT) **146**
 uso **146**

R

registri delle chiamate **71**
 cancellazione **71**
 visualizzazione e chiamata **71**
 riagganciare **41**
 opzioni per **41**
 ricevitore **109**
 regolazione del volume **109**
 uso **109**
 riprendere **41**
 uso **41**
 risoluzione dei problemi **143**
 dati per **143**
 risposta alle chiamate **38**
 Risposta automatica **115**
 uso **115**
 Risposta CLO **67**
 risposta per assente **60**
 rubrica **73**
 descrizioni delle opzioni **73**
 Rubrica **79**
 uso **79**
 rubrica aziendale **74, 141**
 uso **74**
 uso dalla pagina Web di Communications Manager **141**

S

schermata iniziale **9**

- schermo del telefono [7, 10, 12, 15, 97](#)
 - chiamata attiva [12](#)
 - descrizioni delle funzioni [7](#)
 - funzioni [7](#)
 - icone [7](#)
 - menu [10](#)
 - modifica del timeout del display [97](#)
 - modifica dell'indicazione LED [97](#)
 - modifica della lingua [97](#)
 - modifica della luminosità del display [97](#)
 - pulizia [15](#)
 - seleziona pulsante [5](#)
 - descrizione [5](#)
 - selezione delle chiamate [12](#)
 - servizi [136](#)
 - iscrizione [136](#)
 - servizi telefonici [131](#)
 - configurazione [131](#)
 - sicurezza e prestazioni [xvii](#)
 - specifiche cuffia [111](#)
 - strumento di supporto per la registrazione automatica del telefono (TAPS, Tool for Auto-Registered Phones Support) [25](#)
 - suoneria [93, 95](#)
 - volume [93, 95](#)
 - suonerie [93, 95](#)
 - modifica [93, 95](#)
 - scelta per linea [93, 95](#)
- ## T
- TABSynch [136](#)
 - TAPS [25](#)
 - uso [25](#)
 - tasti di scelta rapida tastiera [11](#)
 - tasti funzione [10](#)
 - uso [10](#)
 - tasti softkey [7](#)
 - etichette [7](#)
 - uso [7](#)
 - tasto [5, 10, 11, 110](#)
 - accensione/chiusura [5](#)
 - altoparlante [5, 110](#)
 - Applicazioni [5](#)
 - mute [5](#)
 - navigazione [5, 10](#)
 - Rispondi/Invia [5](#)
 - selezione [5](#)
 - softkey a destra [5](#)
 - softkey a sinistra [5](#)
 - tasti di scelta rapida [11](#)
 - volume [5](#)
 - tasto selezione [10](#)
 - uso [10](#)
 - telefono [27, 110](#)
 - modalità altoparlante [110](#)
 - modalità ricevitore [110](#)
 - set di blocco [27](#)
 - Telefono IP Cisco Unified [xvi](#)
 - documentazione [xvi](#)
 - telefono IP wireless Cisco Unified [xvii, xviii, xx, 1, 5, 11, 14, 17, 25, 26, 105, 127, 143](#)
 - accessori [26](#)
 - alimentatore [xviii](#)
 - ambienti sanitari [xx](#)
 - configurazione della funzione [14, 105](#)
 - connessione [17](#)
 - descrizione di [1](#)
 - domini normativi [xx](#)
 - Guida in linea [11](#)
 - pulsanti e tasti [5](#)
 - registrazione [25](#)
 - risoluzione dei problemi [143](#)
 - servizi basati sul Web [127](#)
 - sicurezza e prestazioni [xvii](#)
 - Telefono IP wireless Cisco Unified [15, 24](#)
 - accensione [24](#)
 - pulizia [15](#)
 - testo [5, 25](#)
 - caratteri speciali [5, 25](#)
 - immissione [25](#)
 - modifica [25](#)
 - tipo di suoneria [11, 95](#)
 - modifica con il pulsante Volume [11](#)
 - modifica dell'impostazione [95](#)
 - trasferimento [45](#)
 - opzioni per [45](#)
- ## V
- vibrazione, modalità [11](#)
 - icona [11](#)
 - impostazione [11](#)
 - volume [93, 95, 124](#)
 - caricabatteria da tavolo [124](#)
 - regolazione [93, 95](#)
- ## W
- Web Dialer [141](#)

